

Micro Hi-Fi Component System

Bruksanvisning _____ SE

Instrukcja obsługi _____ PL



MDLP

CMT-CP500MD

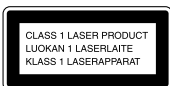
VARNING

Utsätt inte apparaten för regn eller fukt. Det medför risk för brand eller elektriska stötar.

Öppna inte höljet. Det medför risk för elektriska stötar. Överlåt allt reparationsarbete till en kvalificerad reparatör.

Installera inte anläggningen i ett slutet utrymme som t.ex. i en bokhylla eller inuti ett skåp.

Amerikanska patent och patent i andra licenser är licensierade från Dolby Laboratories.



Denna apparat är klassificerad som en laserapparat av KLASS 1. Etiketten CLASS 1 LASER PRODUCT sitter på baksidan.

Följande varningsetikett sitter inuti apparaten.



Se till att anläggningens ventilationshåll inte är förtäckta av tidningar, dukar, gardiner eller liknande. Det medför risk för brand. Ställ heller aldrig tända stearinljus ovanpå anläggningen.

Ställ aldrig vätskefyllda behållare som t.ex. blomvaser ovanpå anläggningen, eftersom det medför risk för brand eller elstötar.

I INGET SOM HELST FALL SKALL FÖRSÄLJAREN HÅLLAS ANSVARIG FÖR DIREKTA SKADOR, SKADOR SOM ÄR FÖRBUNDNA MED BRUKET AV DENNA PRODUKT ELLER ANDRA FÖLJSKADOR, FÖRLUST ELLER KOSTNADER SOM ORSAKAS AV NÅGON DEFEKT PRODUKT ELLER BRUK AV NÅGON PRODUKT.



Kasta aldrig batterier bland vanliga sopor, utan ta hand om dem enligt gällande bestämmelser för miljöfarligt avfall.

Innehållsförteckning

De olika delarna

Huvudenheten	4
Fjärrkontrollen	5

Allra först

Koppla ihop anläggningen	6
Sätt i två batterier av AA-storlek (R6) i fjärrkontrollen	7
Ställ klockan	7
För att spara ström i standbyläge	8

CD-spelaren

Hur man lägger i en CD	8
Spela en CD — Normal spelning/slumpspelning/ upprepad spelning	9
Inprogrammering av CD-spår — Programmerad spelning	10
CD-spelarens display	11
Inmatning av namn på CD-skivor — CD-namn	11

MD-spelaren — Spelning

Hur man sätter i en minidisk	13
Spela en minidisk — Normal spelning/slumpspelning/ upprepad spelning	13
Inprogrammering av minidiskspår — Programmerad spelning	14
MD-spelarens display	15

MD-spelaren — Inspelning

Innan du börjar spela in	16
Efter inspelningen	16
Inspelning av en CD på en minidisk — Synkroniserad inspelning från CD till minidisk	17
Inspelning av en kassett på en minidisk — Synkroniserad inspelning från kassett till minidisk	18
Manuell inspelning på en minidisk — Manuell inspelning	19
Inspelningsstart med 6 sekunders förlagrade ljuddata — Tidsmaskinsinspelning	19
Inspelningstips — Inspelning med extra lång inspelningstid/markering av spårnummer/smart space/inställning av inspelningsnivån	20

MD-spelaren — Redigering

Innan du börjar redigera	24
Inmatning av namn på en minidisk — Namnfunktionen	24

Radering av inspelningar — Raderingsfunktionen	27
Flyttning av inspelade spår — Flyttningsfunktionen	29
Uppdelning av inspelade spår — Uppdelningsfunktionen	29
Sammanslagning av inspelade spår — Sammanslagningsfunktionen	30
Upphävning av den senaste redigeringen — Upphävningfunktionen	31
Ändring av inspelningsnivån efter inspelningen — Skalfaktorredigering	32

Radion

Lagra radiostationer i snabbvalsminnet	34
Lyssna på radio — Snabbval	35
Inmatning av namn på snabbvalsstationer — Stationsnamn	36
Hur man använder RDS*	36

Kassettdäcket

Hur man sätter i en kassett	37
Spela en kassett	37

Kassettdäcket — Inspelning

Inspelning av en CD på en kassett — Synkroniserad inspelning från CD till kassett	38
Inspelning av en minidisk på en kassett — Synkroniserad inspelning från minidisk till kassett	38
Manuell inspelning på en kassett — Manuell inspelning	39

Tonklangsinställning

Justering av tonklangen	40
-------------------------------	----

Timerfunktioner

Somna in till musik — Insomningstimern	40
Vakna till musik — Väckningstimern	41
Timerinspelning av radioprogram	42

Ytterligare komponenter

Anslutning av extrakomponenter	43
--------------------------------------	----

Övrig information

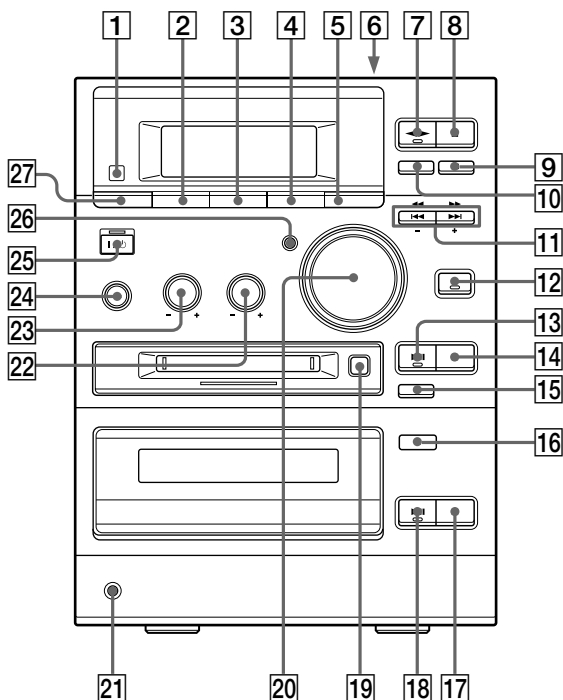
Säkerhetsföreskrifter	44
Systembegränsningar för minidiskar	46
Felsökning	47
Självdiagnosfunktionen	51
Tekniska data	53

* De olika delarna

Delarna är listade i alfabetisk ordning.

Se sidorna inom parentes för närmare detaljer.

Huvudenheten



BASS **23** (40)

CD EJECT **▲ 16** (8, 9, 16, 50)

CD **■ 17** (9, 10, 17, 38)

CD **▶|| 18** (9, 10)

DSG **26** (40)

ENTER/START **5** (17, 18, 38, 39)

Fjärrkontrollsensor **1**

FUNCTION **24** (9, 10, 13, 14, 19, 22, 23, 37, 39, 43)

MD EJECT **▲ 19** (13, 24)

MD REC **● 15** (19, 22, 23)

MD **▶|| 13** (13 – 15, 19)

MD **■ 14** (13, 15, 17 – 20, 38, 39)

PHONES (Hörlursuttag) **21**

PLAY MODE DIRECTION **27**

(9, 10, 13 – 15, 24, 37 – 39)

PUSH **▲ 6** (37)

REC MODE **3** (20, 50)

REPEAT **2** (9, 13, 34)

STEREO/MONO **2** (35)

SYNCHRO REC **4** (17, 18, 38)

TAPE REC **● 10** (39)

TAPE **◀ 7** (37 – 39)

TAPE **■ 8** (18, 37 – 39)

TAPE **|| 9** (37, 39)

TREBLE **22** (40)

TUNER BAND **12** (34, 35, 50)

TUNING MODE **27** (34, 35)

TUNING +/- **11** (34, 35)

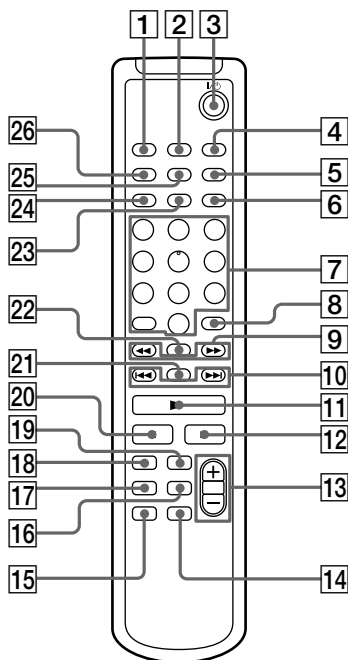
VOLUME **20** (41)

KNAPPBESKRIVNINGAR

◀◀ ▶▶ 11 (9, 10, 13 – 15)

◀◀ ▶▶ 11 (9, 13, 37)

I/⏻ (Strömbrytare) 25 (7, 16, 24, 35, 41, 43, 50)



BASS/TRE **[5]** (40)
 CD **[17]** (9 – 11)
 CLEAR **[8]** (10, 14, 15, 25, 36)
 CLOCK/TIMER SELECT **[2]**
 (42, 43)
 CLOCK/TIMER SET **[4]** (7, 41,
 42)
 CURSOR ←/→ **[9]** (7, 12, 25)
 DISPLAY **[21]** (8, 10, 11, 15, 19,
 36)
 DSG **[14]** (40)
 ENTER/YES **[6]** (7, 10, 12, 14,
 20 – 23, 25 – 34, 36, 41 – 43)
 FUNCTION **[15]** (9, 10, 13, 14, 19,
 22, 23, 37, 39, 43)

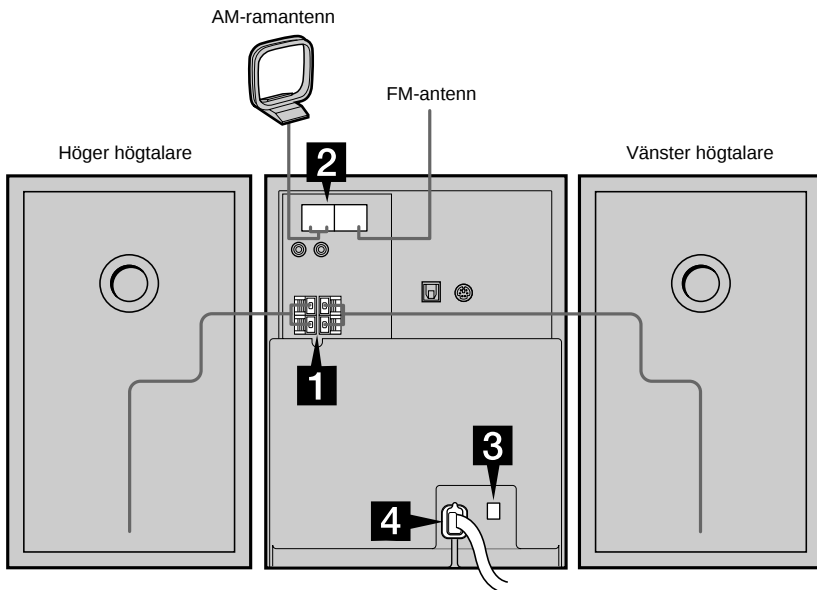
MD **[18]** (13, 14, 25, 27 – 30, 32)
 MENU/NO **[24]** (12, 21 – 24, 26 –
 34)
 NAME EDIT/SELECT **[23]** (11,
 12, 24, 25, 36)
 Sifferknappar **[7]** (9, 10, 12, 14,
 15, 25, 35)
 PLAY MODE **[26]** (9, 10, 13 – 15,
 24, 32)
 REPEAT **[25]** (9, 13)
 SCROLL **[22]** (12, 15, 26)
 SLEEP **[1]** (40)
 TAPE **[16]**
 TUNER BAND **[19]** (34, 35)
 VOLUME +/- **[13]** (41)

KNAPPBESKRIVNINGAR

I/⏻ (Strömbrytare) **[3]** (7, 16, 24,
 35, 41, 43)
 ◀▶ **[9]** (28, 30)
 ◀▶▶▶ **[10]** (7, 11, 12, 21 – 23,
 25 – 34, 40 – 42)
 ▶ **[11]** (9, 10, 13, 15, 23)
 ■ **[12]** (23)
 ■ **[20]** (9, 13, 28)

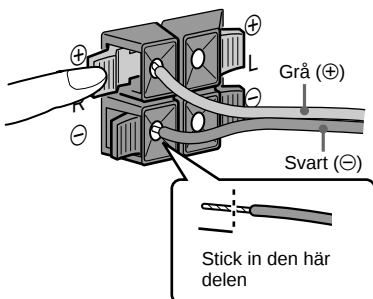
Koppla ihop anläggningen

Utför steg **1** till **4** nedan för att koppla ihop anläggningen med hjälp av de medföljande kablarna och tillbehören.



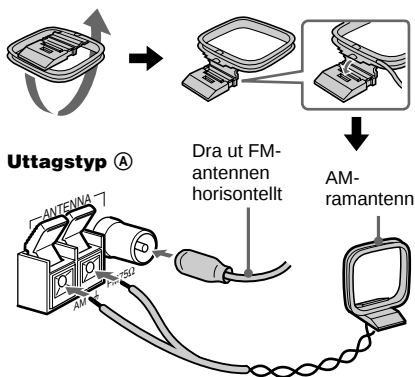
1 Koppla in högtalarna.

Sätt i kablarna till höger och vänster högtalare i SPEAKER-uttagen på nedanstående sätt.

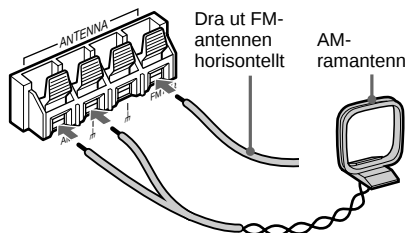


2 Koppla in FM- och AM-antennerna.

Sätt ihop AM-ramantennen innan du kopplar in den.



Uttagstyp B



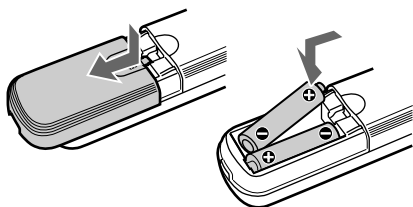
- 3** Gäller endast modeller som är försedda med en spänningssomkopplare: Ställ in VOLTAGE SELECTOR på den lokala nätspänningen.



- 4** Sätt i stickkontakten i ett vägguttag.

Om stickkontakten inte passar i vägguttaget så ta av den medföljande stickkontaktsadaptern (gäller endast modeller som är försedda med en adapter). Tryck på  för att slå på anläggningen.

Sätt i två batterier av AA-storlek (R6) i fjärrkontrollen



Tips

Byt ut båda batterierna mot nya när det inte går att styra anläggningen med fjärrkontrollen längre.

Observera

Ta ut batterierna om fjärrkontrollen inte ska användas på länge för att undvika skador på grund av batteriläckage och korrosion.

Ställ klockan

- 1** Slå på anläggningen.
- 2** Tryck på CLOCK/TIMER SET på fjärrkontrollen.
Om du ställer klockan för allra första gången så gå vidare till steg 5.
- 3** Tryck upprepade gånger på  eller  på fjärrkontrollen tills "CLOCK SET" tänds på displayen.
- 4** Tryck på ENTER/YES på fjärrkontrollen.
Timsiffrorna börjar blinka.
- 5** Tryck upprepade gånger på  eller  på fjärrkontrollen för att ställa in rätt timtal.
- 6** Tryck på ENTER/YES eller CURSOR → på fjärrkontrollen.
Minutsiffrorna börjar blinka.
- 7** Tryck upprepade gånger på  eller  på fjärrkontrollen för att ställa in rätt minuttal.
- 8** Tryck på ENTER/YES på fjärrkontrollen.
Klockan börjar gå.

Om klockan går fel
Börja om från steg 1.

För att spara ström i standbyläge

Även när anläggningen är avstängd drar den en visst mängd ström för att driva klockan och för att kunna svara på kommandon från fjärrkontrollen. För att minska strömförbrukningen i standbyläget är denna anläggning försedd med ett särskilt strömbesparingsläge. I det läget visas inte klockan.

Gå över till strömbesparingsläget genom att trycka upprepade gånger på DISPLAY på fjärrkontrollen medan anläggningen är avstängd, tills demonstrationen och klockan släcks från displayen.

För att ändra vad som visas på displayen

Tryck upprepade gånger på DISPLAY på fjärrkontrollen medan anläggningen är avstängd.

Anläggningen växlar mellan följande lägen:

Demonstrationsläget → Klockan →

Strömbesparingsläget → Demonstrationsläget → ...

Tips

Timern fortsätter att fungera i strömbesparingsläget.

För att stänga av

strömbesparingsläget

Tryck upprepade gånger på DISPLAY på fjärrkontrollen medan anläggningen är avstängd, tills demonstrationen eller klockan tänds på displayen.

Hur man lägger i en CD

1 Tryck på CD EJECT ▲.

Skivfacket skjuts ut.

2 Lägg i en CD i skivfacket.

Lägg i CD:n med etikettsidan uppåt. Lägg 8 cm CD-singlar på den inre cirkeln i skivfacket.



3 Tryck en gång till på CD EJECT ▲ för att stänga skivfacket.

Observera

- Det går inte att se skivan genom fönstret på framsidan när en 8 cm CD är ilagd.
- Texten som är tryckt på skivan syns upp och ned när man ser skivan genom glaset på framsidan.
- Om du trycker på CD EJECT ▲ för att öppna eller stänga skivfacket medan du lyssnar på en annan ljudkälla, tänds CD-ikonen även om det inte ligger någon CD i skivfacket. Om du vill släcka CD-ikonen så tryck upprepade gånger på FUNCTION för att gå över till CD-läget.

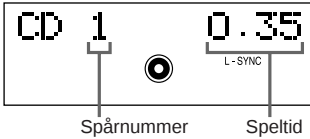
Tips

Det går att ställa en CD-ask upprätt i spåret ovanpå anläggningen.

Spela en CD

— Normal spelning/slumpspelning/ upprepad spelning

På den här CD-spelaren går det att spela CD-skivor på olika sätt.



1 Tryck upprepade gånger på FUNCTION tills “CD” tänds på displayen.

Det går även att gå över till CD-läget genom att trycka på CD på fjärrkontrollen.

Indikatorn runt knapparna CD ►► och CD ■ tänds.

2 Tryck upprepade gånger på PLAY MODE DIRECTION (eller PLAY MODE på fjärrkontrollen i stoppläge tills önskat spelsätt visas på displayen.

Välj	För att spela
Ingen indikering	CD-n i den ursprungliga ordningen.
SHUFFLE	Spåren på CD-n i slumpmässig ordning.
PGM	Spåren på CD-n i den ordning du själv vill (se “Inprogrammering av CD-spår” på sidan 10).

3 Tryck på CD ►► (eller på ► på fjärrkontrollen).

Andra manövrer

För att	Gör så här
Avbryta spelningen	Tryck på CD ■.
Pausa spelningen	Tryck på CD ►► (eller på ►► på fjärrkontrollen). Tryck en gång till för att fortsätta spela skivan.
Välja spår	Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ medan skivan håller på att spelas eller i pausläge tills du hittat önskat spår.
Hitta ett visst ställe i ett spår	Håll ◀◀ eller ▶▶ intryckt medan spåret håller på att spelas tills du hittat önskat ställe.
Spela spår upprepade gånger (Upprepad spelning)	Tryck upprepade gånger på REPEAT under spelningens gång tills “REPEAT” eller “REPEAT 1” tänds på displayen. REPEAT: För att upprepa alla spåren på CD-n upp till 5 gånger. REPEAT 1: För att bara upprepa det spår som håller på att spelas. För att stänga av upprepningen trycker man upprepade gånger på REPEAT tills både “REPEAT” och “REPEAT 1” försvinner från displayen.
Mata ut CD-n	Tryck på CD EJECT ▲.

Tips

Det går att börja spela skivan från önskat spår under normal spelning eller programmerad spelning.

Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ tills önskat spår visas på displayen efter steg 3.

Det går även att trycka på sifferknapparna på fjärrkontrollen. Skivan börjar spelas automatiskt.

För att mata in spårnummer över 10 (gäller endast fjärrkontrollen)

1 Tryck på >10.

2 Mata in motsvarande siffror.

För att mata in en nolla trycker man på 10/0.

Exempel:

För att mata in spår nummer 30 trycker man på >10, därefter på 3 och till sist på 10/0.

Inprogrammering av CD-spår

— Programmerad spelning

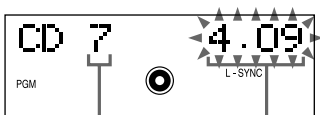
Du kan mata in ett program med upp till 25 spår från en CD så att de spelas i den ordning du själv vill.

1 Tryck upprepade gånger på FUNCTION tills "CD" tänds på displayen.

Det går även att gå över till CD-läget genom att trycka på CD-knappen på fjärrkontrollen.

2 Tryck upprepade gånger på PLAY MODE DIRECTION (eller på PLAY MODE på fjärrkontrollen) i stoppläge tills "PGM" tänds på displayen.

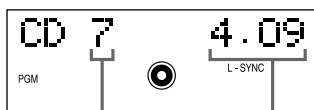
3 Tryck upprepade gånger på CD ◀◀ eller ▶▶ tills önskat spårnummer visas på displayen.



Valt spårnummer Speltid för valt spår

4 Tryck på ENTER/YES på fjärrkontrollen. Spåret lagras i programmet.

"Step" tänds på displayen, följt av spårets ordningsnummer i programmet. Därefter visas det sist inprogrammerade spårnumret, följt av den totala speltiden för programmet. Om du råkar göra fel kan du radera det sist inprogrammerade spåret från programmet genom att trycka på CLEAR på fjärrkontrollen.



Det sist inprogrammerade spårnumret Total speltid

5 Upprepa steg 3 och 4 för att mata in ytterligare spår.

6 Tryck på CD ▶▶ (eller på ▶ på fjärrkontrollen).

För att	Gör så här
Kontrollera programordningen	Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ under programmerad spelning.
Kontrollera det totala antalet inprogrammerade spår	Tryck på DISPLAY på fjärrkontrollen i stoppläge. Det totala antalet programsteg visas på displayen, följt av det sist inprogrammerade spårnumret och den totala speltiden för programmet.
Avbryta den programmerade spelningen	Tryck på CD ■ och därefter upprepade gånger på PLAY MODE DIRECTION (eller PLAY MODE på fjärrkontrollen) tills "PGM" och "SHUFFLE" försvinner från displayen.
Lägga till ett spår sist i programmet	Utför steg 3 och 4 med den programmerade spelningen i stoppläge.
Radera det sist inprogrammerade spåret	Tryck på CLEAR på fjärrkontrollen i stoppläge. Varje gång du trycker på knappen raderas det sista spåret från programmet.
Välja spår med sifferknapparna på fjärrkontrollen	Tryck på sifferknapparna i stället för att utföra steg 3 till 5. Se sidan 9 om hur man använder sifferknapparna.

Tips

- Det program du matat in finns kvar i anläggningens minne även efter det att den programmerade spelningen är färdig. Om du vill spela programmet en gång till så gå över till CD-läget och tryck på CD ▶▶ (eller på ▶ på fjärrkontrollen).
- "--.--" tänds om den totala tiden för ett CD-program överskrider 100 minuter, eller om du väljer ett CD-spår med spårnummer 21 eller däröver.

CD-spelarens display

Tryck upprepade gånger på DISPLAY på fjärrkontrollen.

När en skiva med CD TEXT är ilagd kan du se den information som finns inspelad på skivan, t.ex. låttitlarna.

Informationen på displayen ändras i följande ordning:

Under normal spelning

Det nuvarande spårnumret och den förflutna speltiden för spåret → Det nuvarande spårnumret och den återstående speltiden för spåret → Återstående speltid på den nuvarande CD:n → Namnet på det nuvarande spåret* → Basnivån → Diskantnivån → Klockan → Det nuvarande spårnumret och den förflutna speltiden för spåret → ...

När CD-spelaren är i stoppläge

Totalt antal spår och total speltid → CD-namnet* → Klockan → Basnivån → Diskantnivån → Totalt antal spår och total speltid → ...

* Om en CD för vilken det inte finns något namn inmatat är ilagd visas ingenting på displayen. Om en CD innehåller 21 eller fler spår visas ingen CD-TEXT från och med spår 21.

Inmatning av namn på CD-skivor

— CD-namn

Det går att mata in namn på upp till 20 bokstäver och tecken för upp till 50 olika CD-skivor. Varje gång du sedan lägger i en sådan CD visas dess namn på displayen.

Observera

- Det går inte att mata in namn för CD-skivor för vilka "TEXT" tänds på displayen.
- **Innan du börjar mata in CD-namn för alla första gången måste du först radera alla CD-namn ur anläggningens minne (se "Radering av ett CD-namn" på sidan 12).**

1 Tryck på CD på fjärrkontrollen för att gå över till CD-läget.

Om "SHUFFLE" eller "PGM" tänds på displayen så tryck upprepade gånger på PLAY MODE DIRECTION (eller på PLAY MODE på fjärrkontrollen) tills båda de indikeringarna försvinner från displayen.

2 Tryck på NAME EDIT/SELECT på fjärrkontrollen.

Markören börjar blinka.

3 Tryck upprepade gånger på NAME EDIT/SELECT på fjärrkontrollen för att välja teckenuppsättning.

Teckenuppsättningen ändras i tur och ordning på följande sätt på displayen:

Selected AB* (Stora bokstäver) → Selected ab* (Små bokstäver) → Selected 12 (Siffror) → Selected AB* (Stora bokstäver) → ...

* Tryck upprepade gånger på sifferknapp 1 för att tända följande symboler på displayen.

' - / . () : ! ?

När ovanstående symboler visas kan du dessutom trycka upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen för att tända följande symboler:

& + < > _ = " ; # \$ % @ * `

forts.

Inmatning av namn på CD-skivor (forts.)

4 Mata in ett tecken.

Om du har valt stora eller små bokstäver

- 1 Tryck upprepade gånger på motsvarande bokstavsknapp tills det tecken du vill mata in börjar blinka. Det går även att trycka en gång på knappen och sedan trycka upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen.

- 2 Tryck på **CURSOR→** på fjärrkontrollen. Det blinkande tecknet matas in och markören flyttas ett steg åt höger.

Om du valt siffror

Tryck på motsvarande sifferknapp.

Siffran matas in och markören flyttas ett steg åt höger.

För att mata in ett mellanslag

- 1 Tryck på **NAME EDIT/SELECT** på fjärrkontrollen för att välja stora eller små bokstäver.
- 2 Tryck på **10/0** på fjärrkontrollen. Ett mellanslag matas in och markören flyttas ett steg åt höger.

5 Upprepa steg 3 och 4 för att mata in resten av namnet.

För att ändra ett tecken

Tryck upprepade gånger på **←CURSOR** eller **CURSOR→** på fjärrkontrollen tills det tecken du vill ändra börjar blinka, tryck på **CLEAR** på fjärrkontrollen för att radera det tecknet, och gör sedan om steg 3 och 4.

6 Tryck på ENTER/YES på fjärrkontrollen för att avsluta namninmatningsproceduren.

För att avbryta namninmatningen

Tryck på **MENU/NO** på fjärrkontrollen.

Kontroll av CD-namnen

- 1 Tryck på **MENU/NO** på fjärrkontrollen i stoppläge.
- 2 Tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen tills **"Name Check ?"** tänds på displayen, och tryck sedan på **ENTER/YES** på fjärrkontrollen.
- 3 Tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen för att välja mellan de CD-namn som finns lagrade i anläggningens minne mellan 01 och 50.

För att kontrollera namnet på den CD som håller på att spelas

Tryck på **SCROLL** på fjärrkontrollen i stoppläge.

Radering av ett CD-namn

- 1 Tryck på **MENU/NO** på fjärrkontrollen i stoppläge.
- 2 Tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen tills **"Name Erase ?"** tänds på displayen, och tryck sedan på **ENTER/YES**.
- 3 Tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen för att välja det CD-namn som ska raderas.
- 4 Tryck en gång till på **ENTER/YES** på fjärrkontrollen.

"Complete !" tänds på displayen.

Om du vill radera alla CD-namn på en gång så tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen tills **"All Erase ?"** tänds på displayen i steg 2, och tryck sedan två gånger på **ENTER/YES** på fjärrkontrollen.

För att avbryta raderingen

Tryck på **MENU/NO** på fjärrkontrollen under steg 1 eller 2.

Observera

CD-namnen hålls kvar i anläggningens minne i ungefär ett dygn även om stickkontakten dras ut ur vägguttaget eller det blir strömavbrott.

Hur man sätter i en minidisk

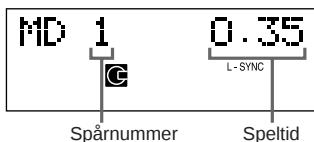
Sätt i en minidisk.



Spela en minidisk

— Normal spelning/slumpspelning/upprepade spelning

På den här anläggningen går det att spela minidiskar på olika sätt.



1 Tryck upprepade gånger på FUNCTION tills "MD" tänds på displayen.

Det går även att gå över till MD-läget genom att trycka på MD-knappen på fjärrkontrollen.

Indikatorn runt knapparna MD ►|| och MD ■ tänds.

2 Tryck upprepade gånger på PLAY MODE DIRECTION (eller på PLAY MODE på fjärrkontrollen) i stoppläge tills önskat spelsätt visas på displayen.

Välj	För att spela
Ingenting	En minidisk i den ursprungliga ordningen.
SHUFFLE	Alla spårna på en minidisk i slumpmässig ordning.
PGM	Spårna på en minidisk i den ordning du själv vill (se "Inprogrammering av minidiskspår" på sidan 14).

3 Tryck på MD ►|| (eller på ► på fjärrkontrollen).

Andra manövrer

För att	Gör så här
Avbryta spelningen	Tryck på MD ■.
Pausa spelningen	Tryck på MD ► (eller på på fjärrkontrollen). Tryck en gång till för att fortsätta spela minidisken.
Välja spår	Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ medan minidisken håller på att spelas eller i pausläge tills du hittat önskat spår.
Hitta ett Visst ställe i ett spår	Håll ◀◀ eller ▶▶ intryckt under spelningens gång tills du hittat önskat ställe.
Spela spår upprepade gånger (Upprepad spelning)	Tryck upprepade gånger på REPEAT under spelningens gång till "REPEAT" eller "REPEAT 1" tänds på displayen. REPEAT: För att upprepa alla spårna på minidisken upp till 5 gånger. REPEAT 1: För att bara upprepa det spår som håller på att spelas. För att stänga av upprepningen trycker man upprepade gånger på REPEAT tills både "REPEAT" och "REPEAT 1" försvinner från displayen.
Mata ut minidisken	Tryck på MD EJECT ▲.

Spela en minidisk (forts.)

Innan du sätter i en minidisk

Om anläggningen är påslagen så kontrollera att MD-ikonen inte lyser på displayen. Om den lyser betyder det att en annan minidisk redan är isatt. Tryck på MD EJECT ▲ för att mata ut minidisken.

Tips

Det går att börja spela minidisken från önskat spår under normal spelning eller programmerad spelning. Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ tills önskat spår visas på displayen efter steg 3. Det går även att trycka på sifferknapparna på fjärrkontrollen. Minidisken börjar spelas automatiskt.

För att mata in spårnummer över 10 (gäller endast fjärrkontrollen)

- 1 Tryck på >10 (tryck två gånger för att mata in tresiffriga spårnummer).
- 2 Mata in motsvarande siffror.

För att mata in en nolla trycker man på 10/0.

Exempel:

- För att mata in spår nummer 30 trycker man på >10, därefter på 3 och till sist på 10/0.
- För att mata in spår nummer 108 trycker man två gånger på >10, därefter på 1, 10/0 och till sist på 8.

Inprogrammering av minidiskspår

— Programmerad spelning

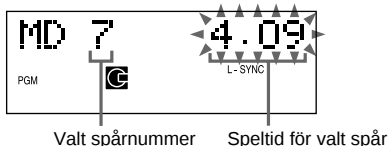
Du kan mata in ett program med upp till 25 spår från en minidisk så att de spelas i den ordning du själv vill.

- 1 Tryck upprepade gånger på FUNCTION tills "MD" tänds på displayen.

Det går även att gå över till MD-läget genom att trycka på MD-knappen på fjärrkontrollen.

- 2 Tryck upprepade gånger på PLAY MODE DIRECTION (eller på PLAY MODE på fjärrkontrollen) i stoppläge tills "PGM" tänds på displayen.

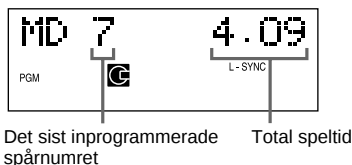
- 3 Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ tills önskat spårnummer visas på displayen.



- 4 Tryck på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

Spåret lagras i programmet.

"Step" tänds på displayen, följt av spårets ordningsnummer i programmet. Därefter visas numret för det sist inprogrammerade spåret, följt av den totala speltiden för programmet. Om du råkar göra fel kan du radera det sist inprogrammerade spåret från programmet genom att trycka på CLEAR på fjärrkontrollen.



5 Upprepa steg 3 och 4 för att mata in ytterligare spår.

6 Tryck på MD ►II (eller ► på fjärrkontrollen).

För att	Gör så här
Kontrollera programordningen	Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ under programmerad spelning.
Kontrollera det totala antalet inprogrammerade spår	Tryck på DISPLAY på fjärrkontrollen i stoppläge. Det sist inprogrammerade spårnumret visas på displayen, följt av det totala antalet programsteg.
Avbryta den programmerade spelningen	Tryck på MD ■ och därefter upprepade gånger på PLAY MODE DIRECTION (eller PLAY MODE på fjärrkontrollen) tills "PGM" och "SHUFFLE" försvinner från displayen.
Lägga till ett spår sist i programmet	Utför steg 3 och 4 med den programmerade spelningen i stoppläge.
Radera det sist inprogrammerade spåret	Tryck på CLEAR på fjärrkontrollen i stoppläge. Varje gång du trycker på knappen raderas det sista spåret från programmet.
Välja spår med sifferknapparna på fjärrkontrollen	Tryck på sifferknapparna i stället för att utföra steg 3 till 5. Se sidan 14 om hur man använder sifferknapparna.

Tips

- Det program du matat in finns kvar i minnet även efter det att den programmerade spelningen är färdig. Om du vill spela samma program en gång till så gå över till MD-läget och tryck på MD ►II (eller på ► på fjärrkontrollen).
- Om den totala speltiden för ett minidiskprogram överskrider 1000 minuter visas "--.--" på displayen.

MD-spelarens display

Tryck upprepade gånger på DISPLAY på fjärrkontrollen.

Informationen på displayen ändras på följande sätt:

Under normal spelning

Förfluten speltid och spårnumret för det spår som håller på att spelas → Återstående tid och spårnumret för det spår som håller på att spelas → Återstående tid på hela minidisken → Namnet på det spår som håller på att spelas*¹ → Klockan → Basnivån → Diskantnivån → Förfluten speltid och spårnumret för det spår som håller på att spelas → ...

När MD-spelaren är i stoppläge

Totalt antal spår och total speltid*² → Återstående inspelningsbar tid (gäller endast inspelningsbara minidiskar) → Minidiskens namn → Klockan → Basnivån → Diskantnivån → Totalt antal spår och total speltid*² → ...

*¹ Om minidisken eller spåret saknar namn visas ingenting.

*² Om den totala speltiden för ett minidiskprogram överskrider 1000 minuter visas "--.--" på displayen.

Tips

Det går att kontrollera namnet på ett spår när som helst under spelningens gång. Om du trycker på SCROLL på fjärrkontrollen rullas spårnamnet fram över displayen.

Tryck på SCROLL på fjärrkontrollen när som helst medan namnet rullas fram för att avbryta framrullningen. Tryck en gång till på SCROLL på fjärrkontrollen för att starta om framrullningen.

Innan du börjar spela in

På minidiskar går det att spela in och spela upp musik digitalt med hög ljudkvalitet. En annan finess på minidiskar är spårmarkering. Tack vare spårmarkeringsfunktionen går det lätt att hitta ett visst ställe på en minidisk och att redigera inspelade spår. Inspelningsmetoden och hur spårnumren markeras beror dock på vilken ljudkälla man spelar in från.

När man spelar in från:

- CD-spelaren på den här anläggningen
 - MD-spelaren spelar in digitalt.*¹
 - Spårnumren markeras automatiskt likadant som på original-CD:n.
- Någon annan digital komponent som är ansluten till DIGITAL OPTICAL IN-ingången
 - MD-spelaren spelar in digitalt.*¹
 - Spårnumren markeras på olika sätt beroende på vad som spelas in.
- Radiodelen på den här anläggningen eller någon annan komponent som är ansluten till ANALOG IN-ingångarna (t.ex. en videobandspelare)
 - MD-spelaren spelar in analogt.*²
 - Det markeras ett spårnummer i början av inspelningen, men om man slår på Level Synchro-inspelningsfunktionen (se sidan 21) markeras spårnummer automatiskt i takt med förändringar i signalens nivå.

*¹ Se sidan 46 för närmare detaljer om vilka begränsningar som gäller för digital inspelning.

*² Även om en digital komponent är ansluten till ANALOG IN-ingångarna spelar MD-spelaren in analogt.

Om du använder en delvis inspelad minidisk

Inspelningen startar efter de redan inspelade spåren.

Att observera angående spårnummer på minidiskar

På en minidisk lagras spårnumren (spårordningen), information om spårens start- och slutpunkter osv. i den s.k. innehållsförteckningen (TOC*³) oberoende av själva ljudinformationen. Därför går det snabbt och lätt att redigera inspelade spår helt enkelt genom att ändra informationen i innehållsförteckningen.

*³ TOC: Table Of Contents, dvs. innehållsförteckning

Efter inspelningen

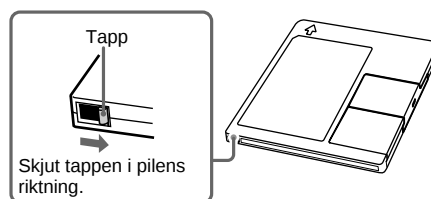
Tryck på MD EJECT ▲ för att mata ut minidisken eller tryck på I/⏻ (strömbrytaren) för att stänga av anläggningen.

“TOC” eller “STANDBY” tänds eller börjar blinka. Innehållsförteckningen uppdateras och därmed är inspelningen färdig.

Innan du drar ut stickkontakten ur vägguttaget

En minidiskinspelning är inte färdig förrän minidiskens innehållsförteckning (TOC) har uppdaterats. Innehållsförteckningen uppdateras när man matar ut minidisken eller trycker på I/⏻ för att stänga av anläggningen. Dra aldrig ut stickkontakten innan innehållsförteckningen hunnit uppdateras (medan “TOC” eller “STANDBY” lyser) eller medan innehållsförteckningen håller på att uppdateras (medan “TOC” eller “STANDBY” blinkar), eftersom det då finns risk att inspelningen inte blir fullständig.

För att skydda en inspelad minidisk
Det går att skydda en inspelad minidisk mot överspelning genom att skjuta tappen på minidiskens sida i pilens riktning så att hålet öppnas. I det läget går det inte att spela in på minidisken. Skjut tillbaka tappen över hålet så att det stängs för att tillåta inspelning på den minidisken igen.



Inspelning av en CD på en minidisk

— Synkroniserad inspelning från CD till minidisk

- 1 Sätt i en inspelningsbar minidisk.
- 2 Lägg i en CD i skivfacket.
- 3 Tryck upprepade gånger på SYNCHRO REC tills "CD-MD SYNC" tänds på displayen.

4 Tryck på ENTER/START.

"Press START" börjar blinka på displayen. MD-spelaren går över i inspelningspausläge och CD-spelaren i spelpausläge.

5 Kontrollera att "Press START" blinkar på displayen och tryck sedan en gång till på ENTER/START.

Inspelningen startar.

För att avbryta inspelningen

Tryck på CD ■ eller MD ■.

Tips

- Du kan använda programmerad spelning för att bara spela in dina favoritspår från en CD. Efter steg 2 följer du proceduren i steg 1 till 5 i "Inprogrammering av CD-spår" (se sidan 10). Gå sedan vidare till steg 3.
- Beroende på CD:n kan det hända att även CD TEXT-information blir inspelad (utom vid inspelning på en minidisk och en kassett samtidigt). Om "TEXT" börjar blinka under inspelningen så se sidan 24.

Observera

Om minidisken blir full under inspelningens gång stannar både CD-spelaren och MD-spelaren automatiskt.

Inspelning av en CD på en minidisk på hög hastighet

— Synkroniserad

snabbinspelning från CD till minidisk

Det går att spela in en CD digitalt på en minidisk ungefär dubbelt så snabbt som vid vanlig synkroniserad inspelning från CD till minidisk.

Tryck upprepade gånger på SYNCHRO REC i steg 3 i "Inspelning av en CD på en minidisk" tills "HISPEED SYNC" tänds på displayen.

I steg 4 tänds "×2" på displayen.

Det går inte att lyssna på ljudet som spelas in under inspelning på hög hastighet.

Om "Retry" blinkar på displayen efter att du tryckt på ENTER/START i steg 5

Det har uppstått ett läsfel, och anläggningen håller på att göra ett nytt försök att läsa informationen.

- Om det nya försöket lyckas fortsätter MD-spelaren med den synkroniserade snabbinspelningen från CD till minidisk.
- Om den ilagda CD:n eller själva anläggningen är i dåligt skick och omläsningsförsöket misslyckas, avbryts den synkroniserade snabbinspelningen från CD till minidisk. I så fall börjar "×1" blinka på displayen och MD-spelaren går automatiskt över till synkroniserad inspelning på vanlig hastighet i stället. Observera att det inte går att lyssna på ljudet som spelas in om detta skulle inträffa.

forts.

Inspelning av en CD på en minidisk (forts.)

Observera

- Det går inte att pausa inspelningen under synkroniserad snabbinspelning från CD till minidisk.
- Om spelsättet är inställt på upprepade spelning eller slumpspelning ändras det automatiskt till normal spelning i steg 3 i "Inspelning av en CD på en minidisk".
- Följande går inte att använda under synkroniserad snabbinspelning från CD till minidisk:
 - Auto Cut-funktionen
 - Övervakning av signalen som spelas in

Inspelning av en CD på en minidisk och en kassett samtidigt

Lägg i den CD du vill spela in, och sätt i ett tomt band och en inspelningsbar minidisk. Tryck upprepade gånger på SYNCHRO REC tills "DUAL SYNC" tänds på displayen och utför sedan steg 4 till 6 i "Inspelning av en CD på en kassett" (se sidan 38).

Inspelning av en kassett på en minidisk

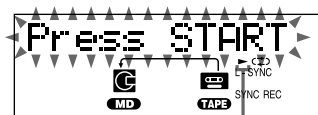
— Synkroniserad inspelning från kassett till minidisk

Det går att spela in en kassett analogt på en minidisk.

Använd band av typ I (normalband).

- 1 Sätt i en inspelningsbar minidisk.
- 2 Sätt i en kassett.
- 3 Tryck upprepade gånger på SYNCHRO REC tills "TAPE-MD SYNC" tänds på displayen.
- 4 Tryck på ENTER/START.

MD-spelaren går över i inspelningspausläge och kassettdäcket i spelpausläge.



Den sida av bandet som håller på att spelas

- tänds på displayen för framsidan, och
- ◄ för baksidan. Om du vill spela den andra sidan i stället så tryck på TAPE ■ och ta ut kassetten, vänd den, och utför sedan steg 3 och 4 igen.

- 5 Kontrollera att "Press START" blinkar på displayen och tryck sedan på ENTER/START igen.

Inspelningen startar.

För att avbryta inspelningen

Tryck på TAPE ■ eller MD ■.

Observera

Om minidisken blir full under inspelningens gång stannar både MD-spelaren och kassettdäcket automatiskt.

Manuell inspelning på en minidisk

— Manuell inspelning

Med hjälp av denna funktion kan du spela in bara de delar du verkligen gillar på en CD, eller börja spela in från ett ställe mitt på ett band. Du kan även spela in radioprogram.

- 1 Sätt i en inspelningsbar minidisk.
- 2 Tryck upprepade gånger på **FUNCTION** för att välja den ljudkälla du vill spela in ifrån.
- 3 Tryck på **MD REC** ●.
- MD-spelaren går över i inspelningspausläge.
- 4 Tryck på **MD ►||** och sätt igång den ljudkälla du vill spela in ifrån.

För att avbryta inspelningen

Tryck på **MD ■**.

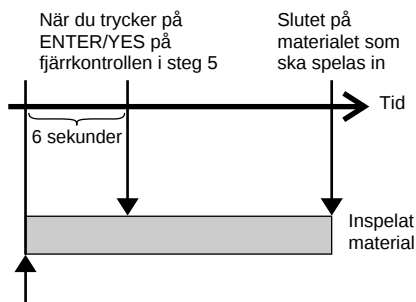
Tips

Det går att kontrollera den återstående inspelningsbara tiden på minidisken under inspelningens gång genom att trycka upprepade gånger på **DISPLAY** på fjärrkontrollen.

Inspelningsstart med 6 sekunders förlagrade ljuddata

— Tidsmaskinsinspelning

När man spelar in ett FM- eller satellitprogram händer det ofta att de första sekunderna av materialet går förlorade innan man hinner höra efter vad det är för program och trycka på inspelningsknappen. För att förhindrat att detta material går förlorat lagrar tidsmaskinsinspelningsfunktionen alltid de senaste sekundernas ljuddata i ett buffertminne. Tack vare det kan du spela in ljudet från 6 sekunder innan du faktiskt sätter igång inspelningen, på det sätt som visas i nedanstående figur.



Början på materialet som ska spelas in

- 1 Sätt i en inspelningsbar minidisk.
- 2 Tryck upprepade gånger på **FUNCTION** för att välja den ljudkälla du vill spela in ifrån.
- 3 Tryck på **MD REC** ●.
- MD-spelaren går över i inspelningspausläge.
- 4 Sätt igång den ljudkälla du vill spela in ifrån.

forts.

Inspelningsstart med 6 sekunders förlagrade ljuddata (forts.)

5 Tryck på ENTER/YES på fjärrkontrollen vid önskad punkt för att börja spela in.

För att avbryta
tidsmaskinsinspelningen
Tryck på MD ■.

Observera

MD-spelaren börjar lagra ljuddata när den ställs i
inspelningspausläge i steg 3 och du sätter igång
ljudkällan. Om du trycker på ENTER/YES på
fjärrkontrollen inom 6 sekunder startar
tidsmaskinsinspelningen med mindre än 6 sekunders
ljuddata.

Inspelningtips

— Inspelning med extra lång inspelningstid/markering av spårnummer/smart space/ inställning av inspelningsnivån

Inspelning med extra lång inspelningstid

Förutom vanlig inspelning i stereo finns det två
lägen för extra lång inspelningstid på den här
anläggningen: LP2 och LP4. I LP2-
stereoformat går det att spela in dubbelt så
länge som vid vanlig inspelning, och i LP4-
stereoformat går det att spela in fyra gånger så
länge som vid vanlig inspelning. Vid
inspelning i mono blir inspelningstiden också
ungefär dubbelt så lång som vid inspelning i
stereo.

I LP4-stereoformat (med fyrdubbel
inspelningstid) uppnås den långa
stereoinspelningstiden med hjälp av ett
speciellt kompressionssystem. Om det är noga
med ljudkvaliteten rekommenderar vi att du
spelar in i vanlig stereo eller LP2-stereoformat
(med dubbel inspelningstid) i stället.

1 Tryck upprepade gånger på REC MODE för att välja inspelningsformat innan du börjar spela in (med synkroniserad inspelning från CD till minidisk osv.).

Inspelningssättet ändras på displayen i
följande ordning:

STEREO REC → LP2 REC → LP4 REC
→ MONO REC (Monaural) → STEREO
REC → ...

2 Starta inspelningen.

Ändring av inspelningsformatet

MD-spelaren blir kvar på valt
inspelningsformat även efter det att
inspelningen är färdig, så glöm inte att
kontrollera inspelningsformatet innan du börjar
spela in. Ändra vid behov inspelningsformatet
genom att trycka upprepade gånger på REC
MODE för att välja önskat format.

Observera

- Spår som är inspelade i MDLP-format (LP2 eller LP4) går inte att spela på anläggningar som inte kan hantera MDLP-format. Det går heller inte att använda skalfaktorredigering och vissa andra redigeringsfunktioner för spår som är inspelade i MDLP-format.
- Det går inte att byta inspelningsformat under inspelningens gång eller i inspelningspausläge, även om du trycker på REC MODE.
- Även om du trycker upprepade gånger på REC MODE för att välja mono hörs inte ljudet som matas ut genom högtalarna under inspelningen i mono.

För att lägga till "LP:" i början på spårnamn under MDLP-inspelning "LP:" tänds på displayen om du försöker spela det spåret på någon annan MD-spelare som inte kan hantera MDLP-format. Detta är praktiskt för att snabbt kunna se att det inte går att spela det spåret.

Fabriksinställningen för denna funktion är "On" (På).

- 1 Tryck upprepade gånger på FUNCTION tills "MD" tänds på displayen.
- 2 Tryck upprepade gånger på MENU/NO på fjärrkontrollen tills "Setup Menu" tänds på displayen.
- 3 Tryck på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen tills "LP Stamp On" (eller "LP Stamp Off") tänds på displayen, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.
- 4 Tryck på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen för att välja inställning, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

För att	Ställ in
Lägga till "LP"	LP Stamp On (fabriksinställning)
Inte lägga till "LP"	LP Stamp Off

- 5 Tryck på MENU/NO på fjärrkontrollen.

Observera

- Prefixet "LP:" är en bekräftelse som visas på MD-spelare som inte kan hantera MDLP-format för att markera att det spåret inte går att spela. Denna markering visas inte på MD-spelare som kan hantera MDLP-format.
- När "On" är inställt spelas "LP:" in som en del av spårnamnet, vilket betyder att antalet tecken som går att mata in per minidisk sjunker. "LP:" läggs dessutom automatiskt till när man kopierar ett spårnamn som innehåller "LP:". Om man delar ett "LP:"-spår med hjälp av uppdelningsfunktionen läggs även "LP:" till för det andra spåret.

Markering av spårnummer

• Automatiskt under inspelningens gång

Vid inspelning från den här anläggningens CD-spelare markeras spårnummer automatiskt likadant som på originalet. Använd Level Synchro-inspelningsfunktionen för att automatiskt markera spårnummer under inspelningens gång vid inspelning från anläggningens radiodel eller en komponent som är ansluten till ANALOG IN-ingångarna.

• När som helst under inspelningens gång

Det går att markera spårnummer när som helst under inspelningens gång, oavsett vilken ljudkälla du spelar in ifrån (se sidan 22).

• Efter inspelningen

Använd uppdelningsfunktionen (se sidan 29).

Automatisk markering av spårnummer under inspelningens gång — Level-Synchro-inspelning

Level Synchro-inspelningsfunktionen är påslagen när anläggningen levereras från fabriken så att spårnummer markeras automatiskt. Om "L-SYNC" inte tänds på displayen under inspelningens gång så slå på Level Synchro-inspelningsfunktionen på följande sätt. Ett spårnummer markeras automatiskt varje gång signalen sjunker under en viss tröskelnivå i mer än 2 sekunder och sedan stiger över tröskelnivån igen.

Observera

- Det går inte att markera spårnummer automatiskt om ljudmaterialet som ska spelas in är alltför brusigt (t.ex. kassetband eller radioprogram).
- Det kan hända att det bara markeras ett enda spårnummer om ett och samma spår från en viss CD spelas in flera gånger i följd.

- 1 Tryck upprepade gånger på FUNCTION tills "MD" tänds på displayen.
- 2 Tryck upprepade gånger på MENU/NO på fjärrkontrollen tills "Setup Menu" tänds på displayen.
- 3 Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen tills "T.Mark Off" (eller "T.Mark LSync") tänds på displayen, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

Inspelningstips (forts.)

- 4 Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen för att välja inställning, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

För att	Välj
Slå på Level Synchro-inspelningsfunktionen	T.Mark LSync (fabriksinställning)
Stänga av Level Synchro-inspelningsfunktionen	T.Mark Off

När man slår på Level Synchro-inspelningsfunktionen tänds "L-SYNC".

- 5 Tryck på MENU/NO på fjärrkontrollen.

Följ anvisningarna i de olika inspelningsavsnitten för att gå vidare och spela in.

För att ändra tröskelnivån för Level Synchro-inspelning

Gör på följande sätt för att ändra den signalnivå vid vilken en spårmarkering automatiskt utlöses.

- 1 Tryck upprepade gånger på FUNCTION för att gå över till MD-läget.
- 2 Tryck upprepade gånger på MENU/NO på fjärrkontrollen tills "Setup Menu" tänds på displayen.
- 3 Tryck på ◀◀ eller ▶▶ för MD-spelaren tills "LS(T)" tänds på displayen, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

- 4 Tryck på ◀◀ eller ▶▶ för MD-spelaren för att välja nivå, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

Det går att ställa in valfri nivå mellan -72 dB och 0 dB, i steg om 2 dB.

- 5 Tryck på MENU/NO på fjärrkontrollen.

Markering av ett spårnummer på ett visst ställe under inspelningens gång — Spårnumrermarkering

Det går att markera spårnummer när som helst under manuell inspelning, oavsett vilken sorts ljudkälla du spelar in ifrån.

Tryck på MD REC ● under manuell inspelning på det ställe där du vill lägga till en spårnumrermarkering.

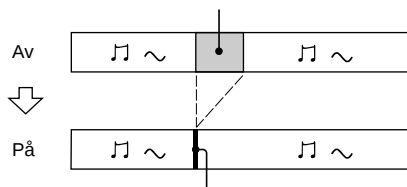
Alla spår efter den nya spårnumrermarkeringen numreras om.

Inmatning av 3 sekunder långa mellanrum mellan spåren

— Smart Space

Smart Space: Gör det möjligt att automatiskt spela in 3 sekunders mellanrum mellan spåren under inspelning. Om Smart Space-funktionen är påslagen vid inspelning från någon annan ljudkälla och det inte matas in något ljud på över ca. 3 sekunder under inspelningens gång (men tystnaden är kortare än 30 sekunder), byter MD-spelaren ut denna tystnad mot ett mellanrum på ca. 3 sekunder och fortsätter sedan spela in.

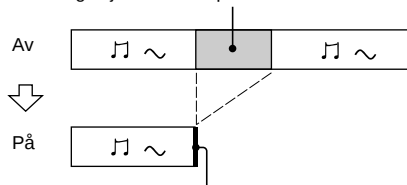
Inget ljud matas in, men tystnaden är kortare än 30 sekunder.



Tystnaden ersätts med ett mellanrum på 3 sekunder och inspelningen fortsätter.

Auto Cut: När Smart Space-funktionen är påslagen och det inte matas in något ljud på över 30 sekunder, byter MD-spelaren ut denna tystnad mot ett mellanrum på ca. 3 sekunder och går sedan över i inspelningspausläge.

Inget ljud matas in på över 30 sekunder.



Tystnaden ersätts med ett mellanrum på 3 sekunder och inspelningen pausas.

- 1 Tryck upprepade gånger på **FUNCTION** tills “MD” tänds på displayen.
- 2 Tryck upprepade gånger på **MENU/NO** på fjärrkontrollen tills “Setup Menu” tänds på displayen.
- 3 Tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen tills “S.Space Off” (eller “S.Space On”) tänds på displayen, och tryck sedan på **ENTER/YES** på fjärrkontrollen.
- 4 Tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen för att välja inställning, och tryck sedan på **ENTER/YES** på fjärrkontrollen.

För att	Välj
Slå på Smart Space-funktionen	S.Space On (fabriksinställning)
Stänga av Smart Space-funktionen	S.Space Off

- 5 Tryck på **MENU/NO** på fjärrkontrollen.
Följ anvisningarna i de olika inspelningsavsnitten för att gå vidare och spela in.

Tips

Om du vill starta om inspelningen när “Auto Cut” visas på displayen så tryck på **▶** på fjärrkontrollen.

Inställning av inspelningsnivå

När du spelar in på en minidisk kan du ställa in inspelningsnivån på önskad volym. Det går att justera inspelningsnivån inte bara vid analog inspelning, utan även vid digital inspelning från CD-skivor, osv.

- 1 Gör klart den ljudkälla du vill spela in ifrån och sätt igång den.
- 2 Kontrollera att MD-spelaren är i inspelningspausläge.
Tryck annars på MD REC ●.
- 3 Tryck upprepade gånger på **MENU/NO** på fjärrkontrollen tills “Setup Menu” tänds på displayen.

- 4 Tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen tills “LevelAdjust?” tänds på displayen, och tryck sedan på **ENTER/YES** på fjärrkontrollen.

- 5 Tryck på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen för att justera inspelningsnivån.

Kontrollera att “OVER” inte tänds på displayen i de starkaste partierna.

- 6 Tryck på **ENTER/YES** på fjärrkontrollen.
- 7 Tryck på **MENU/NO** på fjärrkontrollen.
- 8 Tryck på **■** på fjärrkontrollen.

Följ anvisningarna i de olika inspelningsavsnitten för att gå vidare och spela in.

Tips

- Det går även att justera inspelningsnivån under inspelningens gång.
- När inspelningsnivån väl en gång har ställts in hålls den kvar i minnet ända tills du justerar den igen.

Innan du börjar redigera

Innan du börjar redigera

Det går bara att redigera en minidisk om:

- Minidisken är inspelningsbar
- MD-spelaren är inställd på normal spelning.

Kontrollera därför följande innan du börjar redigera:

1 Kontrollera skyddstappen på den minidisk som ska redigeras.

Om minidisken är skyddad tänds "C11" omväxlande med "Protected" på displayen och det går inte att redigera den minidisken. Skjut tappen över hålet.

2 Tryck uppregade gånger på PLAY MODE DIRECTION (eller på PLAY MODE på fjärrkontrollen) så att både "PGM" och "SHUFFLE" försvinner från displayen.

Det går bara att redigera minidiskar i läget för normal spelning. Det går inte att redigera minidiskar i läget för slumpspelning eller programmerad spelning.

För att upphäva den senaste redigeringen (sidan 31)

Med hjälp av upphävningsfunktionen går det att upphäva den senaste redigeringen och återställa innehållet på minidisken som det var innan redigeringen utfördes.

För att avbryta redigeringen mitt i
Tryck på MENU/NO på fjärrkontrollen.

Efter redigeringen

Tryck på MD EJECT ▲ för att mata ut minidisken eller tryck på I/⏻ (strömbrytaren) för att stänga av anläggningen.

"TOC" eller "STANDBY" tänds eller börjar blinka. Innehållsförteckningen uppdateras och därmed är redigeringen färdig.

Innan du drar ut stickkontakten ur vägguttaget

En minidiskredigering är inte färdig förrän minidiskens innehållsförteckning (TOC) har uppdaterats. Innehållsförteckningen uppdateras när man matar ut minidisken eller trycker på I/⏻ för att stänga av anläggningen. Dra aldrig ut stickkontakten innan innehållsförteckningen hunnit uppdateras (medan "TOC" eller "STANDBY" lyser) eller medan innehållsförteckningen håller på att uppdateras (medan "TOC" eller "STANDBY" blinkar), eftersom det då finns risk att redigeringen inte blir fullständig.

Inmatning av namn på en minidisk

— Namnfunktionen

Du kan mata in namn på de minidiskar och spår du spelat in på följande sätt.

Under inspelningens gång

Om "TEXT" tänds eller börjar blinka på displayen under inspelningens gång går det att kopiera CD TEXT-informationen till minidisken på följande sätt.

- Automatiskt under inspelningens gång
Om du spelar in på en oinspelad minidisk eller en helt raderad minidisk (se sidan 27) och "TEXT" lyser, kopieras CD TEXT-informationen automatiskt.
- Manuellt under inspelningens gång
Om "TEXT" börjar blinka så tryck på NAME EDIT/SELECT på fjärrkontrollen, och därefter på ENTER/YES på fjärrkontrollen för att kopiera namnet på det spår som just håller på att spelas in.

Observera

- Beroende på skivan kan det hända att CD TEXT-informationen inte kopieras automatiskt.
- Observera att CD-namn inte kopieras när man spelar in en CD både på en minidisk och på en kassett samtidigt.

Efter inspelningen

Använd namnfunktionen på sidan 24. Det går att mata in ca. 1700 tecken sammanlagt per minidisk för minidisknamnet och spårnamnen.

1 Tryck på MD på fjärrkontrollen för att gå över till MD-läget.

Om du vill mata in namnet på ett spår så tryck på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen tills önskat spårnummer tänds på displayen.

2 Tryck på NAME EDIT/SELECT på fjärrkontrollen.

Markören börjar blinka.

3 Tryck upprepade gånger på NAME EDIT/SELECT på fjärrkontrollen för att välja teckenuppsättning.

Teckenuppsättningen ändras i tur och ordning på displayen på följande sätt:

Selected AB* (Stora bokstäver) → Selected ab* (Små bokstäver) → Selected 12 (Siffror) → Selected AB* (Stora bokstäver) → ...

* Tryck upprepade gånger på sifferknapp 1 för att tända följande symboler på displayen.

' - / , . () : ! ?

När ovanstående symboler visas kan du dessutom trycka upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen för att tända följande symboler:

& + < > _ = " ; # \$ % @ * `

4 Kontrollera att markören blinkar på displayen och mata sedan in ett tecken.

Om du har valt stora eller små bokstäver

1 Tryck upprepade gånger på motsvarande bokstavsknapp tills det tecken du vill mata in börjar blinka.

Det går även att trycka en gång på knappen och sedan trycka upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen.

2 Tryck på CURSOR→ på fjärrkontrollen. Det blinkande tecknet matas in och markören flyttas ett steg åt höger.

Om du valt siffror

Tryck på motsvarande sifferknapp.

Siffran matas in och markören flyttas ett steg åt höger.

För att mata in ett mellanslag

1 Tryck på NAME EDIT/SELECT på fjärrkontrollen för att välja stora eller små bokstäver.

2 Tryck på 10/0 på fjärrkontrollen. Ett mellanslag matas in och markören flyttas ett steg åt höger.

5 Upprepa steg 3 och 4 för att mata in resten av namnet.

För att ändra ett tecken

Tryck upprepade gånger på ←CURSOR eller CURSOR→ på fjärrkontrollen tills det tecken du vill ändra börjar blinka, tryck på CLEAR på fjärrkontrollen för att radera det tecknet, och gör sedan om steg 3 och 4.

6 Tryck på ENTER/YES på fjärrkontrollen för att avsluta namninmatningsproceduren.

De namn du matat in visas i tur och ordning på displayen, och därefter återgår displayen till vad den visade tidigare.

Observera

Det går även att mata in namnet på ett spår medan det håller på att spelas. Spåret upprepas tills namnet är färdiginmatat.

forts.

Inmatning av namn på en minidisk (forts.)

Kopiering av ett minidisknamn eller spårnamn

Det går att kopiera minidisknamnet eller ett spårnamn på en minidisk och använda det som namn på ett annat spår eller på hela minidisken inom en och samma minidisk.

- 1 Tryck på MENU/NO på fjärrkontrollen i stoppläge.
- 2 Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen tills "Name ?" tänds på displayen, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.
- 3 Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen tills "Nm Copy ?" tänds på displayen, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.
- 4 Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen för att välja "Disc" (om du vill kopiera minidisknamnet) eller numret för det spår vars namn du vill kopiera, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.
- 5 Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen för att välja det spårnummer som namnet ska kopieras till, eller "Disc" (för att använda namnet som namn på hela minidisken), och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

Om "Overwrite ?" tänds på displayen

Det finns redan ett namn inmatat för den minidisken eller det spåret. Om du vill fortsätta med att kopiera namnet så tryck på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

Kontroll av namn

Tryck på SCROLL på fjärrkontrollen i stoppläge för att kontrollera minidisknamnet. Tryck på SCROLL på fjärrkontrollen under spelningens gång för att kontrollera spårnamnet. Namnet rullas fram över displayen.

Tryck på SCROLL på fjärrkontrollen igen för att avbryta framrullningen. Tryck en gång till på knappen för att fortsätta rulla fram namnet.

Radering av namn

- 1 Tryck på MENU/NO på fjärrkontrollen i stoppläge.
- 2 Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen tills "Name ?" tänds på displayen, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.
- 3 Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen tills "Nm Erase ?" tänds på displayen, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.
- 4 Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen tills numret för det spår vars namn du vill radera (eller "Disc", om du vill radera namnet på hela minidisken) tänds på displayen, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

För att radera alla namnen på en gång

Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen tills "Nm All Ers?" tänds på displayen i steg 3, och tryck sedan två gånger på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

Radering av inspelningar

— Raderingsfunktionen

På en minidisk går det snabbt och lätt att radera oönskade spår.

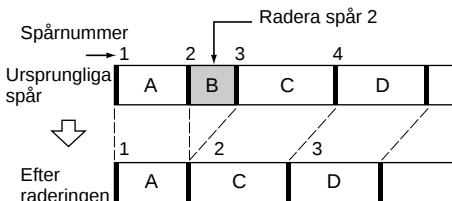
Det finns tre olika sätt att radera inspelningar:

- Radering av ett enstaka spår (Spårradering)
- Radering av alla spår (Radera allt)
- Radering av en del av ett spår (A-B-radering)

Radering av ett enstaka spår — Spårraderingsfunktionen

Det går att radera ett visst spår helt enkelt genom att ange dess spårnummer. När man raderar ett spår minskar det totala antalet spår på minidisken med ett steg, och alla spåren efter det raderade spåret numreras om.

Exempel: Radering av spår 2.



- 1** Tryck på MD för att gå över till MD-läget.
- 2** Tryck på MENU/NO på fjärrkontrollen så att "Edit Menu" tänds på displayen.
- 3** Tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen tills "Tr Erase?" tänds på displayen, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

4 Tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen tills önskat spårnummer visas på displayen.

5 Tryck på ENTER/YES på fjärrkontrollen. "Complete !" tänds på displayen.

Observera

Om spåret är inspelat eller redigerat på en annan MD-spelare och sedan har skyddats tänds "Erase???" på displayen. Om du trots allt vill radera det spåret så tryck på ENTER/YES på fjärrkontrollen medan "Erase???" visas på displayen.

Radering av alla spår — Radera allt-funktionen

Det går att radera minidisknamnet, alla de inspelade spåren och deras namn på en gång.

- 1** Tryck på MD för att gå över till MD-läget.
- 2** Tryck på MENU/NO på fjärrkontrollen så att "Edit Menu" tänds på displayen.
- 3** Tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen tills "All Erase ?" tänds på displayen, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen. "All Erase ??" tänds på displayen.
- 4** Tryck en gång till på ENTER/YES på fjärrkontrollen. "Complete !" tänds på displayen.

forts.

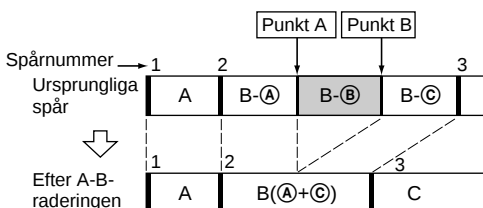
Radering av en del av ett spår

— A-B-raderingsfunktionen

Det går lätt att markera en viss del av ett spår och sedan bara radera den delen. Det går att flytta den markerade delen i steg om 1 minut, 1 sekund eller 1 frame*.

* 1 frame är 1/86 sekund.

Exempel: Radering av en del av spår 2.



- 1 Tryck på MD på fjärrkontrollen för att gå över till MD-läget.
- 2 Tryck på MENU/NO på fjärrkontrollen så att "Edit Menu" tänds på displayen.
- 3 Tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen tills "A-B Erase?" tänds på displayen, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.
- 4 Tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen för att välja det spår som du vill radera en del av, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.
"—Rehearsal—" och "Point A ok?" visas omväxlande på displayen medan MD-spelaren spelar valt spår från början och fram till punkt A.

- 5 Lyssna på ljudet och tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen för att hitta startpunkten för det avsnitt som ska raderas (punkt A).

Det går att flytta startpunkten i steg om 1/86 sekund (1 frame)*.

Om du vill flytta punkten i steg om 1 sekund eller 1 minut så tryck på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen så att sekund- eller minutsiffrorna börjar blinka, och tryck sedan på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen.

* I mono-läget och LP2-stereoläget går det att flytta startpunkten i steg om 2 frames, och i LP4-stereoläget i steg om 4 frames.

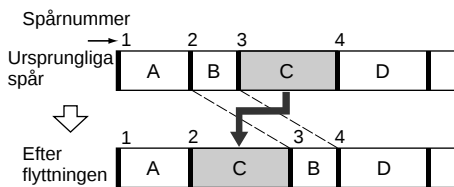
- 6 Upprepa steg 5 tills punkt A spelas upp på rätt sätt.
- 7 Tryck på ENTER/YES på fjärrkontrollen när punkt A blivit rätt.
"Point B set" tänds på displayen och spåret börjar spelas för att du ska kunna ställa in slutpunkten för det avsnitt som ska raderas (punkt B).
- 8 Fortsätt spela spåret tills MD-spelaren kommer till punkt B, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.
"A-B Ers" och "Point B ok?" visas omväxlande på displayen och MD-spelaren upprepar ett avsnitt på ett par sekunder före punkt A följt av ett par sekunder efter punkt B.
- 9 Tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen för att hitta punkt B.
Gör på samma sätt som i steg 5.
- 10 Tryck på ENTER/YES på fjärrkontrollen när punkt B blivit rätt.
"Complete !" tänds på displayen.

Flyttning av inspelade spår

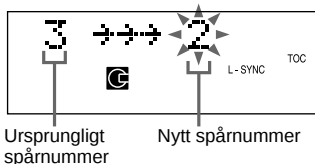
— Flyttningsfunktionen

Med hjälp av denna funktion kan du ändra om ordningen mellan spår på en minidisk som du själv vill. När ett spår flyttas numreras spår automatiskt om.

Exempel: Flyttning av spår 3 till spårnummer 2.



- 1 Tryck på MD på fjärrkontrollen för att gå över till MD-läget.
- 2 Tryck på MENU/NO på fjärrkontrollen så att "Edit Menu" tänds på displayen.
- 3 Tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen tills "Move ?" tänds på displayen, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.
- 4 Tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen tills numret för det spår du vill flytta tänds på displayen, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.
- 5 Tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen tills det nya spårnumret visas på displayen.



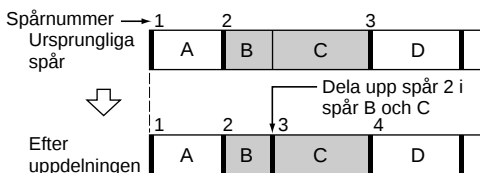
- 6 Tryck på ENTER/YES på fjärrkontrollen. "Complete !" tänds på displayen.

Uppdelning av inspelade spår

— Uppdelningsfunktionen

Med hjälp av denna funktion kan du lägga till spårnummer efter det att inspelningen är färdig. Det totala antalet spår ökar med ett steg, och alla spår efter det uppdelade spåret numreras om.

Exempel: Uppdelning av spår 2 i två olika spår.



- 1 Tryck på MD på fjärrkontrollen för att gå över till MD-läget.
- 2 Tryck på MENU/NO på fjärrkontrollen så att "Edit Menu" tänds på displayen.
- 3 Tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen tills "Divide ?" tänds på displayen, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.
- 4 Tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen tills numret för det spår du vill dela tänds på displayen. Lyssna på provuppspelningen och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen på det ställe där du vill dela spåret. "—Rehearsal—" tänds på displayen och avsnittet runt delningspunkten spelas upprepade gånger.

forts.

Uppdelning av inspelade spår (forts.)

5 Lyssna på ljudet och tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen för att ställa in delningspunkten.

Det går att flytta punkten i steg om 1/86 sekund (1 frame)*.

Om du vill flytta punkten i steg om 1 sekund eller 1 minut så tryck på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen så att sekund- eller minutsiffrorna börjar blinka, och tryck sedan på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen.

* I mono-läget och LP2-stereoläget går det att flytta delningspunkten i steg om 2 frames, och i LP4-stereoläget i steg om 4 frames.

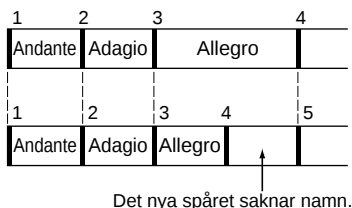
6 Tryck på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

“Complete !” tänds på displayen.

Observera

Om du delar ett spår för vilket det finns ett namn inmatat (se sidan 24) i två spår, är det bara det första av spåren som får behålla det namnet.

Exempel:



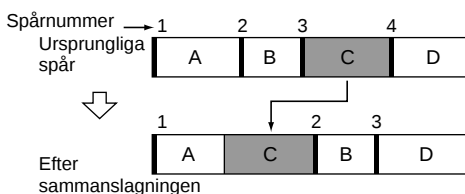
Sammanslagning av inspelade spår

— Sammanslagningsfunktionen

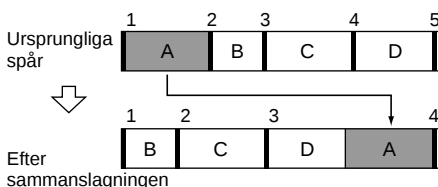
Med hjälp av denna funktion kan du slå samman två spår till ett enda spår. Det totala antalet spår minskar med ett steg, och alla spår efter de sammanslagna spåren numreras om.

Det går även att använda den här funktionen för att radera onödiga spårnummer.

Exempel: Sammanslagning av spår 3 med spår 1.



Exempel: Sammanslagning av spår 1 med spår 4.

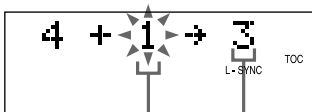


- 1 Tryck på MD på fjärrkontrollen för att gå över till MD-läget.
- 2 Tryck på MENU/NO på fjärrkontrollen så att “Edit Menu” tänds på displayen.
- 3 Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen tills “Combine ?” tänds på displayen, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

- 4 Tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen tills numret för det första av de två spåren som ska slås samman visas på displayen, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

Om du t.ex. vill slå samman spår 4 och spår 1 så välj 4.

- 5 Tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen tills numret för det andra av de två spåren som ska slås samman visas på displayen, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.



Det andra av spåren
som ska slås samman

Nytt spårnummer

- 6 Tryck på ENTER/YES på fjärrkontrollen.
“Complete !” tänds på displayen.

Observera

- Det går inte att slå samman spår som är inspelade i olika inspelningsformat (stereo, LP2, LP4 eller mono).
- Om det finns namn inmatade för båda spåren som slås samman raderas namnet för det andra av spåren.

Upphävning av den senaste redigeringen

— Upphävningfunktionen

Tack vare denna funktion går det upphäva den senaste redigeringen och återställa innehållet på minidisken som det var före redigeringen.

Observera dock att det inte går att upphäva en redigering om du gör något av följande efter redigeringen:

- Gör ytterligare en redigering.
- Trycker på MD REC ● eller ENTER/START-knappen.
- Uppdaterar innehållsförteckningen (TOC) genom att stänga av anläggningen eller mata ut minidisken.
- Drar ut stickkontakten ur vägguttaget.

- 1 Tryck på MENU/NO på fjärrkontrollen så att “Edit Menu” tänds på displayen.

- 2 Tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen tills “Undo ?” tänds på displayen.

“Undo ?” tänds inte på displayen om du inte har gjort någon redigering som går att upphäva.

- 3 Tryck på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

Ett meddelande tänds på displayen, beroende på vad den senaste redigeringen var.

- 4 Tryck en gång till på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

“Complete !” tänds på displayen.

Ändring av inspelningsnivån efter inspelningen

— Skalfaktorredigering

Med hjälp av skalfaktorredigering (S.F. Edit) går det att ändra volymen för inspelade spår. Originalspåret spelas över med den nya inspelningsnivån. När inspelningsnivån ändras kan du även välja inspelningsintoning för att gradvis skruva upp signalnivån i början av inspelningen, eller inspelningsuttoning för att gradvis skruva ned signalnivån i slutet av inspelningen.

Ändring av inspelningsnivån överlag

- 1 Tryck på MD på fjärrkontrollen för att gå över till MD-läget.
- 2 Tryck upprepade gånger på PLAY MODE på fjärrkontrollen så att både "PGM" och "SHUFFLE" försvinner från displayen.
- 3 Tryck på MENU/NO på fjärrkontrollen så att "Edit Menu" tänds på displayen.
- 4 Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen tills "S.F Edit ?" tänds på displayen, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.
- 5 Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen tills "Tr Level?" tänds på displayen, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

- 6 Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen för att välja det spår för vilket du vill ändra inspelningsnivån, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.
"Level 0dB" tänds på displayen.

- 7 Lyssna på ljudet och tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen för att ändra inspelningsnivån.

Inspelningsnivån går att ändra från -12 dB till +12 dB, i steg om 2 dB.

Ställ in inspelningsnivån så att "OVER" inte tänds på displayen i de starkaste partierna.

- 8 Tryck på ENTER/YES på fjärrkontrollen.
"S.F Edit OK?" tänds på displayen.

- 9 Tryck en gång till på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

"S.F Edit: **%" visas på displayen medan spåret håller på att spelas in. Det tar ungefär lika lång tid som speltiden för spåret eller något längre att spela över spåret. När inspelningen är färdig tänds "Complete !" på displayen i ett par sekunder.

För att avbryta överspelningen

Tryck på MENU/NO på fjärrkontrollen under steg 2 till 8. Om du redan har tryckt på ENTER/YES på fjärrkontrollen i steg 9 och börjat spela in går det inte att avbryta överspelningen.

Inspelning med intoning och uttoning

- 1 Tryck på MD på fjärrkontrollen för att gå över till MD-läget.
- 2 Tryck upprepade gånger på PLAY MODE på fjärrkontrollen så att både "PGM" och "SHUFFLE" försvinner från displayen.
- 3 Tryck på MENU/NO på fjärrkontrollen så att "Edit Menu" tänds på displayen.

4 Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen tills “S.F Edit ?” tänds på displayen, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

5 Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen tills “Fade In?” (intoning) eller “Fade Out?” (uttoning) tänds på displayen, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

6 Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen för att välja det spår som du vill tona in eller tona ut, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

“Time 5.0s” tänds på displayen.

7 Lyssna på ljudet och tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen för att ändra in- eller uttoningstiden.

MD-spelaren spelar det avsnitt som kommer att spelas över med inspelningsintoning eller inspelningsuttoning. Det går att ställa in in/uttoningstiden mellan 1,0 sekund och 15,0 sekunder, i steg om 0,1 sekund. Det går dock inte att ställa in en tid som är längre än själva spåret.

8 Tryck på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

“S.F Edit OK?” tänds på displayen.

9 Tryck en gång till på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

“S.F Edit: **%” visas på displayen medan spåret håller på att spelas in. När inspelningen är färdig tänds “Complete !” på displayen i ett par sekunder.

För att avbryta överspelningen

Tryck på MENU/NO på fjärrkontrollen under steg 2 till 8. Om du redan har tryckt på ENTER/YES på fjärrkontrollen i steg 9 och börjat spela in går det inte att avbryta överspelningen.

Observera

- Det går inte att använda skalfaktorredigering för spår som är inspelade i MDLP-format.
- Det går inte att upphäva skalfaktorredigeringar ens med upphävningsfunktionen.
- Dra inte ut stickkontakten ur vägguttaget eller flytta anläggningen medan inspelningen pågår. Då kan inspelningens data skadas så att inspelningen inte blir rätt utförd.
- Använd inte en minidisk som är skadad eller smutsig. Det kan medföra att inspelningen inte blir rätt utförd.
- Om inspelningsnivån ändras upprepade gånger försämras ljudkvaliteten.
- Inspelningsnivån återgår inte exakt till originalnivån när den väl en gång ändrats, även om du ställer in den på originalnivån igen.
- Det går inte att ändra inspelningsnivån när timern är påslagen.
- När inspelningsnivån har ändrats går det inte att återställa inspelningen som den var.

Lagra radiostationer i snabbvalsminnet

På denna anläggning går det att lagra totalt 30 snabbvalsstationer (20 för FM och 10 för AM).

1 Tryck på TUNER BAND för att välja FM eller AM.

2 Tryck upprepade gånger på TUNING MODE tills "AUTO" tänds på displayen.

3 Tryck på TUNING – eller +.

Frekvensen börjar ändras och anläggningen söker efter en station. Så fort en station ställts in avbryts avsökningen. Samtidigt tänds "TUNED" och "STEREO" (endast för stereoprogram) på displayen.

4 Tryck på MENU/NO på fjärrkontrollen.

Ett snabbvalsnummer börjar blinka.

5 Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen tills "Memory?" tänds på displayen, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

Ett snabbvalsnummer tänds på displayen. Stationerna lagras i tur och ordning från snabbvalsnummer 1.



Snabbvalsnummer

6 Tryck på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

"Complete !" tänds på displayen.

7 Upprepa steg 1 till 6 för att lagra ytterligare stationer.

För att avbryta avsökningen

Tryck på TUNING MODE.

För att ställa in en svag station

Tryck upprepade gånger på TUNING MODE i steg 3 tills "AUTO" och "PRESET" försvinner från displayen, och tryck därefter upprepade gånger på TUNING – eller + för att ställa in stationen.

För att ändra snabbvalsnumret

Börja om från steg 1.

För att ändra

stationsinställningsintervallet för AM (gäller ej den europeiska modellen och mellanöstern-modellen)

Stationsinställningsintervallet för AM är fabriksinställt till 9 kHz (eller 10 kHz i vissa områden). Det går att ändra stationsinställningsintervallet för AM genom att först ställa in vilken AM-station som helst och sedan stänga av anläggningen. Håll därefter REPEAT intryckt medan du slår på anläggningen igen. När intervallet ändras raderas alla AM-stationer ur snabbvalsminnet. Gör på samma sätt för att återgå till det ursprungliga intervallet igen.

Observera

Det går inte att ändra stationsinställningsintervallet för AM i strömbesparingsläge.

Tips

Snabbvalsstationerna hålls kvar i anläggningens minne i ungefär ett dygn även om du drar ut stickkontakten ur vägguttaget eller det blir strömavbrott.

Lyssna på radio

— Snabbval

Om du lagrar radiostationer i anläggningens snabbvalsminne i förväg går det sedan lätt att ställa in de stationerna (se "Lagra radiostationer i snabbvalsminnet" på sidan 34).

1 Tryck på TUNER BAND för att välja FM eller AM.

2 Tryck upprepade gånger på TUNING MODE tills "PRESET" tänds på displayen.

3 Tryck upprepade gånger på TUNING – eller + tills numret för önskad snabbvalsstation visas på displayen.

Snabbvalsnumret rullas fram över displayen följt av frekvensen (eller stationsnamnet* eller RDS-stationsnamnet**).

* Stationsnamnet visas bara om du matat in ett namn för den stationen (se sidan 36).

** Gäller endast den europeiska modellen.

För att stänga av radion

Tryck på I/⏻.

För att mata in snabbvalsnummer över 10 (gäller endast fjärrkontrollen)

1 Tryck på >10.

2 Mata in motsvarande siffror.

För att mata in en nolla trycker man på 10/0.

Exempel:

För att mata in snabbvalsnummer 20 trycker man på >10, därefter på 2 och till sist på 10/0.

Om du vill lyssna på någon annan station än en snabbvalsstation

- Tryck upprepade gånger på TUNING MODE i steg 2 tills "AUTO" och "PRESET" försvinner från displayen, och tryck därefter upprepade gånger på TUNING – eller + för att ställa in önskad station (manuell stationsinställning).
- Tryck upprepade gånger på TUNING MODE i steg 2 tills "AUTO" tänds på displayen, och tryck därefter på TUNING – eller +. Frekvensindikeringen börjar ändras. Stationssökningen avbryts när radion ställt in en station (automatisk stationsinställning).

För att avbryta den automatiska stationsinställningen

Tryck på TUNING MODE.

Tips

- Om det brusar kraftigt när du lyssnar på ett FM-program så tryck på STEREO/MONO tills "MONO" tänds på displayen. Programmet hörs visserligen inte i stereo längre, men mottagningen blir bättre.
- Rikta de medföljande antennerna så att mottagningen blir så bra som möjligt, eller koppla in utomhusantennerna.

Inmatning av namn på snabbvalsstationer

— Stationsnamn

Det går att mata in namn (stationsnamn) på upp till 12 tecken för var och en av stationerna i snabbvalsminnet.

- 1 Ställ in den station som du vill mata in namnet på (se sidan 35).**
- 2 Gör på samma sätt som i steg 2 till 6 i “Inmatning av namn på CD-skivor” på sidan 11.**

För att kontrollera snabbvalsnumret och frekvensen

När man ställer in en station för vilken det finns ett namn inmatat tänds stationsnamnet på displayen.

Om du vill kontrollera snabbvalsnumret och frekvensen så tryck på DISPLAY på fjärrkontrollen. Snabbvalnumret och frekvensen tänds på displayen, och därefter visas stationsnamnet.

För att radera ett stationsnamn

- 1 Ställ in den stationen.**
- 2 Tryck på NAME EDIT/SELECT på fjärrkontrollen.**
- 3 Tryck upprepade gånger på CLEAR på fjärrkontrollen för att radera namnet.**
- 4 Tryck på ENTER/YES på fjärrkontrollen.**

Hur man använder RDS

(gäller endast den europeiska modellen)

Vad är RDS?

RDS (Radio Data System)* är ett system som gör det möjligt för radiostationer att sända olika sorters information tillsammans med den vanliga programsignalen.

Observera

Det kan hända att RDS inte fungerar ordentligt om den inställda stationen sänder RDS-signalen på fel sätt eller om signalen är för svag.

* Alla FM-stationer erbjuder inte RDS-tjänster, och de stationer som har RDS erbjuder inte riktigt samma tjänster. Om du inte redan är bekant med RDS så hör efter hos de lokala radiostationerna vilka RDS-tjänster som finns där du bor.

RDS-mottagning

Ställ helt enkelt in en station på FM-bandet.

När du ställer in en station som erbjuder RDS-tjänster tänds stationsnamnet på displayen.

Kontroll av RDS-information

Varje gång du trycker på DISPLAY på fjärrkontrollen ändras informationen på displayen i följande ordning:

Stationsnamnet* → Frekvensen →

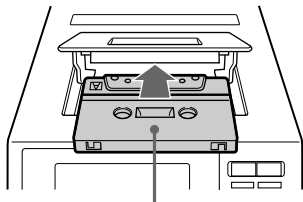
Klockan → BASS → TREBLE →

Stationsnamnet* → ...

* Om RDS-sändningen inte tas emot ordentligt kan det hända att stationsnamnet inte tänds på displayen.

Hur man sätter i en kassett

- 1 Tryck på **PUSH** ▲.
- 2 Sätt i en inspelad/inspelningsbar kassett i kassetthållaren.



Med den sida du vill spela/spela in på vänd utåt

Spela en kassett

Använd band av typ I (normalband).

- 1 Sätt i en inspelad kassett i kassetthållaren.
- 2 Tryck på **FUNCTION** tills "TAPE" tänds på displayen.

Indikatorn runt knapparna **TAPE** ◀▶ och **TAPE** ■ tänds.

- 3 Tryck upprepade gånger på **PLAY MODE DIRECTION** för att välja "↔" om du bara vill spela den ena sidan av bandet, "↔)" för att spela båda sidorna, eller "(↔)"* för att spela båda sidorna om och om igen.

* Kassettdäcket stannar automatiskt när båda sidorna har spelats fem gånger.

- 4 Tryck på **TAPE** ◀▶.

Tryck en gång till på **TAPE** ◀▶ för att spela baksidan. Bandet börjar spelas.

Andra manövrer

För att	Gör så här
Avbryta spelningen	Tryck på TAPE ■.
Pausa spelningen	Tryck på TAPE . Tryck en gång till för att fortsätta spela bandet.
Snabbspola framåt eller bakåt	Stanna kassettdäcket och tryck på ◀◀ eller ▶▶.
Mata ut kassetten	Tryck på PUSH ▲.

Inspelning av en CD på en kassett

— *Synkroniserad inspelning från CD till kassett*

Använd band av typ I (normalband).

- 1 Sätt i ett inspelningsbart band.
- 2 Lägg i en CD.
- 3 Tryck upprepade gånger på **SYNCHRO REC** tills “CD-TAPE SYNC” tänds på displayen.
- 4 Tryck på **ENTER/START**.
Kassettdäcket går över i inspelningspausläge och CD-spelaren i spelpausläge.
Om du bara vill spela in på baksidan så tryck på **TAPE** ◀▶ så att “◀” tänds på displayen.
- 5 Tryck upprepade gånger på **PLAY MODE DIRECTION** tills ⏮ tänds på displayen för att bara spela in på den ena sidan, eller tills ⏭ (eller ⏮⏭) tänds för att spela in på båda sidorna.
- 6 Kontrollera att “Press START” blinkar på displayen och tryck sedan på **ENTER/START**.

Inspelningen startar.

För att avbryta inspelningen

Tryck på **CD** ■ eller **TAPE** ■.

Tips

- Om du vill spela in på båda sidorna så var noga med att börja från framsidan. Om du börjar från baksidan avbryts nämligen inspelningen när baksidan tar slut.
- Om du väljer inspelning på båda sidorna och framsidan tar slut mitt i en låt, spelas hela den låten in en gång till från början på baksidan.
- Du kan använda programmerad spelning för att bara spela in dina favoritspår från en CD. Efter steg 2 följer du proceduren i steg 1 till 5 i “Inprogrammering av CD-spår” (se sidan 10). Gå sedan vidare till steg 3.

Inspelning av en CD på en minidisk och en kassett samtidigt

Lägg i den CD du vill spela in, och sätt i ett tomt band och en inspelningsbar minidisk.
Tryck upprepade gånger på **SYNCHRO REC** tills “DUAL SYNC” tänds på displayen, och utför sedan steg 4 till 6 i “Inspelning av en CD på en kassett”.

För att avbryta inspelningen
Tryck på **CD** ■, **MD** ■ eller **TAPE** ■.

Tips

- Även om minidisken eller bandet tar slut mitt under inspelningen fortsätter inspelningen på den andra apparaten.
- Om du väljer inspelning på båda sidorna och framsidan på bandet tar slut mitt i en låt, spelas hela den låten in en gång till från början på baksidan. I så fall kan det hända att hela spåret spelas in en gång till på minidisken också.
- Du kan använda programmerad spelning för att bara spela in dina favoritspår från en CD. Efter steg 2 följer du proceduren i steg 1 till 5 i “Inprogrammering av CD-spår” (se sidan 10). Gå sedan vidare till steg 3.

Inspelning av en minidisk på en kassett

— *Synkroniserad inspelning från minidisk till kassett*

Använd band av typ I (normalband).

- 1 Sätt i en inspelningsbar kassett.
- 2 Sätt i en minidisk.
- 3 Tryck upprepade gånger på **SYNCHRO REC** tills “MD-TAPE SYNC” tänds på displayen.

4 Tryck på ENTER/START.

Kassettdäcket går över i inspelningspausläge och MD-spelaren i spelpausläge.

Om du bara vill spela in på baksidan så tryck på TAPE ◀▶ så att “◀” tänds på displayen.

5 Tryck upprepade gånger på PLAY MODE DIRECTION tills ⇌ tänds på displayen för att bara spela in på den ena sidan, eller tills ⇌ (eller ⇌) tänds för att spela in på båda sidorna.

6 Kontrollera att “Press START” blinkar på displayen och tryck sedan på ENTER/START.

Minidysken börjar spelas och kassettdäcket börjar spela in.

För att avbryta inspelningen

Tryck på MD ■ eller TAPE ■.

Observera

Om bandet blir fullt under inspelningen stannar både MD-spelaren och kassettdäcket automatiskt.

Tips

- Du kan använda programmerad spelning för att bara spela in dina favoritspår från en minidisk. Efter steg 2 följer du proceduren i steg 1 till 5 i “Inprogrammering av minidyskspår” (se sidan 14). Gå sedan vidare till steg 3.
- Om du vill spela in på båda sidorna så var noga med att börja från framsidan. Om du börjar från baksidan avbryts nämligen inspelningen när baksidan tar slut.
- Om du väljer inspelning på båda sidorna och framsidan tar slut mitt i en låt, spelas hela den låten in en gång till från början på baksidan.

Manuell inspelning på en kassett

— Manuell inspelning

Med manuell inspelning kan du spela in bara de delar du verkligen gillar på en CD eller en minidisk på en kassett. Du kan även spela in radioprogram.

Använd band av typ I (normalband).

1 Sätt i en inspelningsbar kassett.

2 Tryck upprepade gånger på FUNCTION för att välja den ljudkälla du vill spela in från.

3 Tryck på TAPE REC ●.

Kassettdäcket går över i inspelningspausläge.

Om du bara vill spela in på baksidan så tryck på TAPE ◀▶ så att “◀” tänds på displayen.

4 Tryck upprepade gånger på PLAY MODE DIRECTION tills ⇌ tänds på displayen för att bara spela in på den ena sidan, eller tills ⇌ (eller ⇌) tänds för att spela in på båda sidorna.

5 Tryck på TAPE II och sätt sedan igång ljudkällan som du vill spela in från.

För att avbryta inspelningen

Tryck på TAPE ■.

Tips

- Om du vill spela in på båda sidorna så var noga med att börja från framsidan. Om du börjar från baksidan avbryts nämligen inspelningen när baksidan tar slut.
- Om du väljer inspelning på båda sidorna och framsidan tar slut mitt i en låt, spelas hela den låten in en gång till från början på baksidan.

Justering av tonklangen

För att få ett mer dynamiskt ljud (Dynamic Sound Generator)

Tryck på DSG.

För att stänga av DSG-funktionen trycker man en gång till på DSG.

Justering av basen

Vrid på BASS.

Det går att justera basen i 7 steg.

Justering av diskanten

Vrid på TREBLE.

Det går att justera diskanten i 7 steg.

För att justera basen och diskanten med fjärrkontrollen

- 1 Tryck upprepade gånger på BASS/ TREBLE för att välja "BASS" respektive "TREBLE".
- 2 Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ medan "BASS" respektive "TREBLE" lyser på displayen för att ställa in önskad nivå.

Somna in till musik

— Insomningstimern

Med insomningstimern kan du ställa in en viss tid efter vilken anläggningen slutar spela och automatiskt stängs av. Tack vare denna funktion kan du alltså somna in till musik.

Tryck upprepade gånger på SLEEP på fjärrkontrollen.

Tiden tills anläggningen stängs av ändras på följande sätt:

AUTO* → 90min → 80min → 70min → ...
→ 10min → OFF → AUTO* → ...

* Anläggningen stängs av när den nuvarande CD:n eller kassetten spelats färdigt (inom upp till 100 minuter). Anläggningen stängs även av om du stannar CD-spelaren eller kassettdäcket för hand.

För att	Tryck
Kontrollera tiden tills anläggningen stängs av	en gång på SLEEP på fjärrkontrollen.
Ändra tiden tills anläggningen stängs av	upprepade gånger på SLEEP på fjärrkontrollen tills önskad tid visas på displayen.
Stänga av insomningstimern	upprepade gånger på SLEEP på fjärrkontrollen tills "OFF" visas på displayen.

Observera

Ställ inte in "AUTO" medan en synkroniserad inspelning på minidisk eller kassett pågår.

Vakna till musik

— Väckningstimern

Genom att ställa in väckningstimern kan du göra så att anläggningen automatiskt slås på och stängs av på bestämda tider. För att väckningstimern ska fungera ordentligt måste klockan vara rätt ställd (se "Ställ klockan" på sidan 7).

1 Gör klart den musikkälla du vill lyssna på när anläggningen slås på.

- En CD: Lägg i en CD. Om du vill börja spela skivan från ett visst spår så mata in ett program (se "Inprogrammering av CD-spår" på sidan 10).
- En minidisk: Sätt i en minidisk. Om du vill börja spela minidisken från ett visst spår så mata in ett program (se "Inprogrammering av minidiskspår" på sidan 14).
- En kassett: Sätt i en kassett med den sida du vill spela vänd utåt.
- Radion: Ställ in den snabbvalsstation du vill lyssna på (se "Lyssna på radio" på sidan 35).

2 Ställ in en lagom volym.

3 Tryck på CLOCK/TIMER SET på fjärrkontrollen.

"DAILY SET" och "☾ DAILY" tänds på displayen.

4 Tryck på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

"ON" (påslagningstid) tänds och timsiffrorna börjar blinka.

5 Ställ in påslagningstiden.

Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen för att ställa in rätt timtal, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

Därefter börjar minutsiffrorna blinka.

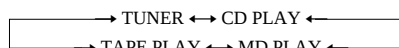
Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ för att ställa in rätt minuttal, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

"OFF" (avstängningstid) tänds och timsiffrorna börjar blinka igen.

6 Ställ in avstängningstiden på samma sätt som i steg 5.

7 Tryck upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen tills önskad musikkälla visas på displayen.

Varje gång du trycker på knappen ändras musikkällan i följande ordning:



8 Tryck på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

Påslagningstiden, avstängningstiden och musikkällan visas i tur och ordning, och därefter återgår displayen till vad den visade tidigare.

9 Tryck på I/⏻ för att stänga av anläggningen.

forts.

För att	Gör så här
Kontrollera inställningarna/slå på timern	Tryck på CLOCK/TIMER SELECT på fjärrkontrollen och därefter upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen tills "DAILY SELECT" tänds på displayen. Tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.
Ändra inställningarna	Börja om från steg 1.
Stänga av timern	Tryck på CLOCK/TIMER SELECT på fjärrkontrollen och därefter upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen tills "TIMER OFF?" tänds på displayen. Tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

Observera

- Anläggningen slås på 30 sekunder innan den inställda påslagningstiden. Undvik att trycka på några knappar eller vrida på några rattar från det att anläggningen slås på till det att väckningstimern startar. Annars kommer inte väckningstimern att fungera på rätt sätt.
- Det går inte att använda extrakomponenter som är anslutna till ANALOG IN-ingångarna som ljudkälla för väckningstimern.

Timerinspelning av radioprogram

För att det ska gå att göra en timerinspelning måste klockan vara rätt ställd (se "Ställ klockan" på sidan 7) och stationen vara lagrad i snabbvalsminnet (se "Lagra radiostationer i snabbvalsminnet" på sidan 34).

- 1 Ställ in önskad snabbvalsstation (se "Lyssna på radio" på sidan 35).**
- 2 Sätt i en inspelningsbar kassett eller minidisk.**
- 3 Tryck på CLOCK/TIMER SET på fjärrkontrollen.**
"DAILY SET" tänds på displayen.
- 4 Tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen tills "MD REC SET" (vid inspelning på minidisk) respektive "TAPE REC SET" (vid inspelning på kassett) tänds på displayen, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.**
"ON" och "⏻ REC" tänds på displayen och timsiffrorna börjar blinka.
- 5 Ställ in påslagningstiden.**
Tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen för att ställa in rätt timental, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.
Därefter börjar minutsiffrorna blinka.
Tryck upprepade gånger på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen för att ställa in rätt minuttal, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.
"OFF" (avstängningstid) tänds och timsiffrorna börjar blinka igen.
- 6 Ställ in avstängningstiden på samma sätt som i steg 5.**
- 7 Om du spelar in på en minidisk så välj inspelningsformat (t.ex. LP2) genom att trycka på **◀◀** eller **▶▶** på fjärrkontrollen, och tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.**
Timerinspelningsinställningarna visas på displayen, och därefter återgår displayen till vad den visade tidigare.

8 Tryck på I/⏻ för att stänga av anläggningen.

För att	Gör så här
Kontrollera inställningarna/slå på timern	Tryck på CLOCK/TIMER SELECT på fjärrkontrollen och därefter upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen tills "MD REC?" respektive "TAPE REC?" tänds på displayen. Tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.
Ändra inställningarna	Börja om från steg 1.
Stänga av timern	Tryck på CLOCK/TIMER SELECT på fjärrkontrollen och därefter upprepade gånger på ◀◀ eller ▶▶ på fjärrkontrollen tills "TIMER OFF?" tänds på displayen. Tryck sedan på ENTER/YES på fjärrkontrollen.

Tips

När man spelar in från radion spelas automatiskt även stationsnamnet (se sidan 36), eller frekvensen om det inte finns någon namn inmatat för den stationen, samt starttiden och stopptiden in på minidisken.

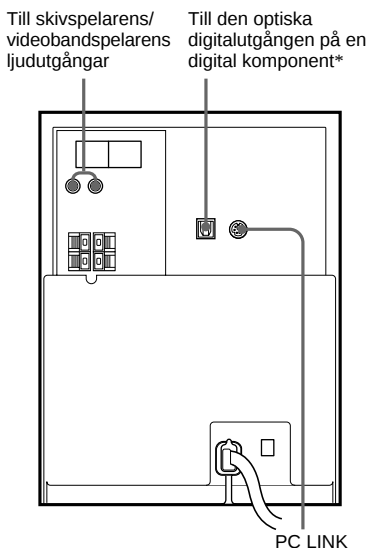
Observera

- Anläggningen slås på 30 sekunder innan den inställda påslagningstiden.
- Om anläggningen redan är påslagen vid den inställda starttiden utförs inte inspelningen. Undvik att trycka på några knappar eller vrida på några rattar från det att anläggningen slås på till det att inspelningen startar. Annars kommer inte timern att fungera ordentligt.
- Vid inspelning på en helt ny minidisk blir de första 15 sekunderna inte inspelade.
- Om anläggningen redan är påslagen ca. 30 sekunder innan den inställda tidpunkten utförs inte timerinspelningen.
- Volymen skruvas ned helt under inspelningens gång.

Ytterligare komponenter

Anslutning av extrakomponenter

Du kan bygga ut din anläggning med olika extrakomponenter. Var noga med att sätta i kontaktarna i uttag med samma färg. Det går även att ansluta en dator till PC LINK-uttaget och styra anläggningen från datorn.



* Om det sitter ett skydd över uttaget så ta av det först.

För att	Gör så här
Lyssna på ljudet från den anslutna digitala komponenten	Tryck upprepade gånger på FUNCTION tills "OPTICAL IN" tänds på displayen.
Lyssna på ljudet från den anslutna skivspelaren/ videobandspelaren	Tryck upprepade gånger på FUNCTION tills "ANALOG IN" tänds på displayen.
Styra anläggningen från en dator	Anslut datorn till PC LINK-uttaget med hjälp av en Sony PC-anslutningssats (säljs separat) som är avsedd för den här anläggningen.

Säkerhetsföreskrifter

Angående driftspänningen

Kontrollera att anläggningens driftspänning överensstämmer med den lokala nätspänningen innan du använder anläggningen.

Angående säkerhet

- Anläggningen är strömförande så länge stickkontakten sitter i ett vägguttag, även om själva anläggningen är avstängd.
- Dra ut stickkontakten ur vägguttaget om anläggningen inte ska användas på länge. Håll alltid i stickkontakten när du drar ut nätkabeln ur vägguttaget. Dra aldrig i själva kabeln.
- Stäng av anläggningen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget om du skulle råka tappa något föremål eller spilla vätska in i någon av anläggningens komponenter. Låt en kvalificerad reparatör besiktiga anläggningen innan du använder den igen.
- Nätkabelbyte får endast utföras av en kvalificerad serviceverkstad.

Angående placeringen

- Ställ inte anläggningen på en lutande yta.
- Ställ inte anläggningen där den utsätts för:
 - Stark värme eller kyla
 - Damm eller smuts
 - Fukt
 - Vibrationer
 - Direkt solljus.
- Var försiktig med att ställa anläggningen eller högtalarna på ytor som är speciellt behandlade (med vax, olja, polish, e.d.) eftersom det kan medföra risk för fläckar på ytan.

Angående värmebildning

- Anläggningen blir varm när den används, men det är inget fel.
- Ställ anläggningen på en plats med tillräcklig ventilation för att undvika överhettning.

Om anläggningen används länge i taget på hög volym blir höljets ovansida, sidor och undersida mycket varma. Rör inte vid höljet, eftersom du då kan bränna dig.

Täck aldrig över kylfläktens ventilationshål. Det medför risk för funktionsfel.

Angående användningen

- Om anläggningen flyttas direkt från ett kallt ställe till ett varmt ställe, eller om den placeras i ett mycket fuktigt rum, kan det bildas imma på linsen inuti CD-spelaren. I så fall fungerar inte anläggningen ordentligt. Ta ut CD:n och låt anläggningen stå påslagen i ungefär en timme tills imman avdunstat.
- Ta ut eventuella CD-skivor ur skivfacket innan du flyttar anläggningen.

Om du har några frågor angående anläggningen eller om det uppstår något problem så kontakta närmaste Sony-handlare.

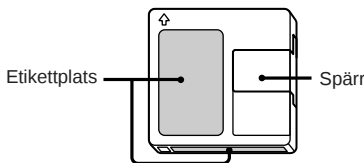
Angående högtalarsystemet

Detta högtalarsystem är inte magnetiskt avskärmat, vilket innebär att det kan uppstå magnetiska störningar i bilden på TV-apparater i närheten. Om det skulle inträffa så prova att stänga av TV-apparaten en gång, vänta i 15 till 30 minuter, och slå sedan på den igen.

Om det inte hjälper så flytta högtalarna längre bort från TV-apparaten. Placera heller inga andra föremål som använder magneter eller har magneter påsatta i närheten av högtalarna, som t.ex. stereomöbler, TV-stativ eller leksaker. De kan orsaka magnetiska störningar i bilden på grund av växelverkan med anläggningen.

Att observera angående minidiskar

- Försök aldrig öppna spärren med våld, eftersom skivan inuti då kan skadas. Om spärren skulle råka öppnas så stäng den genast igen utan att röra vid skivan inuti.
- Sätt bara fast den etikett som medföljer minidisken i den angivna etikettfördjupningen. Klistra inte fast etiketten i närheten av spärren eller någon annanstans. Observera att exakt hur fördjupningen är utformad beror på minidiskens modell.



- Torka av minidiskens utsida med en torr duk om den blir smutsig.
- Lägg aldrig minidiskar direkt i solen, vid element eller i närheten av andra värmekällor. Låt heller aldrig minidiskar ligga kvar i en bil som står parkerad i solen.

- För följande sorters CD-skivor kan det hända att det uppstår läsfel eller störningar när de spelas in på en minidisk:
 - CD-skivor med fastklistrade etiketter
 - Oregelbundet formade (t.ex. hjärt- eller stjärnformade) CD-skivor
 - CD-skivor med den tryckta texten koncentrerad till den ena halvan
 - Gamla CD-skivor
 - Repade CD-skivor
 - Smutsiga CD-skivor
 - Skeva CD-skivor
- Om något av följande skulle inträffa under spelning eller inspelning av en CD kan det hända att det uppstår läsfel eller störningar i inspelningsresultatet:
 - Om skivfacket eller någon annan del av anläggningen stöts till.
 - Om anläggningen står på ett ojämnt eller mjukt underlag.
 - Om anläggningen står nära en högtalare, en dörr eller något annat som kan ge upphov till vibrationer.
- Om ovanstående sorts läsfel inträffar kan det hända att det skapas ett extra ljudlöst spår. Det går att radera sådana extraspår med hjälp av raderingsfunktionen (se sidan 27).

Att observera angående CD-skivor

- Torka av CD:n med en rengöringsduk innan du lägger i den i CD-spelaren. Torka alltid av CD-skivor från mitten och ut mot kanten.
- Spela aldrig CD-skivor med tejp, klistermärken eller limrester på någon av dess ytor, eftersom det kan skada CD-spelaren.
- Använd aldrig lösningsmedel.
- Lägg aldrig CD-skivor direkt i solen eller i närheten av andra värmekällor.
- Det går inte att spela konstigt formade (t.ex. hjärtformade, fyrkantiga eller stjärnformade) CD-skivor i den här CD-spelaren. Om du försöker spela en sådan skiva kan CD-spelaren skadas. Undvik därför att använda sådana skivor.

Att observera vid spelning av CD-R/CD-RW-skivor

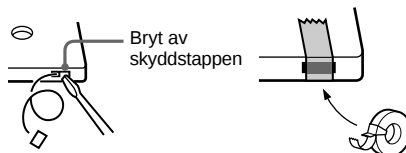
Det kan hända att det inte går att spela skivor som är inspelade på en CD-R/CD-RW-brännare på grund av repor, smuts, inspelningsförhållandena eller inspelningsapparatus skick. Det går heller inte att spela skivor som ännu inte är slutbehandlade efter inspelningen.

Rengöring av anläggningens utsida

Rengör höljet, panelen och kontrollerna med en mjuk duk som fuktats lätt med mild diskmedelslösning. Använd aldrig någon form av skursvamp med slipyta, skurpulver eller lösningsmedel som thinner, bensin eller sprit.

För att skydda ett band från överspelning

Bryt av skyddstapparna för A-sidan eller B-sidan på det sätt som visas i figuren för att skydda bandet från att bli överspelat av misstag.



Om du senare vill spela in på det bandet igen så täck över hålet efter den bortbrutna tappen med vanlig tejp.

Innan du sätter i en kassett i kassettdäcket

Spänn bandet om det är slakt. Annars finns det risk att bandet trasslar in sig i kassettdäcksmekanismen och går sönder.

När du använder band som är längre än 90 minuter

Sådana band är mycket töjbara. Undvik att byta bandgångssätt (spelning, stopp, snabbspolning osv.) alltför ofta. Då finns det risk att bandet trasslar in sig i kassettdäcksmekanismen.

Rengöring av bandhuvudena

Rengör bandhuvudena efter varje 10 timmars användning.

Rengör alltid bandhuvudena noggrant före viktiga inspelningar eller efter att du har spelat gamla band. Använd en rengöringskassett av torrtyp eller våttyp som finns i handeln. Se rengöringskassetts bruksanvisning för närmare detaljer.

Avmagnetisering av bandhuvudena

Avmagnetisera bandhuvudena och alla metalldelar som kommer i kontakt med bandet efter varje 20 till 30 timmars användning med en avmagnetiseringskassett som finns i handeln. Se avmagnetiseringskassetts bruksanvisning för närmare detaljer.

Systembegränsningar för minidiskar

Inspelningssystemet på denna MD-spelare har nedanstående begränsningar.

Observera dock att dessa begränsningar beror på själva minidiskinspelningssystemet och inte på några mekaniska problem.

“Disc Full!” tänds på displayen innan hela den maximala inspelningstiden på minidisken är använd.

När 255 spår har spelats in på en minidisk tänds “Disc Full!” på displayen oavsett den totala inspelade tiden. Det går inte att spela in fler än 255 spår på en minidisk. Om du vill fortsätta spela in så radera onödiga spår eller använd en annan inspelningsbar minidisk.

“Disc Full!” tänds på displayen innan det maximala antalet spår (255) är inspelat.

Variationer i signalstyrkan inom ett spår kan ibland uppfattas som mellanrum mellan spår, vilket gör att antalet spår ökar så att “Disc Full!” tänds på displayen.

Den återstående inspelningstiden ökar inte trots att du raderat ett antal korta spår.

Spår som är kortare än 12 sekunder* räknas inte, så det kan hända att den återstående inspelningstiden inte ökar även om du raderar dem.

* Vid inspelning i stereo (ca. 24 sekunder vid inspelning i mono eller LP2-format, och ca. 48 sekunder vid inspelning i LP4-format).

Somliga spår går inte att slå samman med andra.

Det kan hända att spår som redigerats inte går att slå samman.

Den totala inspelade tiden plus den återstående tiden på minidisken blir inte lika med den maximala inspelningstiden.

Inspelningen sker i enheter om minst 2 sekunder*, oavsett hur kort materialet är. Det innebär att det sammanlagda inspelade innehållet kan bli kortare än den maximala inspelningskapaciteten. Utrymmet på skivan kan även minskas ytterligare av repor.

* Vid inspelning i stereo (ca. 4 sekunder vid inspelning i mono eller LP2-format, och ca. 8 sekunder vid inspelning i LP4-format).

Det kan hända att ljudet försvinner tillfälligt under sökning i redigerade spår.

Det kan hända att ljudet försvinner tillfälligt under sökning i spår som skapats genom redigering, eftersom snabbspelningsfunktionen inte hinner hoppa till rätt ställe på minidisken om spåren inte ligger i ordning.

Det kan hända att det inte går att markera spårnummer.

När “L-SYNC” (sidan 21) lyser på displayen under analog inspelning kan det hända att det inte markeras något spårnummer i början av spåret i följande fall:

- Om signalen varit under en viss bestämd nivå i mindre än 2 sekunder mellan två spår.
- Om signalen varit under en viss bestämd nivå i mer än 2 sekunder mitt i ett spår.
- Om du spelar in ett spår som är kortare än 4 sekunder*.

* Vid inspelning i stereo, mono eller LP2-stereoformat (Vid inspelning i LP4-stereoformat: kortare än 8 sekunder).

Det skapas extra spår

När det är tyst länge mellan CD-spår kan det hända att det skapas extra spår.

Vägledning till det digitala seriekopieringssystemet SCMS

Det går lätt att kopiera musik från digitala ljudkällor som CD-skivor, minidiskar och DAT-band med hög ljudkvalitet, eftersom musiken behandlas som en digital signal.

För att skydda upphovsrättsskyddat musikmaterial använder denna MD-spelare Serial Copy Management System (SCMS) som bara tillåter att man gör en enda kopia av digitalt inspelat material via digitala-till-digitala anslutningar.

Det går bara att göra en förstagenerationskopia* via digitala-till-digitala anslutningar.

Det betyder att:

- 1 Det går att göra en kopia av färdigköpt förinspelat digitalt ljudmaterial (t.ex. en CD eller en minidisk), men det går inte att göra ytterligare kopior från förstagenerationskopian.
 - 2 Det går att göra en kopia av den digitala signalen från digitalt inspelat analogt ljudmaterial (t.ex. en analog skiva eller ett kassetband), eller från ett digitalt satellitprogram, men det går inte att göra ytterligare kopior från förstagenerationskopian.
- * En förstagenerationskopia innebär en digital inspelning av en digital signal gjord på en digital ljudkomponent. Om du t.ex. spelar in från den här anläggningens CD-spelare till anläggningens MD-spelare har du gjort en förstagenerationskopia.

Felsökning

Om det skulle uppstå något problem när du använder denna anläggning så gå igenom nedanstående felsökningschema.

Kontrollera allra först att stickkontakten är ordentligt isatt i vägguttaget och att högtalarna är ordentligt anslutna.

Om du trots allt inte lyckas lösa problemet så kontakta närmaste Sony-handlare.

Allmänt

Det hörs inget ljud.

- Vrid VOLUME medurs.
- Kontrollera att inga hörlurar är inkopplade.
- Kontrollera högtalaranslutningarna (se sidan 6).
- Det matas inte ut något ljud under synkroniserad snabbinspelning från CD till minidisk.

Ljudet hörs bara ur den ena kanalen, eller det är dålig balans mellan vänster och höger kanal.

- Anslut högtalarkablarna ordentligt (se sidan 6).
- Ställ högtalarna så symmetriskt som möjligt.
- Anslut bara en av de medföljande högtalarna till varje uppsättning högtalaruttag.
- Anslut de medföljande högtalarna.

Det brummar eller brusar kraftigt.

- Flytta anläggningen längre bort från störningskällan.
- Koppla in anläggningen i ett annat vägguttag.
- Installera ett störningsfilter (finns i handeln) för nätströmmen.

“– :– –” tänds på displayen.

- Ställ klockan och ställ in timern igen (se sidan 7).

Det går inte att ställa in timern.

- Ställ klockan igen (se sidan 7).

forts.

Felsökning (forts.)

Timern fungerar inte.

- Tryck på CLOCK/TIMER SELECT på fjärrkontrollen så att "☹ DAILY" respektive "☹ REC" tänds på displayen (se sidorna 41 och 42).
- Kontrollera inställningarna och ställ in rätt tidpunkt (se sidan 7).
- Stäng av insomningstimern (se sidan 40).
- Det går inte att aktivera både väckningstimern och inspelningstimern samtidigt.

Fjärrkontrollen fungerar inte.

- Flytta undan eventuella hinder.
- Använd fjärrkontrollen närmare anläggningen.
- Rikta fjärrkontrollen rakt mot sensorn på anläggningen.
- Byt batterier (storlek AA/R6).
- Ställ inte anläggningen i närheten av lysrör.

CD-spelaren

CD-facket stängs inte.

- Lägg i CD-n på rätt sätt mitt i skivfacket.
- Stäng alltid skivfacket genom att trycka på CD EJECT ▲. Om du försöker stänga skivfacket med fingrarna kan det bli fel på CD-spelaren.

CD-n matas inte ut.

- Rådfråga närmaste Sony-handlare.

Skivan börjar inte spelas.

- Öppna skivfacket och kontrollera om det ligger i någon CD.
- Torka rent CD-n (se sidan 45).
- Byt CD.
- CD-n är ilagad med etikettsidan ned. Lägg i CD-n på rätt sätt mitt i skivfacket.
- Ta ut CD-n och torka bort imman från den, och låt sedan anläggningen stå påslagen i ett par timmar tills imman inuti själva anläggningen avdunstat.
- Tryck på CD ►|| för att börja spela CD-n.

Ljudet hoppar.

- Torka rent CD-n (se sidan 45).
- Byt CD.
- Prova att flytta anläggningen till ett ställe där det inte vibrerar (t.ex. ovanpå ett stabilt stativ).
- Prova att flytta högtalarna längre bort från anläggningen eller att ställa dem på separata stativ.
När man lyssnar på ett spår med kraftig bas på hög volym kan vibrationerna från högtalarna göra att ljudet hoppar.

Skivan börjar inte spelas från det första spåret.

- Tryck upprepade gånger på PLAY MODE DIRECTION (eller PLAY MODE på fjärrkontrollen) tills "PGM" och "SHUFFLE" försvinner från displayen för att återgå till läget för normal spelning.

"OVER" tänds på displayen.

- Tryck in ◀◀ och håll knappen intryckt, eller tryck på ▶▶ för att hoppa tillbaka till önskat ställe.

MD-spelaren

Det går inte att sätta i en minidisk.

- Sätt i minidisken med pilsidan uppåt och med pilen i riktning in mot MD-spelaren.

Kontrollerna fungerar inte.

- Byt ut minidisken mot en ny.
- Vänta tills "TOC" eller "STANDBY" har slocknat och försök sedan en gång till.

Minidisken börjar inte spelas.

- Byt minidisk.
- Sätt i minidisken och låt anläggningen stå påslagen i ett par timmar tills imman avdunstat.
- Tryck på MD ►|| för att börja spela minidisken.

Ljudet hoppar.

- Byt minidisk.
- Prova att flytta anläggningen till ett ställe där det inte vibrerar (t.ex. ovanpå ett stabilt stativ).
- Prova att flytta högtalarna längre bort från anläggningen eller att ställa dem på separata stativ.
När man lyssnar på ett spår med kraftig bas på hög volym kan vibrationerna från högtalarna göra att ljudet hoppar.
- Sätt i minidisken och vänta 10 till 20 minuter med anläggningen påslagen.

Minidisen börjar inte spela från det första spåret.

- Tryck upprepade gånger på PLAY MODE DIRECTION (eller på PLAY MODE på fjärrkontrollen) tills "PGM" och "SHUFFLE" försvinner från displayen för att återgå till läget för normal spelning.

"OVER" tänds på displayen.

- Tryck in ◀◀ och håll knappen intryckt, eller tryck på ◀◀ för att hoppa tillbaka till önskat ställe.

"OVER" tänds under inspelningens gång.

- Skruva ner volymen för den anslutna komponenten.
- Sänk inspelningsnivån (se sidan 23).

En inspelning eller redigering har utförts men innehållsförteckningen (TOC) har inte uppdaterats.

- Det inspelade eller redigerade innehållet registreras inte på minidisen förrän den matas ut, så var noga med att alltid mata ut minidisen efter avslutad inspelning eller redigering (se sidorna 16 och 24).

Det går inte att spela in.

- Ta ut minidisen och skjut tappen över hålet så att det stängs (se sidan 16).
- Anslut extrakomponenten på rätt sätt (se sidan 43).
- Gå över till någon annan ljudkälla.
- Sätt i en inspelningsbar minidisk i stället, eller använd raderingsfunktionen för att radera onödiga spår (se sidan 27).

Ljudet på en minidisk du spelat in är för svagt (eller för starkt).

- Justera inspelningsnivån (se sidan 23).
-

Kassettdäcket

Det går inte att spela in på en kassett.

- Det sitter inte i någon kassett. Sätt i en kassett.
- Kassettens skyddstapp är bortbruten. Tejpa över hålet efter den bortbrutna tappen (se sidan 45).
- Bandet är spolat helt till slutet.

Bandet går inte att spela eller spela in på, eller ljudnivån sjunker.

- Bandhuvudena är smutsiga. Rengör dem (se sidan 21).
- In/avspelningshuvudena har blivit magnetiska. Avmagnetisera dem (se sidan 45).

Det går inte att radera gamla inspelningar ordentligt.

- In/avspelningshuvudena har blivit magnetiska. Avmagnetisera dem (se sidan 45).

Det svajar kraftigt, eller ljudet försvinner plötsligt.

- Kassettdäckets drivaxlar eller tryckrullar har blivit smutsiga. Rengör dem med hjälp av en rengöringskassett (se sidan 45).

Det brusar kraftigt, eller diskanten försvinner.

- In/avspelningshuvudena har blivit magnetiska. Avmagnetisera dem (se sidan 45).
-

forts.

Extrakomponenter

Det hörs inget ljud.

- Se punkten “Det hörs inget ljud” under “Allmänt” på sidan 47 och kontrollera anläggningen.
- Anslut komponenten ordentligt (se sidan 43) och kontrollera samtidigt:
 - att alla kablar är ordentligt anslutna.
 - att alla kontakter är ordentligt instuckna så långt det går.
- Slå på den anslutna komponenten.
- Se bruksanvisningen som medföljde extrakomponenten och sätt igång den.

Ljudet låter förvrängt.

- Skruva ned volymen för den anslutna komponenten.
-

Radiodelen

Det brummar eller brusar kraftigt (“TUNED” eller “STEREO” blinkar på displayen).

- Ställ in rätt radioband och frekvens (se sidan 34).
- Anslut antennen ordentligt (se sidan 6).
- Hitta ett ställe och en riktning där mottagningen blir bra, och sätt upp antennen där i stället.
Om mottagningen ändå inte blir tillräckligt bra rekommenderar vi att du köper en utomhusantenn.
- Den medföljande FM-trådontennen tar emot signaler längs hela sin längd, så var noga med att dra ut den helt och hållet.
- Håll undan antennerna så långt det går från högtalarkablarna.
- Om den medföljande AM-ramantennen skulle lossna från plaststativet så kontakta närmaste Sony-handlare.
- Prova att stänga av andra elapparater i närheten.

Ett FM-program som sänds i stereo går inte att ta emot i stereo.

- Tryck på STEREO/MONO tills “STEREO” tänds på displayen.
 - Se punkten “Det brummar eller brusar kraftigt (“TUNED” eller “STEREO” blinkar på displayen) ovan, och kontrollera antennen.
-

Det hörs cykliska statiska störningar under inspelning på en minidisk.

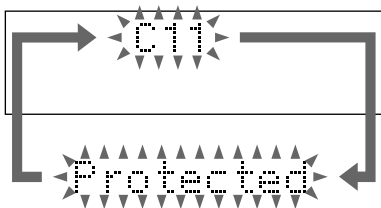
- Flytta antennen och rikta den så att störningarna försvinner.

Om anläggningen inte fungerar som den ska trots att du vidtagit ovanstående åtgärder så återställ den på följande sätt:

- 1** Dra ut stickkontakten ur vägguttaget.
- 2** Sätt i stickkontakten igen.
- 3** Tryck på .
- 4** Tryck in TUNER BAND, CD EJECT  och REC MODE samtidigt.

Självdiagnosfunktionen

Denna anläggning är försedd med en självdiagnosfunktion som talar om om det skulle uppstå något fel på anläggningen. En kod på tre tecken visas omväxlande med ett meddelande på displayen för att tala om vad det är för fel. Åtgärda problemet med hjälp av nedanstående lista. Om du trots allt inte lyckas avhjälpa problemet så kontakta närmaste Sony-handlare.



C11/Protected

Minidisken är skyddad mot radering.

→ Mata ut minidisken och skjut tappen över hålet så att det stängs (se sidan 16).

C12/Cannot Copy

Du har försökt spela in från en CD eller en minidisk i ett format som anläggningen inte kan hantera, t.ex. en CD-ROM-skiva.

→ Ta ut skivan/minidisken och stäng av anläggningen en gång, och slå sedan på den igen.

C13/REC Error

Det gick inte att spela in ordentligt.

→ Flytta anläggningen till en stabil plats och gör om inspelningen från början.

Minidisken är smutsig eller repad, eller inte av standardtyp.

→ Byt minidisk och gör om inspelningen från början.

C13/Read Error

MD-spelaren kan inte läsa informationen på minidisken ordentligt.

→ Mata ut minidisken en gång och sätt i den igen.

C14/Toc Error

MD-spelaren kan inte läsa informationen på minidisken ordentligt.

→ Byt minidisk.

→ Radera allt det inspelade materialet på minidisken med hjälp av Radera allt-funktionen (se sidan 27).

C14/Cannot Copy

Ljudkällan är en kopia av färdigköpt musikmjukvara.

→ Seriekopieringssystemet gör det omöjligt att göra en digital kopia (se sidan 47).

Meddelanden

Det kan hända att något av följande meddelanden tänds eller börjar blinka på displayen medan anläggningen används.

MD-spelaren

Auto Cut

MD-spelaren har pausat inspelningen eftersom det varit tyst i mer än 30 sekunder under en digital inspelning.

Blank Disc

Den isatta inspelningsbara minidisken är alldeles ny, eller alla spår på den har raderats.

Cannot Edit

- En förinspelad minidisk är isatt i MD-spelaren.
- Du har försökt redigera i läget för programmerad spelning eller slumpspelning.

Cannot REC

- En förinspelad minidisk är isatt i MD-spelaren.
- Anläggningen är inställd på MD-läget.

Cannot SYNC

- Det sitter ingen minidisk i MD-spelaren, eller minidisken är skyddad mot radering.
- Det finns ingen tid kvar på minidisken.

Complete !

Minidiskredigeringsmanövern är färdig.

forts.

Självdiagnosfunktionen (forts.)

Disc Full!

Det finns ingen tid kvar på minidisken.

Eject

MD-spelaren håller på att mata ut minidisken.

Impossible

- Du har försökt göra en omöjlig redigeringsmanöver.
- Det går inte att slå samman eller radera spåren på grund av begränsningarna för minidisksystemet.
- "Impossible" tänds om du försöker ange början eller slutet på ett spår som delningspunkt. Tryck på ◀◀ eller ▶▶ för att flytta delningspunkten.

Incomplete!

En justering av inspelningsnivån efter inspelningen eller en intoningsinspelning eller uttoningsinspelning har misslyckats på grund av att anläggningen utsatts för vibrationer eller på grund av att minidisken var skadad eller smutsig. Ställ anläggningen på en stabil plats för att minimera risken för vibrationer och stötar. Undvik att använda skadade eller smutsiga minidiskar.

Name Full

Det finns inte plats för fler spårnamn eller minidisknamn.

No Change

När du försökte ändra inspelningsnivån efter inspelning har du tryckt på ENTER/YES utan att faktiskt ändra inspelningsnivån, så att ingen ändring har gjorts.

MD No Disc

Det finns ingen minidisk isatt i MD-spelaren.

No Name

Du har försökt se namnet på en minidisk eller ett spår som saknar namn.

OVER

Minidisken tog slut medan du höll ▶▶ intryckt i spelpausläge.

Step Full!

Du har försökt programmera in 26 eller fler spår (steg).

Push STOP!

Du har tryckt på PLAY MODE DIRECTION (eller på PLAY MODE på fjärrkontrollen) under spelningens gång.

—Rehearsal—

Det avsnitt på minidisken som ska delas med A-B-raderingsfunktionen eller uppdelningsfunktionen spelas upp för bekräftelse.

S.F Edit!

Du har försökt utföra någon annan manöver när MD-spelaren var i skalfaktorredigeringsläget (än ändring av inspelningsnivån, intoning eller uttoning). Det går inte att utföra andra manövrer i skalfaktorredigeringsläget.

S.F Edit NOW

Du har tryckt på I/⏻ när MD-spelaren var i skalfaktorredigeringsläget (för ändring av inspelningsnivån, intoning eller uttoning). Om du stänger av anläggningen innan skalfaktorredigeringen är färdig blir redigeringsinformationen inte rätt överskriven på minidisken. Vänta med att stänga av anläggningen tills redigeringen är färdig.

Om du trots allt vill stänga av anläggningen medan redigeringen pågår så tryck en gång till på I/⏻ medan detta meddelande visas på displayen.

Smart Space

En signal har matats in igen efter ett tyst mellanrum på mer än 3 men mindre än 30 sekunder under digital inspelning.

Standby (blinkar)

Det timerinspelade materialet har hunnit försvinna ur minnet och går inte längre att lagra på minidisken, eller det gick inte att starta en programmerad spelning eftersom programmet hunnit försvinna ur minnet.

Text Protect

Det finns CD TEXT-information som inte går att kopiera till minidisken.

TOC Reading

MD-spelaren håller på att läsa minidiskens innehållsförteckning (TOC).

TOC Writing

MD-spelaren håller på att uppdatera minidiskens innehållsförteckning (TOC) med den senaste inspelnings- eller redigeringsinformationen.

Track End

Spåret tog slut under justering av delningspunkten när uppdelningsfunktionen användes.

Radiodelen

Cannot Edit

Du har försökt mata in ett namn på eller radera någon annan station än en snabbvalsstation.

CD-spelaren

Cannot Edit

Du har försökt mata in ett namn för en CD med CD TEXT.

CD No Disc

Det finns ingen CD i CD-spelaren.

Name Full

Det finns redan 50 CD-namn lagrade i anläggningens minne.

OVER

CD-n tog slut medan du höll ►► intryckt under spelningens gång eller i pausläge.

Step Full!

Du har försökt programmera in 26 eller fler spår (steg).

Kassettdäcket

Cannot SYNC

Det sitter ingen kassett i kassettdäcket, eller den isatta kassetts skyddstapp är bortbruten.

No Tab

Det går inte att spela in på den kassetten eftersom dess skyddstapp är bortbruten.

No Tape

Det sitter ingen kassett i kassettdäcket.

Tekniska data

Förstärkardelen

Europeisk modell:

DIN-uteffekt (märkuteffekt):

30 + 30 W
(6 ohm vid 1 kHz, DIN)

Kontinuerlig RMS-uteffekt (referensvärde):

35 + 35 W
(6 ohm vid 1 kHz, 10% THD)

Musikeffekt (referensvärde):

85 + 85 W

Övriga modeller:

Följande uteffektvärden är uppmätta vid 230 V växelström, 60 Hz

DIN-uteffekt (märkuteffekt):

30 + 30 W
(6 ohm vid 1 kHz, DIN)

Kontinuerlig RMS-uteffekt (referensvärde):

35 + 35 W
(6 ohm vid 1 kHz, 10% THD)

Följande uteffektvärden är uppmätta vid 220 V växelström, 60 Hz

DIN-uteffekt (märkuteffekt):

24 + 24 W
(6 ohm vid 1 kHz, DIN)

Kontinuerlig RMS-uteffekt (referensvärde):

27 + 27 W
(6 ohm vid 1 kHz, 10% THD)

forts.

Tekniska data (forts.)

Ingångar

ANALOG IN (phonouttag):

Känslighet 250 mV,
impedans 47 kohm

DIGITAL OPTICAL IN (Kan hantera följande
samplingfrekvenser: 32 kHz, 44,1 kHz och 48 kHz)

Utgångar

PHONES (stereohörlursuttag):

För hörlurar med minst
8 ohms impedans

SPEAKER:
För högtalare med 6 till
16 ohms impedans

CD-spelardelen

System Digitalt ljudsystem för
CD-skivor
Laser Halvledarlaser
 ($\lambda = 780$ nm)
 Strålningstid: kontinuerlig
Våglängd 780 – 790 nm
Frekvensomfång 2 Hz – 20 kHz ($\pm 0,5$ dB)

Kassettdäcksdelen

Inspelningssystem 4-spårig, 2-kanalig stereo
Frekvensomfång 50 – 13.000 Hz (± 3 dB),
 med en Sony Typ I-kassett
Svaj $\pm 0,15\%$ Vägt toppvärde
 (IEC)
 0,1% Vägt RMS-värde
 (NAB)
 $\pm 0,2\%$ Vägt toppvärde
 (DIN)

MD-spelardelen

System Digitalt ljudsystem för
minidiskar
Laser Halvledarlaser
 ($\lambda = 780$ nm)
 Strålningstid: kontinuerlig
Samplingfrekvens 44,1 kHz
Frekvensomfång 5 Hz – 20 kHz

Radiodelen

FM-stereo, FM/AM-superheterodyn-mottagare

FM-radiodelen

Bandbredd 87,5 – 108,0 MHz
 (steg om 50 kHz)
Antenn FM-trådanterenn
Antenningång 75 ohm, obalanserad
Mellanfrekvens 10,7 MHz

AM-radiodelen

Bandbredd 531 – 1.602 kHz
Europeisk modell: (med
 stationsinställningsintervallet
 inställt på 9 kHz)
Övriga modeller: 530 – 1.710 kHz
 (med
 stationsinställningsintervallet
 inställt på 10 kHz)

Antenn AM-ramantenn, ingång
 för utomhusantenn
Mellanfrekvens 450 kHz

Högtalare

Högtalarsystem 2-vägs basreflexsystem
Högtalarelement Woofer: 12 cm diam.,
 kontyp
 Tweeter: 2,5 cm diam.,
 halvkupoltyp
Märkimpedans 6 ohm
Yttermått Ca. 150 × 252 × 252 mm
Vikt Ca. 3,0 kg netto per
 högtalare

Allmänt

Strömförsörjning	230 V växelström,
Europeisk modell:	50/60 Hz
Övriga modeller:	110 – 120 V eller 220 – 240 V växelström, 50/60 Hz Inställbart med spänningsomkopplare
Effektförbrukning	
Europa-modellen:	Se märkplåten 0,5 W (i standbyläge)
Övriga modeller:	Se märkplåten
Yttermått (b/h/d)	Ca. 190 × 252 × 335 mm inkl. utskjutande delar och reglage
Vikt	Ca. 7,0 kg
Medföljande tillbehör	Fjärrkontroll (1) AM-ramantenn (1) FM-trådontenn (1) Batterier (2)
Tillbehör som säljs separat	Sonys PC-anslutningssats PCLK-MN10A Tillbehören som säljs separat kan ändras utan föregående meddelande. Kontakta närmaste Sony- handlare för närmare detaljer.

Rätt till ändringar förbehålles.

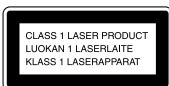
OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem nie należy wystawiać tego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy otwierać obudowy. Naprawę urządzenia należy zlecać jedynie wykwalifikowanemu personelowi.

Nie ustawiaj urządzenia w zamkniętej przestrzeni, takiej jak biblioteczka lub wbudowana szafka.

Wszystkie produkty powinny posiadać oznaczenia patentów USA i zagranicznych, na których zastosowanie firma Dolby Laboratories udzieliła licencji.



Niniejsze urządzenie zaklasyfikowane jest jako **PRODUKT LASEROWY KLASY 1**.
Etykieta **CLASS 1 LASER PRODUCT** znajduje się z tyłu obudowy.

Wewnątrz urządzenia znajduje się plakietka ostrzegawcza następującej treści.



Aby nie dopuścić do pożaru, nie zakirrywaj otworów wentylacyjnych zestawu gazetami, obrusem, zasłonami, itd. Nie stawiaj zapalonych świec na zestawie.

Stawianie na zestawie naczyń z płynami, np. wazonów, może być przyczyną pożaru lub porażenia prądem.

W ŻADNYM PRZYPADKU SPRZEDAWCA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI FINANSOWEJ ZA BEZPOŚREDNIE, PRZYPADKOWE LUB REZULTATYWNE SZKODY JAKIEGOKOLWIEK RODZAJU, SZKODY FINANSOWE LUB WYDATKI BĘDĄCE REZULTATEM WADLIWYCH PRODUKTÓW LUB UŻYWANIA TAKICH PRODUKTÓW.



Nie wrzucaj baterii do zwykłych domowych śmieci, pamiętaj że należą one do kategorii specjalnych śmieci chemicznych, szkodliwych dla środowiska naturalnego, wyrzucając oznacz je jako śmieci chemiczne.

Spis treści

Identyfikacja elementów

Urządzenie główne	4
Pilot zdalnego sterowania	5

Kroki wstępne

Podłączanie elementów zestawu	6
Wkładanie do pilota dwóch baterii R6 (rozmiar AA)	7
Nastawianie zegara	7
Oszczędność energii w trybie gotowości (standby)	8

Odtwarzacz CD

Wkładanie płyty CD	8
Odtwarzanie płyty CD	
— Odtwarzanie normalne/	
Odtwarzanie z tasowaniem/	
Odtwarzanie z powtórzeniem	9
Programowanie utworów na płycie CD	
— Odtwarzanie programu	10
Korzystanie z wyświetlacza CD	11
Nadawanie tytułów płytom CD	
— Spis płyt	11

Odtwarzacz MD

Wkładanie płyty MD	13
Odtwarzanie płyty MD	
— Odtwarzanie normalne/Odtwarzanie	
z tasowaniem/Odtwarzanie z	
powtórzeniem	13
Programowanie utworów na płycie MD	
— Odtwarzanie programu	14
Korzystanie z wyświetlacza MD	15

Płyty MD — nagrywanie

Przed rozpoczęciem nagrywania	16
Po nagrywaniu	16
Nagrywanie z płyty CD na płytę MD	
— Synchronizowane nagrywanie	
CD-MD	17
Nagrywanie z taśmy na płytę MD	
— Nagrywanie synchronizowane	
TAPE-MD	18
Ręczne nagrywanie na płytę MD	
— Ręczne nagrywanie	19
Rozpoczęcie nagrania od sześciu sekund	
zapamiętanych danych dźwiękowych	
— Nagrywanie z Maszyną czasu	19
Wskazówki dotyczące nagrywania	
— Nagrywanie wydłużone w czasie/	
Oznaczanie numerów utworów/	
Gospodarz czasu/Regulacja	
poziomu nagrywania	20

Płyty MD — montaż

Przed przystąpieniem do montażu	24
Nadawanie tytułów płytom MD	
— Funkcja Nazwy	24
Kasowanie nagrań	
— Funkcja Kasowania	27

Przenoszenie nagranych utworów	
— Funkcja Przenoszenia	29
Dzielenie nagranych utworów	
— Funkcja Dzielenia	29
Łączenie nagranych utworów	
— Funkcja Łączenia	30
Odwoływanie ostatniej czynności	
montażowej	
— Funkcja Odwołania	31
Zmiana poziomu po zakończeniu	
nagrywania	
— Edycja poziomu nagrania	32

Tuner

Zapisywanie stacji radiowych w	
pamięci	34
Słuchanie radia	
— Dostrajanie do	
zapisanej stacji	35
Nadawanie nazw stacjom	
— Nazwa stacji	36
Korzystanie z Systemu danych	
radiowych (RDS)*	36

Magnetofon — odtwarzanie

Wkładanie kasety	37
Odtwarzanie z magnetofonu	37

Magnetofon — nagrywanie

Nagrywanie z płyty CD na taśmę	
— Synchronizowane nagrywanie	
CD-TAPE	38
Nagrywanie z płyty MD na taśmę	
— Synchronizowane nagrywanie	
MD-TAPE	38
Nagrywanie na taśmę ręcznie	
— Ręczne nagrywanie	39

Regulowanie dźwięku

Regulowanie dźwięku	40
---------------------------	----

Programator

Zасыпianie przy muzyce	
— Nocny programator	40
Budzenie się przy muzyce	
— Codzienny programator	41
Nagrywanie audycji radiowych za	
pomocą programatora	42

Urządzenia opcjonalne

Podłączanie urządzeń opcjonalnych	43
--	----

Informacje dodatkowe

Środki ostrożności	44
Ograniczenia systemowe płyt MD	46
Rozwiązywanie problemów	47
Komunikaty Autodiagnozy	51
Dane techniczne	53

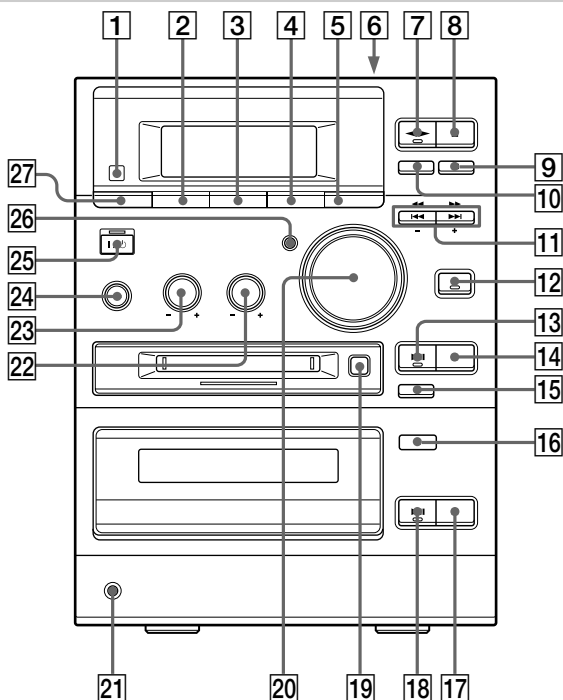
* dotyczy tylko modelu europejskiego

PL

Nazwy elementów uporządkowano w kolejności alfabetycznej.

Szczegółowe informacje można znaleźć na stronach, których numery podano w nawiasach ().

Urządzenie główne



BASS **23** (40)

CD EJECT **▲ 16** (8, 9, 16, 50)

CD **■ 17** (9, 10, 17, 38)

CD **▶ 18** (9, 10)

Czujnik zdalnego sterowania
1

DSG **26** (40)

ENTER/START **5** (17, 18, 38, 39)

FUNCTION **24** (9, 10, 13, 14, 19, 22, 23, 37, 39, 43)

MD EJECT **▲ 19** (13, 24)

MD REC **● 15** (19, 22, 23)

MD **▶ 13** (13 – 15, 19)

MD **■ 14** (13, 15, 17 – 20, 38, 39)

PHONES (gniazdo słuchawkowe) **21**

PLAY MODE DIRECTION **27**
(9, 10, 13 – 15, 24, 37 – 39)

PUSH **▲ 6** (37)

REC MODE **3** (20, 50)

REPEAT **2** (9, 13, 34)

STEREO/MONO **2** (35)

SYNCHRO REC **4** (17, 18, 38)

TAPE REC **● 10** (39)

TAPE **◀ 7** (37 – 39)

TAPE **■ 8** (18, 37 – 39)

TAPE **11** (37, 39)

TREBLE **22** (40)

TUNER BAND **12** (34, 35, 50)

TUNING MODE **27** (34, 35)

TUNING **-/+ 11** (34, 35)

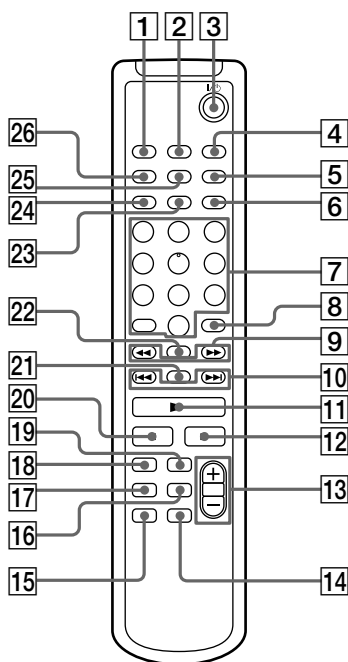
VOLUME **20** (41)

OPIS PRZYCISKÓW

◀◀ ▶▶ 11 (9, 10, 13 – 15)

◀▶▶▶ 11 (9, 13, 37)

I/⏻ (zasilanie) 25 (7, 16, 24, 35, 41, 43, 50)



BASS/TRE **5** (40)
 CD **17** (9 – 11)
 CLEAR **8** (10, 14, 15, 25, 36)
 CLOCK/TIMER SELECT **2**
 (42, 43)
 CLOCK/TIMER SET **4** (7, 41,
 42)
 CURSOR ←/→ **9** (7, 12, 25)
 DISPLAY **21** (8, 10, 11, 15, 19,
 36)
 DSG **14** (40)
 ENTER/YES **6** (7, 10, 12, 14,
 20 – 23, 25 – 34, 36, 41 – 43)
 FUNCTION **15** (9, 10, 13, 14,
 19, 22, 23, 37, 39, 43)

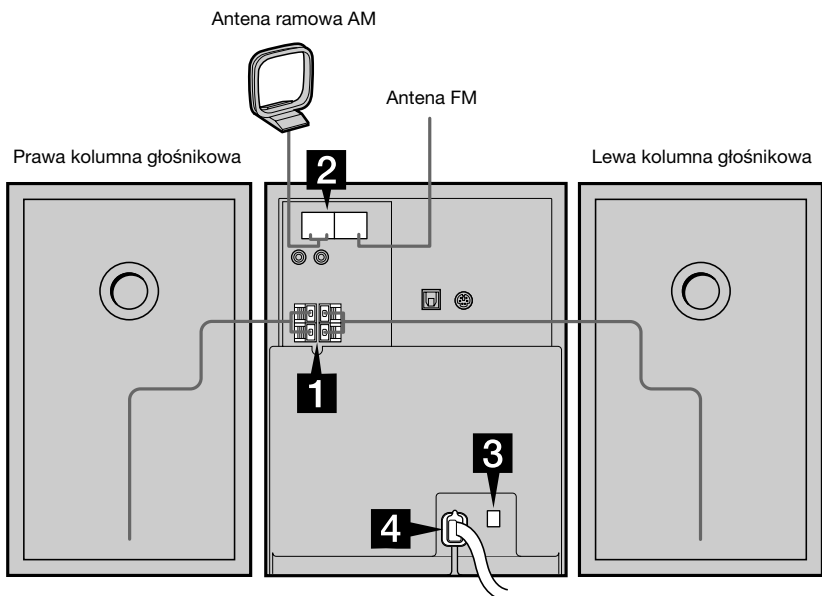
MD **18** (13, 14, 25, 27 – 30,
 32)
 MENU/NO **24** (12, 21 – 24,
 26 – 34)
 NAME EDIT/SELECT **23** (11,
 12, 24, 25, 36)
 PLAY MODE **26** (9, 10, 13 –
 15, 24, 32)
 Przyciski z cyframi **7** (9, 10,
 12, 14, 15, 25, 35)
 REPEAT **25** (9, 13)
 SCROLL **22** (12, 15, 26)
 SLEEP **1** (40)
 TAPE **16**
 TUNER BAND **19** (34, 35)
 VOLUME +/- **13** (41)

OPIS PRZYCISKÓW

I/⏻ (zasilanie) **3** (7, 16, 24,
 35, 41, 43)
 ◀▶ **9** (28, 30)
 ◀▶▶▶ **10** (7, 11, 12, 21 –
 23, 25 – 34, 40 – 42)
 ▶ **11** (9, 10, 13, 15, 23)
 ■ **12** (23)
 ■■ **20** (9, 13, 28)

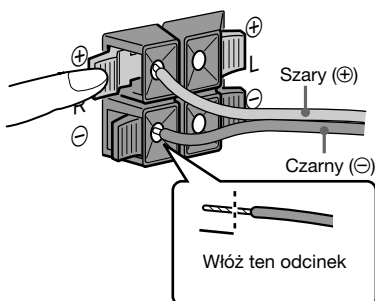
Podłączanie elementów zestawu

Wykonaj kroki od **1** do **4** poniższej procedury, podłączając elementy zestawu za pomocą dostarczonych przewodów i osprzętu.



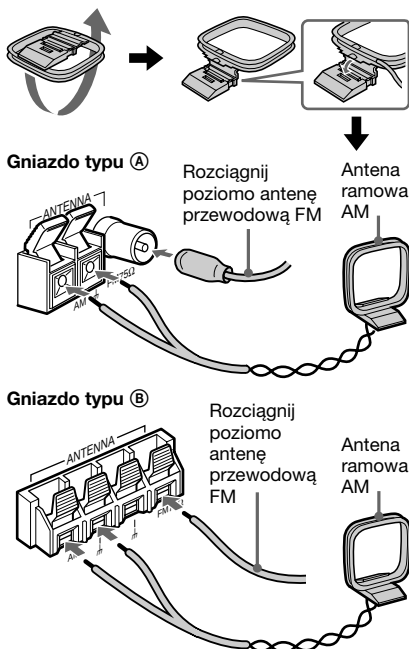
1 Podłącz kolumny głośnikowe.

Podłącz przewody lewej i prawej kolumny głośnikowej do złączy SPEAKER, tak jak to pokazano poniżej.



2 Podłącz anteny FM i AM.

Antenę ramową AM przed podłączeniem należy postawić.



- 3** W przypadku modeli wyposażonych w przełącznik napięcia, ustaw **VOLTAGE SELECTOR** na napięcie lokalnej sieci elektrycznej.

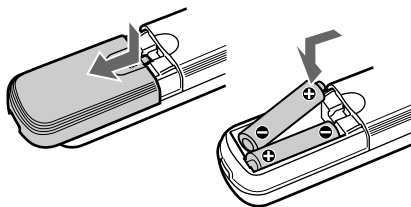


- 4** Podłącz przewód sieciowy do gniazda ściennego.

Jeżeli wtyczka nie pasuje do gniazda ściennego, odłącz dostarczony adaptor wtyczki (dotyczy tylko modeli wyposażonych w taki adaptor).

Aby włączyć zestaw, naciśnij przycisk I/O.

Wkładanie do pilota dwóch baterii R6 (rozmiar AA)



Wskazówka

Gdy pilot przestanie sterować zestawem, wymień obie baterie na nowe.

Uwaga

Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie, aby zapobiec potencjalnym uszkodzeniom spowodowanym przez wycieki i korozję.

Nastawianie zegara

- 1** Włącz zestaw.
- 2** Naciśnij **CLOCK/TIMER SET** na pilocie.
Jeśli nastawiasz zegar po raz pierwszy, przejdź do kroku 5.
- 3** Naciskaj kilkakrotnie **I◀◀** lub **▶▶I** na pilocie, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „**CLOCK SET**”.
- 4** Naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.
Wskaźnik godzin zacznie pulsować.
- 5** Naciskaj kilkakrotnie **I◀◀** lub **▶▶I** na pilocie, aby nastawić godzinę.
- 6** Naciśnij **ENTER/YES** lub **CURSOR→** na pilocie.
Wskaźnik minut zacznie pulsować.
- 7** Naciskaj kilkakrotnie **I◀◀** lub **▶▶I** na pilocie, aby nastawić minutę.
- 8** Naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.
Zegar zacznie działać.

Aby wyzerować zegar systemowy
Rozpocznij procedurę od kroku 1.

Oszczędność energii w trybie gotowości (standby)

Nawet gdy zestaw jest wyłączony, urządzenia pobierają energię niezbędną do zasilania zegara i reagowania na polecenia wydawane za pośrednictwem pilota. Zestaw może działać w trybie ograniczonego poboru mocy w stanie gotowości.

W trybie tym nie jest wyświetlany zegar.

Aby przejść w tryb ograniczonego poboru mocy, naciskaj kilkakrotnie DISPLAY na pilocie gdy zestaw jest wyłączony, dopóki z wyświetlacza nie zniknie wskaźnik trybu demonstracyjnego i zegar.

Aby zmienić zawartość wyświetlacza

Gdy system jest wyłączony, naciskaj kilkakrotnie DISPLAY na pilocie.

Zawartość wyświetlacza zmienia się w następujący sposób:

Tryb demonstracyjny → Zegar → Tryb ograniczonego poboru mocy → Tryb demonstracyjny → ...

Wskazówka

Programator działa także w trybie ograniczonego poboru mocy.

Aby wyjść z trybu ograniczonego poboru mocy

Naciskaj kilkakrotnie DISPLAY na pilocie gdy zestaw jest wyłączony, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się wskaźnik trybu demonstracyjnego lub zegar.

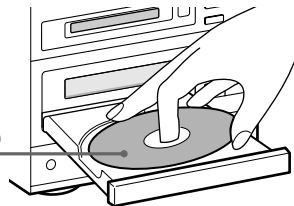
Wkładanie płyty CD

1 Naciśnij CD EJECT ▲.

Wysunie się taca na płytę CD.

2 Ułóż płytę CD na tacy.

Umieść płytę etykiętą do góry. Przy odtwarzaniu singla CD (płyty CD 8 cm) umieść go w wewnętrznym kręgu tacy.



3 Ponownie naciśnij CD EJECT ▲, aby zamknąć tacę na płytę.

Uwagi

- Włożonego singla CD (płyty CD 8 cm) nie widać przez przednie okienko.
- Litery wydrukowane na płycie, gdy odczytuje się je przez przednie okienko, są odwrócone.
- Jeśli naciśniesz CD EJECT ▲ w celu otwarcia lub zamknięcia tacy na CD w czasie, gdy odtwarzany jest dźwięk z innego źródła, ikona CD zaświeci się, nawet jeśli taca nie zawiera płyty. Aby wyłączyć ikonę CD, naciskaj kilkakrotnie FUNCTION w celu przełączenia funkcji na odtwarzacz CD.

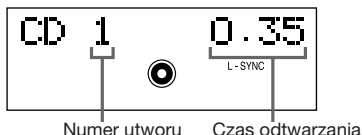
Wskazówka

Pudełko na płytę CD można postawić pionowo we wgłębieniu u góry zestawu.

Odtwarzanie płyty CD

— Odtwarzanie normalne/ Odtwarzanie z tasowaniem/ Odtwarzanie z powtórzeniem

Ten zestaw umożliwia odtwarzanie płyt CD w różnych trybach.



1 Naciśnij kilkakrotnie **FUNCTION**, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „CD”.

Można przełączyć funkcję na odtwarzacz CD naciskając przycisk CD na pilocie.

Zapali się wskaźnik otaczający przyciski CD ►|| i CD ■.

2 Naciśnij kilkakrotnie **PLAY MODE DIRECTION** (lub **PLAY MODE** na pilocie), dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się symbolżądanego trybu odtwarzania.

Wybierz	Aby odtwarzać
Brak symbolu	Utwory z płyty CD w pierwotnej kolejności.
SHUFFLE	Utwory z płyty CD w losowej kolejności.
PGM	Utwory z płyty CD w dowolnej wybranej kolejności (zob. „Programowanie utworów na płycie CD” na stronie 10).

3 Naciśnij CD ►|| (albo ► na pilocie).

Inne czynności

Aby	Wykonaj czynność
Zatrzymać odtwarzanie	Naciśnij CD ■.
Zrobić pauzę	Naciśnij CD ► (albo na pilocie). Naciśnij ponownie ten sam przycisk, aby wznowić odtwarzanie.
Wybrać utwór	Podczas odtwarzania lub pauzy naciśnij kilkakrotnie ◀◀ lub ▶▶, aż do znalezieniażądanego utworu.
Odszukać określone miejsce w utworze	Podczas odtwarzania naciśnij przycisk ◀◀ lub ▶▶ i przytrzymuj go, aż do znalezieniażądanego miejsca.
Odtwarzać wielokrotnie (Odtwarzanie z powtórzeniem)	Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie REPEAT, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „REPEAT” lub „REPEAT 1”. REPEAT: Powtarzanie wszystkich utworów z płyty CD maksymalnie 5 razy. REPEAT1: Powtarzanie tylko aktualnie odtwarzanego utworu. Aby anulować wielokrotne odtwarzanie, naciśnij REPEAT, dopóki napis „REPEAT” i „REPEAT 1” nie zniknie z ekranu.
Wyjąć płytę CD	Naciśnij przycisk CD EJECT ▲.

Wskazówka

Można rozpocząć odtwarzanie od wybranego utworu w trybie Odtwarzania normalnego lub Odtwarzania programu.

Po wykonaniu kroku 3 naciśnij kilkakrotnie ◀◀ lub ▶▶, dopóki nie pojawi się numerżądanego utworu.

Możesz także nacisnąć przyciski z cyframi na pilocie. Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

Aby wprowadzić numer utworu większy niż 10 (tylko z pilota)

1 Naciśnij przycisk >10.

2 Wprowadź odpowiednie cyfry.

Aby wprowadzić 0, naciśnij przycisk 10/0.

Przykład:

Aby wprowadzić numer utworu 30, naciśnij >10, a następnie 3 i 10/0.

Programowanie utworów na płycie CD

— Odtwarzanie programu

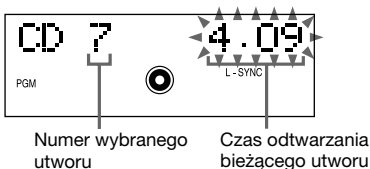
Istnieje możliwość zdefiniowania programu złożonego z maksymalnie 25 utworów, ułożonych w dowolnej kolejności.

- 1 Naciskaj kilkakrotnie **FUNCTION**, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „CD”.

Można przełączyć funkcję na odtwarzacz CD naciskając przycisk CD na pilocie.

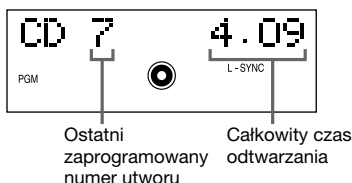
- 2 Naciskaj kilkakrotnie **PLAY MODE DIRECTION** (lub **PLAY MODE** na pilocie) w trybie stop, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „PGM”.

- 3 Naciskaj kilkakrotnie **◀◀** lub **▶▶**, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się żądany numer utworu.



- 4 Naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.

Utwór został umieszczony w programie. Pojawia się napis „Step”, a za nim numer utworu w ramach programu. Następnie pojawia się numer ostatniego zaprogramowanego utworu, a za nim całkowity czas odtwarzania programu. Jeśli się pomylił, możesz usunąć ostatni zaprogramowany utwór z programu naciskając **CLEAR** na pilocie.



- 5 Aby zaprogramować kolejne utwory, powtarzaj kroki 3 i 4.

- 6 Naciśnij **CD ▶▶** (lub **▶▶** na pilocie).

Aby	Wykonaj
Sprawdzić kolejność utworów	Naciskaj kilkakrotnie ◀◀ lub ▶▶ podczas Odtwarzania programu.
Sprawdzić całkowitą liczbę utworów w programie	Naciśnij DISPLAY na pilocie w trybie stop. Pojawia się całkowita liczba utworów w programie, a za nią numer ostatniego utworu i całkowity czas odtwarzania programu.
Anulować Odtwarzanie programu	Naciśnij CD ■ , a następnie naciskaj kilkakrotnie PLAY MODE DIRECTION (lub PLAY MODE na pilocie), dopóki z wyświetlacza nie zniknie napis „PGM” i „SHUFFLE”.
Dodać utwór na końcu programu	Wykonaj kroki 3 i 4, gdy Odtwarzanie programu jest zatrzymane.
Usunąć ostatni utwór z programu	Naciśnij CLEAR na pilocie w trybie stop. Każde naciśnięcie przycisku powoduje usunięcie ostatniego utworu z programu.
Wybrać żądany utwór za pomocą przycisków z cyframi na pilocie	Użyj przycisków z cyframi, zamiast wykonywać czynności od 3 do 5. Informacje na temat korzystania z tych przycisków można znaleźć na stronie 9.

Wskazówki

- Przygotowany program pozostaje w pamięci po zakończeniu Odtwarzania programu. Aby ponownie odtworzyć program, przełącz funkcję na odtwarzacz CD, a następnie naciśnij **CD ▶▶** (lub **▶▶** na pilocie).
- Jeśli całkowity czas odtwarzania programu z płyty CD przekroczy 100 minut lub gdy wybrany zostanie utwór o numerze 21 lub wyższym, pojawia się symbol „--:--”.

Korzystanie z wyświetlacza CD

Naciskaj kilkakrotnie przycisk **DISPLAY** na pilocie.

Gdy włożona jest płyta CD **TEXT**, można sprawdzić zapisane na niej informacje, takie jak tytuły utworów.

Zawartość wyświetlacza zmienia się w następujący sposób:

Podczas normalnego odtwarzania

Numer bieżącego utworu i czas, który upłynął od początku odtwarzania utworu → Numer bieżącego utworu i pozostały czas jego odtwarzania → Pozostały czas odtwarzania całej płyty CD → Tytuł bieżącego utworu* → Zegar → Poziom tonów niskich → Poziom tonów wysokich → Numer bieżącego utworu i czas, który upłynął od początku odtwarzania utworu → ...

Gdy odtwarzanie płyty CD jest zatrzymane

Całkowita liczba utworów i całkowity czas odtwarzania → Tytuł płyty CD* → Zegar → Poziom tonów niskich → Poziom tonów wysokich → Całkowita liczba utworów i całkowity czas odtwarzania → ...

* Gdy włożona jest płyta CD bez tytułu na wyświetlaczu nie pojawia się żaden napis. Jeśli płyta zawiera 21 lub więcej utworów, to począwszy od utworu 21 informacje CD **TEXT** nie są wyświetlane.

Nadawanie tytułów płytom CD

— Spis płyt

Istnieje możliwość opatrzenia maksymalnie 50 płyt CD tytułami składającymi się z maksymalnie 20 symboli i znaków. Po włożeniu nazwanej płyty CD jej tytuł pojawia się na wyświetlaczu.

Uwagi

- Nie można nadać tytułu płycie CD, w przypadku której na wyświetlaczu pojawia się napis „TEXT”.
- **Zanim po raz pierwszy przystąpisz do nadawania tytułów płytom CD, koniecznie usuń wszystkie dotychczasowe tytuły, postępując zgodnie z procedurą „Usuwanie tytułu płyty” ze strony 12.**

1 Naciśnij przycisk **CD** na pilocie, aby przełączyć funkcję na odtwarzacz CD.

Jeśli na wyświetlaczu pojawia się „SHUFFLE” lub „PGM”, naciskaj kilkakrotnie **PLAY MODE DIRECTION** (lub **PLAY MODE** na pilocie), dopóki oba te napisy nie znikną.

2 Naciśnij **NAME EDIT/SELECT** na pilocie.

Kursor zacznie pulsować.

3 Naciskaj kilkakrotnie **NAME EDIT/SELECT** na pilocie, aby wybrać żądany typ znaku.

Zawartość wyświetlacza zmienia się w następujący sposób:

Selected AB* (wielkie litery) → Selected ab* (małe litery) → Selected 12 (cyfry) → Selected AB* (wielkie litery) → ...

* Naciskając kilkakrotnie przycisk z cyfrą 1 można wyświetlić następujące symbole:
' - / . () : ! ?

Ponadto, gdy powyższe symbole widoczne są na wyświetlaczu, naciskanie przycisków **◀** lub **▶** na pilocie powoduje wyświetlenie następujących symboli:
& + < > _ = " ; # \$ % @ * ` `

ciąg dalszy

Nadawanie tytułów płytom CD (ciąg dalszy)

4 Wprowadź znak.

Jeśli wybrano wielkie lub małe litery

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk z odpowiednią literą, dopóki znak, który ma być wprowadzony, nie zacznie pulsować.
Możesz także nacisnąć przycisk jeden raz, a następnie kilkakrotnie naciskać **I◀◀** lub **▶▶I** na pilocie.

- 2 Naciśnij **CURSOR→** na pilocie.
Pulsujący znak zostaje wprowadzony, a kursor przesuwa się w prawo.

Jeśli wybrano cyfrę

Naciśnij przycisk z odpowiednią cyfrą. Cyfra zostaje wprowadzona, a kursor przesuwa się w prawo.

Aby wprowadzić spację

- 1 Naciśnij **NAME EDIT/SELECT** na pilocie, aby wybrać wielkie lub małe litery.
- 2 Naciśnij przycisk **10/0** na pilocie.
Zostaje wprowadzona spacja, a kursor przesuwa się w prawo.

5 Powtarzaj kroki 3 i 4, aby wprowadzić pozostałą część tytułu.

Aby zmienić znak

Naciskaj kilkakrotnie **←CURSOR** lub **CURSOR→** na pilocie, dopóki znak, który ma zostać zmieniony, nie zacznie pulsować, naciśnij **CLEAR** na pilocie, aby usunąć znak, a następnie powtórz kroki 3 i 4.

6 Naciśnij ENTER/YES na pilocie, aby zakończyć procedurę nadawania tytułów.

Aby anulować nadawanie tytułów

Naciśnij **MENU/NO** na pilocie.

Sprawdzanie tytułów płyt

- 1 Naciśnij **MENU/NO** na pilocie w trybie stop.
- 2 Naciskaj kilkakrotnie **I◀◀** lub **▶▶I** na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „Name Check ?”, a następnie naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.
- 3 Naciskaj kilkakrotnie **I◀◀** lub **▶▶I** na pilocie, aby wybrać tytuły płyt zapisane w pamięci pod numerami od 01 do 50.

Aby sprawdzić tytuł bieżącej płyty

Naciśnij **SCROLL** na pilocie w trybie stop.

Usuwanie tytułów płyt

- 1 Naciśnij **MENU/NO** na pilocie w trybie stop.
- 2 Naciskaj kilkakrotnie **I◀◀** lub **▶▶I** na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „Name Erase ?”, a następnie naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.
- 3 Naciskaj kilkakrotnie **I◀◀** lub **▶▶I** na pilocie, aby wybrać nazwę płyty do skasowania.
- 4 Ponownie naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.

Pojawia się napis „Complete !”.

Aby usunąć wszystkie tytuły płyt, w kroku 2 naciskaj kilkakrotnie **I◀◀** lub **▶▶I** na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „All Erase ?”, a następnie dwukrotnie naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.

Aby anulować usuwanie

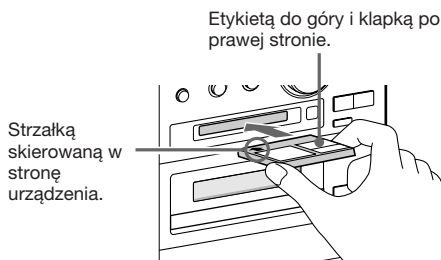
Naciśnij **MENU/NO** na pilocie w krokach 1 i 2.

Uwaga

Tytuły płyt są przechowywane w pamięci zestawu przez około jeden dzień, nawet jeśli zostanie odłączone zasilanie.

Wkładanie płyty MD

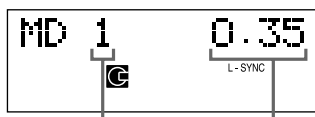
Włóż płytę MD.



Odtwarzanie płyty MD

— *Odtwarzanie normalne/
Odtwarzanie z tasowaniem/
Odtwarzanie z powtórzeniem*

Ten zestaw umożliwia odtwarzanie płyt MD w różnych trybach.



Numer utworu Czas odtwarzania

1 Naciskaj kilkakrotnie **FUNCTION**, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „MD”.

Można przełączyć funkcję na odtwarzacz MD naciskając przycisk MD na pilocie.

Zapali się wskaźnik otaczający przyciski MD ►► i MD ■.

2 Naciskaj kilkakrotnie **PLAY MODE DIRECTION** (lub **PLAY MODE** na pilocie), dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się symbol żądanego trybu odtwarzania.

Wybierz	Aby odtwarzać
Brak symbolu	Utwory z płyty MD w pierwotnej kolejności.
SHUFFLE	Utwory z płyty MD w losowej kolejności.
PGM	Utwory z płyty MD w dowolnej wybranej kolejności (zob. „Programowanie utworów na płycie MD” na stronie 14).

3 Naciśnij MD ►► (albo ► na pilocie).

Inne czynności

Aby	Wykonaj czynność
Zatrzymać odtwarzanie	Naciśnij MD ■.
Zrobić pauzę	Naciśnij MD ►► (albo ►► na pilocie). Naciśnij ponownie ten sam przycisk, aby wznowić odtwarzanie.
Wybrać utwór	Podczas odtwarzania lub pauzy naciśnij kilkakrotnie ◀◀ lub ▶▶, aż do znalezienia żądanego utworu.
Odszukać określone miejsce w utworze	Podczas odtwarzania naciśnij przycisk ◀◀ lub ▶▶ i przytrzymuj go, aż do znalezienia żądanego miejsca.
Odtwarzać wielokrotnie (Odtwarzanie z powtórzeniem)	Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie REPEAT, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „REPEAT” lub „REPEAT 1”. REPEAT: Powtarzanie wszystkich utworów z płyty MD maksymalnie 5 razy. REPEAT1: Powtarzanie tylko aktualnie odtwarzanego utworu. Aby anulować wielokrotne odtwarzanie, naciśnij REPEAT, dopóki napis „REPEAT” i „REPEAT 1” nie zniknie z ekranu.
Wyjąć płytę MD	Naciśnij przycisk MD EJECT ▲.

Przed włożeniem płyty MD

Gdy system jest włączony upewnij się, że na wyświetlaczu nie jest widoczna ikona MD. Obecność ikony oznacza, że płyta MD jest już włożona. Naciśnij MD EJECT , aby wyjąć płytę.

Wskazówka

Można rozpocząć odtwarzanie od wybranego utworu w trybie Odtwarzania normalnego lub Odtwarzania programu.

Po wykonaniu kroku 3 naciśnij kilkakrotnie  lub , dopóki nie pojawi się numer żadanego utworu.

Możesz także nacisnąć przyciski z cyframi na pilocie. Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

Aby wprowadzić numer utworu większy niż 10 (tylko w przypadku pilota)

- 1 Naciśnij przycisk >10 (dwukrotnie, aby wprowadzić liczbę 100 lub większą).
- 2 Wprowadź odpowiednie cyfry.
Aby wprowadzić 0, naciśnij przycisk 10/0.

Przykłady:

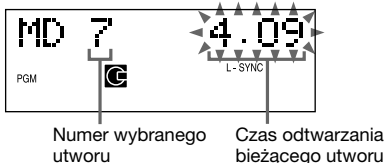
- Aby wprowadzić numer utworu 30, naciśnij >10, a następnie 3 i 10/0.
- Aby wprowadzić numer utworu 108, naciśnij dwukrotnie >10, a następnie 1, 10/0 i 8.

Programowanie utworów na płycie MD

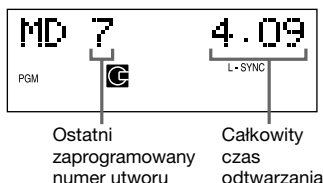
— Odtwarzanie programu

Istnieje możliwość zdefiniowania programu złożonego z maksymalnie 25 utworów, ułożonych w dowolnej kolejności.

- 1 Naciskaj kilkakrotnie **FUNCTION**, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „MD”.
Można przełączyć funkcję na odtwarzacz MD naciskając przycisk MD na pilocie.
- 2 Naciskaj kilkakrotnie **PLAY MODE DIRECTION** (lub **PLAY MODE** na pilocie) w trybie stop, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „PGM”.
- 3 Naciskaj kilkakrotnie  lub , dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się żądany numer utworu.



- 4 Naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.
Utwór został umieszczony w programie.
Pojawia się napis „Step”, a za nim numer utworu w ramach programu.
Następnie pojawia się numer ostatniego zaprogramowanego utworu, a za nim całkowity czas odtwarzania programu. Jeśli się pomylisz, możesz usunąć ostatni zaprogramowany utwór z programu naciskając **CLEAR** na pilocie.



5 Aby zaprogramować kolejne utwory,
powtarzaj kroki 3 i 4.

6 Naciśnij MD ►II (lub ► na pilocie).

Aby	Wykonaj
Sprawdzić kolejność utworów	Naciskaj kilkakrotnie ◀◀ lub ▶▶I podczas Odtwarzania programu.
Sprawdzić całkowitą liczbę utworów w programie	Naciśnij DISPLAY na pilocie w trybie stop. Pojawia a numer ostatniego utworu, a za nim całkowita liczba utworów w programie.
Anulować Odtwarzanie programu	Naciśnij MD ■, a następnie naciskaj kilkakrotnie PLAY MODE DIRECTION (lub PLAY MODE na pilocie), dopóki z wyświetlacza nie zniknie napis „PGM” i „SHUFFLE”.
Dodać utwór na końcu programu	Wykonaj kroki 3 i 4, gdy Odtwarzanie programu jest zatrzymane.
Usunąć ostatni utwór z programu	Naciśnij CLEAR na pilocie w trybie stop. Każde naciśnięcie przycisku powoduje usunięcie ostatniego utworu z programu.
Wybrać żądany utwór za pomocą przycisków z cyframi na pilocie	Użyj przycisków z cyframi, zamiast wykonywać czynności od 3 do 5. Informacje na temat korzystania z tych przycisków można znaleźć na stronie 14.

Wskazówki

- Przygotowany program pozostaje w pamięci po zakończeniu Odtwarzania programu. Aby ponownie odtworzyć program, przełącz funkcję na odtwarzacz MD, a następnie naciśnij MD ►II (lub ► na pilocie).
- Jeśli całkowity czas odtwarzania programu z płyty MD przekroczy 1000 minut, pojawia się symbol „---.--”.

Korzystanie z wyświetlacza MD

Naciskaj kilkakrotnie przycisk DISPLAY na pilocie.

Zawartość wyświetlacza zmienia się w następujący sposób:

Podczas normalnego odtwarzania

Numer bieżącego utworu i czas, który upłynął od początku odtwarzania utworu → Numer bieżącego utworu i pozostały czas jego odtwarzania → Pozostały czas odtwarzania całej płyty MD → Tytuł bieżącego utworu*¹ na płycie MD → Zegar → Poziom tonów niskich → Poziom tonów wysokich → Numer bieżącego utworu i czas, który upłynął od początku odtwarzania utworu → ...

Gdy odtwarzanie płyty MD jest zatrzymane

Całkowita liczba utworów i całkowity czas odtwarzania*² → Pozostały czas nagrywania (tylko w przypadku płyt MD przeznaczonych do nagrywania) → Tytuł płyty MD*¹ → Zegar → Poziom tonów niskich → Poziom tonów wysokich → Całkowita liczba utworów i całkowity czas odtwarzania*² → ...

*¹ Nie pojawia się, jeśli ani płyta, ani żaden z utworów nie posiada tytułu.

*² Jeśli całkowity czas odtwarzania programu z płyty MD przekroczy 1000 minut, pojawia się symbol „---.--”.

Wskazówka

Podczas odtwarzania można w każdej chwili sprawdzić tytuł utworu. Po naciśnięciu SCROLL na pilocie tytuł utworu zacznie przewijać się na wyświetlaczu.

Aby zatrzymać przewijanie, w dowolnej chwili naciśnij SCROLL na pilocie. Ponownie naciśnij SCROLL na pilocie, aby wznowić przewijanie.

Przed rozpoczęciem nagrywania

Płyty MD (Mini Disc) umożliwiają cyfrowe nagrywanie i odtwarzanie muzyki o wysokiej jakości dźwięku. Inną właściwością płyt MD jest oznaczanie utworów. Dzięki tej funkcji możliwe jest szybkie odnalezienie określonego miejsca lub łatwa edycja nagranych utworów. Jednak w zależności od źródła nagrania występują różne metody nagrywania i sposoby rejestracji numerów utworów.

Gdy źródłem, z którego nagrywasz jest:

• **Odtwarzacz CD tego zestawu**

- Odtwarzacz/rekorder MD realizuje nagrywanie cyfrowe ^{*1}.
- Utwory są automatycznie oznaczane tymi samymi numerami, co na oryginalnej płycie CD.

• **Inne urządzenia cyfrowe podłączone do gniazda DIGITAL OPTICAL IN**

- Odtwarzacz/rekorder MD realizuje nagrywanie cyfrowe ^{*1}.
- Sposób oznaczania numerów utworów zależy od źródła, z którego nagrywany jest dźwięk.

• **Tuner tego zestawu i inne urządzenia podłączone do gniazda ANALOG IN (np. magnetowid)**

- Odtwarzacz/rekorder MD realizuje nagrywanie analogowe ^{*2}.
- Numer utworu oznaczany jest automatycznie na początku nagrania, ale jeśli włączona jest funkcja Nagrywania synchronizowanego poziomem (zobacz strona 21), numery utworów są oznaczane automatycznie zgodnie z poziomem sygnału wejściowego.

^{*1} Szczegółowe informacje na temat nagrywania cyfrowego można znaleźć na stronie 46.

^{*2} Nawet jeśli do gniazda ANALOG IN podłączone jest urządzenie cyfrowe, odtwarzacz/rekorder realizuje nagrywanie analogowe.

Gdy używana jest częściowo nagrana płyta MD

Nagrywanie rozpoczyna się za nagranyimi utworami.

Uwaga dotycząca numerów utworów na płycie MD

Numerы utworów (ich kolejność), informacje na temat początku i końca utworu itp. są zapisywane w obszarze TOC^{*3}, niezależnie od informacji dźwiękowej. Modyfikując informacje w obszarze TOC można szybko edytować nagrane utwory.

^{*3} TOC: Spis treści (ang. Table Of Contents).

Po nagrywaniu

Naciśnij MD EJECT , aby wyjąć płytę MD, lub I/⏻ (zasilanie), aby wyłączyć zestaw.

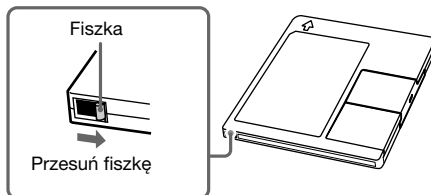
Na wyświetlaczu pojawi się lub zacznie pulsować „TOC” albo „STANDBY”. Spis treści TOC zostaje uaktualniony i nagrywanie jest zakończone.

Przed odłączeniem przewodu sieciowego

Nagrywanie na płytę MD jest zakończone dopiero po uaktualnieniu Spisu treści TOC. Spis treści jest uaktualniany przy wyjmowaniu płyty MD lub po naciśnięciu I/⏻ w celu wyłączenia zestawu. Aby mieć gwarancję zakończenia nagrania, nie należy odłączać przewodu sieciowego zanim Spis treści TOC nie zostanie uaktualniony (gdy zapalony jest napis „TOC” lub „STANDBY”) ani w trakcie uaktualniania (gdy napis „TOC” lub „STANDBY” pulsuje).

Zabezpieczanie nagranej płyty MD

Aby zabezpieczyć nagraną płytę MD, przesun fiskkę na boku płyty MD, aby odsonić otwór. Gdy fiska znajduje się w tym położeniu, nagrywanie na płytę MD nie jest możliwe. Aby móc nagrywać na płytę, przesun fiskkę i zasłoń otwór.



Nagrywanie z płyty CD na płytę MD

— Synchronizowane nagrywanie CD-MD

- 1 Włóż płytę MD przeznaczoną do nagrywania.
- 2 Włóż płytę CD.
- 3 Naciskaj kilkakrotnie **SYNCHRO REC**, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się „**CD-MD SYNC**”.
- 4 Naciśnij **ENTER/START**.
Na wyświetlaczu pulsuje napis „Press START”.
Odtwarzacz/rekorder MD jest gotów do nagrywania, a odtwarzacz CD znajduje się w trybie pauzy.
- 5 Upewnij się, czy na wyświetlaczu pulsuje napis „Press START”.
Następnie naciśnij **ENTER/START**.
Rozpoczyna się nagrywanie.

Aby zatrzymać nagrywanie

Naciśnij CD ■ lub MD ■.

Wskazówki

- Korzystając z funkcji Odtwarzania programu CD można nagrać tylko ulubione utwory z płyty CD. Po kroku 2 wykonaj kroki od 1 do 5 w procedurze Odtwarzania programu CD (ze strony 10). Następnie przejdź do kroku 3.
- W zależności od rodzaju płyty nagrane mogą być także informacje CD TEXT (chyba, że nagranie wykonywane jest jednocześnie na płycie MD i na taśmie). Jeśli podczas nagrywania pulsuje napis „TEXT” zajrzyj na stronę 24.

Uwaga

Jeśli podczas nagrywania płyta MD zostanie zapelniona, odtwarzacz CD i odtwarzacz/rekorder MD automatycznie się zatrzymają.

Szybkie nagrywanie płyty CD na płytę MD

— Szybkie synchronizowane nagrywanie CD-MD

Można wykonać cyfrowe nagranie płyty CD na płytę MD z szybkością dwukrotnie większą niż przy zwykłym Synchronizowanym nagrywaniu CD-MD.

W kroku 3 procedury „Nagrywanie z płyty CD na płytę MD” naciskaj kilkakrotnie SYNCHRO REC, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „HISPEED SYNC”.

W kroku 4 na wyświetlaczu pojawia się „x2”.

Podczas szybkiego nagrywania nie można słuchać odtwarzanego dźwięku.

Jeśli po naciśnięciu ENTER/START w kroku 5 na wyświetlaczu pulsuje „Retry”

Wystąpił błąd odczytu, a odtwarzacz/rekorder MD próbuje ponownie odczytać dane.

- Jeśli ponowna próba się powiedzie, kontynuowane jest Szybkie synchronizowane nagrywanie CD-MD.
- Jeśli włożona płyta lub sam zestaw jest w złym stanie, a ponowna próba nie powiedzie się, Szybkie nagrywanie CD-MD jest wyłączane. W takim przypadku na wyświetlaczu pulsuje napis „x1”, a odtwarzacz/rekorder MD automatycznie rozpoczyna normalne Synchronizowane nagrywanie CD-MD. Należy zwrócić uwagę, że w takim przypadku nie jest możliwe monitorowanie nagrywanego sygnału.

ciąg dalszy

Nagrywanie z płyty CD na płytę MD (ciąg dalszy)

Uwagi

- W trakcie Szybkiego synchronizowanego nagrywania CD-MD nie można zrobić pauzy.
- Jeśli tryb odtwarzania ustawiony jest na Odtwarzanie z powtórzeniem lub Odtwarzanie z tasowaniem, to w kroku 3 procedury „Nagrywanie z płyty CD na płytę MD” zostanie automatycznie przełączony na normalne odtwarzanie.
- W trakcie Szybkiego synchronizowanego nagrywania CD-MD nie działają lub nie mogą być wykorzystywane następujące funkcje:
 - Funkcja Autoredukcji
 - Monitorowanie nagrywanego sygnału

Jednoczesne nagrywanie z płyty CD na płytę MD i na taśmę

Włóż płytę CD, z której chcesz nagrywać. Następnie włóż czystą taśmę i płytę MD przeznaczoną do nagrywania. Naciskaj kilkakrotnie SYNCHRO REC, dopóki nie pojawi się napis „DUAL SYNC”, a następnie wykonaj kroki od 4 do 6 z procedury „Nagrywanie z płyty CD na taśmę” (zobacz strona 38).

Nagrywanie z taśmy na płytę MD

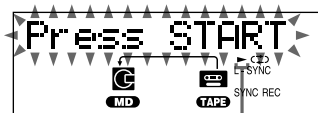
— Nagrywanie synchronizowane TAPE-MD

Istnieje możliwość wykonania analogowego nagrania z taśmy na płytę MD.

Można używać taśm z oznaczeniem Type I (normal).

- 1 Włóż płytę MD przeznaczoną do nagrywania.
- 2 Włóż taśmę.
- 3 Naciskaj kilkakrotnie SYNCHRO REC, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się „TAPE-MD SYNC”.
- 4 Naciśnij ENTER/START.

Odtwarzacz/rekorder MD jest gotowy do nagrywania, a magnetofon znajduje się w trybie pauzy.



Strona odtwarzanej taśmy

► oznacza stronę przednią, a ◄ oznacza stronę odwrotną. Aby odtworzyć stronę inną, niż wskazywana, naciśnij TAPE ■, wyjmij kasetę, odwróć ją, a następnie powtórz kroki 3 i 4.

- 5 Upewnij się, czy na wyświetlaczu pulsuje napis „Press START”. Następnie naciśnij ENTER/START. Rozpoczyna się nagrywanie.

Aby zatrzymać nagrywanie

Naciśnij TAPE ■ lub MD ■.

Uwaga

Jeśli podczas nagrywania płyta MD zostanie zapełniona, magnetofon i odtwarzacz/rekorder MD automatycznie się zatrzymają.

Ręczne nagrywanie na płytę MD

— Ręczne nagrywanie

Ręczne nagrywanie umożliwia nagranie tylko ulubionych fragmentów z płyty CD lub rozpoczęcie nagrywania od środka taśmy. Można także nagrać program radiowy.

- 1 Włóż płytę MD przeznaczoną do nagrywania.
- 2 Naciskaj kilkakrotnie **FUNCTION**, aby wybrać żądane źródło nagrywania.
- 3 Naciśnij **MD REC** ●.
Odtwarzacz/rekorder MD jest gotowy do nagrywania.
- 4 Naciśnij **MD ►II** i rozpocznij odtwarzanie z wybranego źródła.

Aby zatrzymać nagrywanie

Naciśnij **MD ■**.

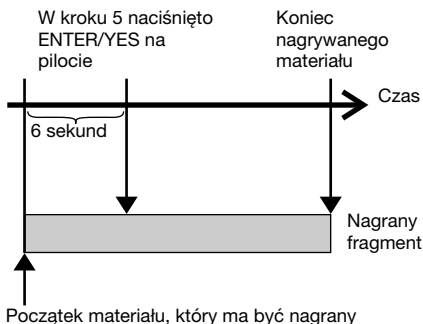
Wskazówka

W trakcie nagrywania możesz sprawdzić, ile pozostało czasu na płycie MD. W tym celu naciśnij kilkakrotnie **DISPLAY** na pilocie.

Rozpoczęcie nagrania od sześciu sekund zapamiętanych danych dźwiękowych

— Nagrywanie z Maszyną czasu

Przy nagrywaniu transmisji radiowej FM lub przekazu satelitarnego często zdarza się, że kilka pierwszych sekund materiału przepada zanim użytkownik stwierdzi, że dany program jest interesujący, i naciśnie przycisk nagrywania. Aby zapobiec utracie materiału wprowadzono mechanizm Nagrywania z Maszyną czasu, który stale zapisuje ostatnią porcję danych dźwiękowych w buforze. Dzięki temu możliwe jest nagranie dźwięku z 6 sekund poprzedzających rozpoczęcie nagrywania - obrazuje to poniższy rysunek.



- 1 Włóż płytę MD przeznaczoną do nagrywania.
- 2 Naciskaj kilkakrotnie **FUNCTION**, aby wybrać źródło nagrywanego dźwięku.
- 3 Naciśnij **MD REC** ●.
Odtwarzacz/rekorder MD jest gotowy do nagrywania.
- 4 Rozpocznij odtwarzanie z wybranego źródła.

ciąg dalszy

Rozpoczęcie nagrania od sześciu sekund zapamiętanych danych dźwiękowych (ciąg dalszy)

5 Aby rozpocząć nagrywanie od wybranego miejsca, naciśnij ENTER/YES na pilocie.

Aby zatrzymać Nagrywanie z Maszyną czasu

Naciśnij MD ■.

Uwaga

Odtwarzacz/rekorder MD rozpoczyna zapamiętywanie danych dźwiękowych gdy jest gotów do odtwarzania w kroku 3 i rozpoczniesz odtwarzanie ze źródła. Jeśli w chwili naciśnięcia ENTER/YES na pilocie upłynęło mniej niż 6 sekund, Nagrywanie z maszyną czasu rozpocznie się z danymi obejmującymi mniej niż 6 sekund.

Wskazówki dotyczące nagrywania

— Nagrywanie wydłużone w czasie/ Oznaczenie numerów utworów/ Gospodarz czasu/Regulacja poziomu nagrywania

Nagrywanie wydłużone w czasie

Oprócz standardowego nagrywania stereofonicznego, zestaw ten oferuje dwa tryby nagrywania wydłużonego w czasie: LP2 i LP4. W trybie LP2 czas nagrywania może być wydłużony dwukrotnie w stosunku do standardowego, a w trybie LP4 - czterokrotnie. Ponadto czas nagrywania monofonicznego jest w przybliżeniu dwukrotnie dłuższy, niż czas nagrywania stereofonicznego.

W trybie LP4 Stereo (4× wydłużony czas nagrywania) wydłużenie czasu nagrywania stereofonicznego uzyskuje się przez zastosowanie specjalnego systemu kompresji. W sytuacjach, gdy istotna jest jakość dźwięku, zaleca się nagrywanie w trybie Stereo lub LP2 Stereo (2× wydłużony czas nagrywania).

- 1 Przed przystąpieniem do nagrywania (Nagrywania synchronizowanego CD-MD itd.) naciśnij kilkakrotnie REC MODE, aby wybrać tryb nagrywania.**
Zawartość wyświetlacza zmienia się w następujący sposób:
STEREO REC → LP2 REC → LP4 REC
→ MONO REC (Monofoniczne) →
STEREO REC → ...

2 Rozpocznij nagrywanie.

Zmiana trybu nagrywania

Wybrany tryb nagrywania jest zachowywany nawet po zakończeniu nagrywania, a zatem przed przystąpieniem do nagrywania należy sprawdzić, jaki tryb jest wybrany. Aby zmienić tryb nagrywania, naciśnij kilkakrotnie REC MODE, aby przełączyć się na wybrany tryb.

Uwaga

- Płyta MD nagranych w trybie MDLP (LP2 lub LP4 Stereo) nie można odtwarzać za pomocą urządzeń, które nie obsługują tego trybu. Ponadto na płytach MD nagranych w trybie MDLP nie jest możliwa edycja poziomu nagrania itp. operacje.
- Naciśnięcie przycisku REC MODE podczas nagrywania lub pauzy w nagrywaniu nie powoduje zmiany trybu nagrywania.
- Kilkakrotnie naciśnięcie przycisku REC MODE w celu wybrania trybu MONO nie spowoduje, że sygnał odsłuchu podczas nagrywania stanie się monofoniczny.

Aby podczas nagrywania w trybie MDLP na początku każdego tytułu utworu dodawany był symbol „LP:”

Symbol „LP:” pojawia się przy próbie odtworzenia utworu na urządzeniu, które nie obsługuje trybu MDLP. Ta wygodna funkcja pozwala od razu zorientować się, że utwór nie może być odtworzony. Fabrycznie funkcja jest włączona (On).

- 1 Naciśnij kilkakrotnie FUNCTION, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „MD”.**
- 2 Naciśnij kilkakrotnie MENU/NO na pilocie, dopóki nie pojawi się „Setup Menu”.**
- 3 Naciśnij ◀◀ lub ▶▶ na pilocie, dopóki nie pojawi się „LP Stamp On” (albo „LP Stamp Off”), a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.**

- 4 Naciskaj **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.

Aby	Wybierz
Dodawać symbol „LP”	LP Stamp On (ustawienie fabryczne)
Anulować dodawanie symbolu „LP”	LP Stamp Off

- 5 Naciśnij MENU/NO na pilocie.

Uwagi

- Symbol „LP:” informuje, że danego utworu nie można odtworzyć na urządzeniu, które nie obsługuje trybu MDLP. Nie jest on wyświetlany na urządzeniach, które obsługują ten tryb.
- Jeśli wybrano opcję „LP Stamp On”, to do nazw utworów dodawany jest symbol „LP:”, a w konsekwencji zmniejsza się liczba znaków, które można wprowadzić na jedną płytę MD. Ponadto symbol „LP:” jest automatycznie kopiowany przy kopiowaniu nazwy utworu oraz dodawany do drugiego utworu po podzieleniu utworu za pomocą funkcji dzielenia.

Oznaczanie numerów utworów

• Automatycznie podczas nagrywania

Podczas nagrywania z odtwarzacza CD zestawu numery utworów oznaczane są tak samo, jak na płycie źródłowej. Aby automatycznie oznaczyć numery utworów nagrywanych z tunera zestawu lub innych urządzeń podłączonych do gniazda ANALOG IN, należy użyć funkcji Nagrywania synchronizowanego poziomem.

• W dowolnym miejscu podczas nagrywania

Numery utworów można oznaczać podczas nagrywania z dowolnego źródła (zobacz strona 22).

• Po zakończeniu nagrywania

Skorzystaj z funkcji dzielenia (zobacz strona 29)

Automatyczne oznaczanie numerów utworów podczas nagrywania

— Nagrywanie synchronizowane poziomem

Funkcja Nagrywania synchronizowanego poziomem jest fabrycznie włączona, więc numery utworów są oznaczane automatycznie. Jeśli podczas nagrywania nie jest widoczny napis „L-SYNC”, należy włączyć Nagrywanie synchronizowane poziomem w sposób opisany poniżej. Numery utworów są oznaczane automatycznie, gdy sygnał wejściowy utrzymuje się poniżej pewnego poziomu przez czas dłuższy niż 2 sekundy, a następnie znów przewyższy ten poziom.

Uwagi

- Automatyczne oznaczanie numerów utworów nie jest możliwe, jeśli dźwięk ze źródła nagrywania jest zaszumiony (np. taśmy lub programy radiowe).
- Jeśli kilkakrotnie nagrywany będzie ten sam utwór z tej samej płyty CD, to może zostać oznaczony tylko numer utworu.

- 1 Naciskaj kilkakrotnie przycisk FUNCTION, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „MD”.

- 2 Naciskaj kilkakrotnie MENU/NO na pilocie, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „Setup Menu”.

- 3 Naciskaj kilkakrotnie **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „T.Mark Off” (albo „T.Mark L.Sync”), a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.

- 4 Naciskaj kilkakrotnie **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.

Aby	Wybierz
Włączyć funkcję Nagrywania synchronizowanego poziomem	T.Mark L.Sync (ustawienie fabryczne)
Wyłączyć funkcję Nagrywania synchronizowanego poziomem	T.Mark Off

Po włączeniu funkcji Nagrywania synchronizowanego poziomem pojawia się napis „L-SYNC”.

Wskazówki dotyczące nagrywania (ciąg dalszy)

- 5** Naciśnij MENU/NO na pilocie.
Aby kontynuować nagrywanie postępuj zgodnie z odpowiednią procedurą nagrywania.

Aby zmienić poziom pobudzenia dla Nagrywania Synchronizowanego Poziomem

Wykonaj poniższą procedurę aby zmienić poziom sygnału który pobudza Nagrywanie Synchronizowane Poziomem.

- 1** Naciskaj kilkakrotnie FUNCTION aby przełączyć funkcję na MD.
- 2** Naciśnij kilkakrotnie MENU/NO na pilocie aż pojawi się „Setup Menu”.
- 3** Naciśnij **◀◀** lub **▶▶** dla MD aż pojawi się „LS(T)”, po czym naciśnij ENTER/YES na pilocie.
- 4** Naciśnij **◀◀** lub **▶▶** dla MD aby wybrać poziom, po czym naciśnij ENTER/YES na pilocie.
Możesz ustawić poziom na dowolną wartość pomiędzy -72 dB i 0 dB, w odstępach 2 dB.

- 5** Naciśnij MENU/NO na pilocie.

Oznaczanie numerów utworów w określonych miejscach podczas nagrywania

— Znacznik utworu

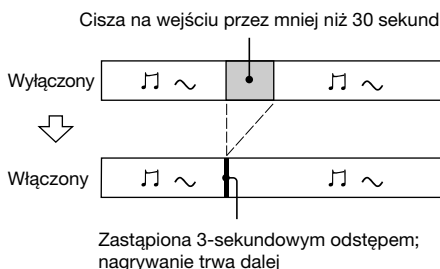
W dowolnej chwili podczas ręcznego nagrywania można oznaczyć numer utworu, niezależnie od typu źródła dźwięku.

Podczas ręcznego nagrywania naciśnij MD REC ● w miejscu, w którym chcesz umieścić znacznik utworu.

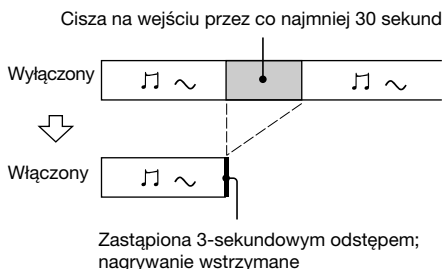
Utwory następujące po dodanym zostaną przenieumerowane.

Sprowadzanie przerw między utworami do 3 sekund — Gospodarz czasu

Gospodarz czasu: Funkcja Gospodarz czasu umożliwia automatyczne wprowadzanie 3-sekundowych odstępów ciszy pomiędzy utworami podczas nagrywania. Jeśli funkcja ta jest włączona i dźwięk na wejściu zaniknie na około 3 sekundy lub dłużej (ale nie więcej niż 30 sekund), segment ciszy zostanie zastąpiony odstępem o długości około 3 sekund, po czym nagrywanie będzie kontynuowane.



Autoredukcja: Gdy funkcja Gospodarz czasu jest włączona, a na wejściu przez co najmniej 30 sekund panować będzie cisza, segment ciszy zostanie zastąpiony odstępem o długości około 3 sekund, po czym urządzenie przejdzie w tryb pauzy w nagrywaniu.



- 1 Naciskaj kilkakrotnie przycisk **FUNCTION**, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „MD”.
- 2 Naciskaj kilkakrotnie **MENU/NO** na pilocie, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „Setup Menu”.
- 3 Naciskaj kilkakrotnie **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „S.Space Off” (albo „S.Space On”), a następnie naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.
- 4 Naciskaj kilkakrotnie **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.

Aby	Wybierz
Włączyć funkcję Gospodarz czasu	S.Space On (ustawienie fabryczne)
Wyłączyć funkcję Gospodarz czasu	S.Space Off

- 5 Naciśnij **MENU/NO** na pilocie.
Aby kontynuować nagrywanie, postępuj zgodnie z odpowiednią procedurą nagrywania.

Wskazówka

Aby wznowić nagrywanie, gdy na wyświetlaczu pojawi się napis „Auto Cut”, naciśnij **▶** na pilocie.

Regulacja poziomu nagrywania

Podczas nagrywania na płytę MD można ustawić poziom nagrywania na żadaną głośność. Regulacja poziomu jest możliwa nie tylko w przypadku nagrań analogowych, lecz także podczas nagrywania cyfrowego z płyty CD itd.

- 1 Przygotuj odpowiednie źródło dźwięku do nagrywania i rozpocznij odtwarzanie.
- 2 Sprawdź, czy odtwarzacz/rekorder jest gotowy do nagrywania
Jeśli nie jest, naciśnij **MD REC** ●.
- 3 Naciskaj kilkakrotnie **MENU/NO** na pilocie, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „Setup Menu”.

- 4 Naciskaj kilkakrotnie **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „LevelAdjust?”, a następnie naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.

- 5 Naciskaj **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, aby wyregulować poziom nagrywania.
Uważaj, by przy odtwarzaniu najgłośniejszych fragmentów nie pojawiał się napis „OVER”.

- 6 Naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.

- 7 Naciśnij **MENU/NO** na pilocie.

- 8 Naciśnij **■** na pilocie.

Aby kontynuować nagrywanie, postępuj zgodnie z odpowiednią procedurą nagrywania.

Wskazówki

- Regulacji poziomu można także dokonywać w trakcie nagrywania.
- Ustawiony poziom jest utrzymywany, dopóki nie zostanie ponownie zmieniony.

Przed przystąpieniem do montażu

Przed rozpoczęciem montażu

Montaż płyty MD jest możliwy tylko wtedy, gdy:

- Płyta jest przeznaczona do nagrywania.
- Trybem odtwarzania MD jest odtwarzanie normalne.

Przed przystąpieniem do montażu wykonaj, co następuje.

1 Sprawdź fiszkę płyty MD, która ma być poddana montażowi.

Jeśli płyta MD jest zabezpieczona przed nagrywaniem, na wyświetlaczu pojawiają się na przemian napisy „C11” i „Protected”, a montaż nie jest możliwy.

Przesuń fiszkę, aby zasłonić otwór.

2 Naciskaj kilkakrotnie PLAY MODE DIRECTION (lub PLAY MODE na pilocie), dopóki nie znikną napisy „PGM” i „SHUFFLE”.

Montaż płyty MD jest możliwy tylko w trybie normalnego odtwarzania. Nie jest możliwy w trybie Odtwarzania z tasowaniem lub Odtwarzania programu.

Aby anulować ostatnią czynność montażową (strona 31)

Skorzystaj z funkcji Odwołania w celu anulowania ostatniej czynności montażowej i odtworzenia zawartości płyty MD sprzed montażu.

Aby przerwać montaż

Naciśnij MENU/NO na pilocie.

Po zakończeniu montażu

Naciśnij MD EJECT ▲, aby wyjąć płytę MD, lub I/⏏ (zasilanie), aby wyłączyć zestaw. Na wyświetlaczu pojawi się lub zacznie pulsować „TOC” albo „STANDBY”. Spis treści TOC zostaje uaktualniony i nagrywanie jest

Przed odłączeniem przewodu sieciowego

Nagrywanie na płytę MD jest zakończone dopiero po uaktualnieniu Spisu treści TOC. Spis treści jest uaktualniany przy wyjmowaniu płyty MD lub po naciśnięciu I/⏏ w celu wyłączenia zestawu. Aby mieć gwarancję zakończenia nagrania, nie należy odłączać przewodu sieciowego zanim Spis treści TOC nie zostanie uaktualniony (gdy zapalony jest napis „TOC” lub „STANDBY”) ani w trakcie uaktualniania (gdy napis „TOC” lub „STANDBY” pulsuje).

Nadawanie tytułów płytom MD

— Funkcja Nazwy

Istnieje możliwość nadania tytułów nagrany płytom MD i poszczególnym utworom.

W trakcie nagrywania

Jeśli w trakcie nagrywania zaświeci lub pulsuje napis „TEXT”, to możesz na płycie MD zapisać informacje CD TEXT:

- Automatycznie podczas nagrywania. W przypadku nagrywania na czystej lub całkowicie wykasowanej (zobacz strona 27) płycie MD, gdy widoczny jest napis „TEXT”, informacje CD TEXT są zapisywane automatycznie.
- Ręcznie podczas nagrywania. Gdy napis „TEXT” pulsuje, naciśnij NAME EDIT/SELECT na pilocie, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie, aby zapisać tytuł bieżącego utworu.

Uwagi

- W przypadku niektórych płyt informacje CD TEXT mogą nie zostać zapisane automatycznie.
- Tytuł płyty CD nie jest zapisywany podczas nagrywania jednocześnie na płytę MD i na taśmę.

Po zakończeniu nagrywania

Skorzystaj z funkcji Nazwy opisanej na stronie 24. Na jednej płycie MD można zapisać tytuł płyty i tytuły utworów zajmujące w sumie około 1700 znaków.

1 Naciśnij przycisk MD, aby przełączyć funkcję na odtwarzacz MD.

Aby nadać tytuł wybranemu utworowi, naciśnij **◀◀** lub **▶▶**, dopóki nie pojawi się numer żądanego utworu.

2 Naciśnij NAME EDIT/SELECT na pilocie.

Kursor zacznie pulsować.

3 Naciskaj kilkakrotnie NAME EDIT/SELECT na pilocie, aby wybrać żądany typ znaku.

Zawartość wyświetlacza zmienia się w następujący sposób:

Selected AB* (wielkie litery) → Selected ab* (małe litery) → Selected 12 (cyfry) → Selected AB* (wielkie litery) → ...

* Naciskając kilkakrotnie przycisk z cyfrą 1 można wyświetlić następujące symbole: ' - / , . () : ! ?

Ponadto, gdy powyższe symbole widoczne są na wyświetlaczu, naciśnięcie przycisków **◀◀** lub **▶▶** na pilocie powoduje wyświetlenie następujących symboli: & + < > _ = " ; # \$ % @ * `

4 Upewnij się, czy na ekranie pulsuje kursor. Następnie wprowadź znak.

Jeśli wybrano wielkie lub małe litery

- 1 Naciskaj kilkakrotnie przycisk z odpowiednią literą, dopóki znak, który ma być wprowadzony, nie zacznie pulsować.

Możesz także nacisnąć przycisk jeden raz, a następnie kilkakrotnie nacisnąć **◀◀** lub **▶▶** na pilocie.

- 2 Naciśnij CURSOR→ na pilocie. Pulsujący znak zostaje wprowadzony, a kursor przesuwa się w prawo.

Jeśli wybrano cyfry

Naciśnij przycisk z odpowiednią cyfrą. Cyfra zostaje wprowadzona, a kursor przesuwa się w prawo.

Aby wprowadzić spację

- 1 Naciśnij NAME EDIT/SELECT na pilocie, aby wybrać wielkie lub małe litery.
- 2 Naciśnij przycisk 10/0 na pilocie. Zostaje wprowadzona spacja, a kursor przesuwa się w prawo.

5 Powtarzaj kroki 3 i 4, aby wprowadzić pozostałą część tytułu.

Aby zmienić znak

Naciskaj kilkakrotnie ←CURSOR lub CURSOR→ na pilocie, dopóki znak, który ma zostać zmieniony, nie zacznie pulsować, naciśnij CLEAR na pilocie, aby usunąć znak, a następnie powtórz kroki 3 i 4.

6 Naciśnij ENTER/YES na pilocie, aby zakończyć procedurę nadawania tytułów.

Nadane tytuły pojawiają się kolejno na wyświetlaczu, a następnie przywracana jest poprzednia zawartość wyświetlacza.

Uwaga

Można nadać tytuły utworom podczas odtwarzania. Odtwarzanie będzie powtarzane, aż do zakończenia procedury nadawania tytułu.

[ciąg dalszy](#)

Nadawanie tytułów płytom MD (ciąg dalszy)

Kopiowanie tytułu płyty lub utworu

Można skopiować nadany tytuł płyty lub utworu i użyć go jako tytułu innego utworu lub jako tytułu płyty.

- 1 Naciśnij **MENU/NO** na pilocie w trybie stop.
- 2 Naciskaj kilkakrotnie **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „Name?”, a następnie naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.
- 3 Naciskaj kilkakrotnie **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „Nm Copy?”, a następnie naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.
- 4 Naciskaj kilkakrotnie **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, aby wybrać „Disc” (kopiowanie tytułu płyty) lub numer utworu, który chcesz skopiować, a następnie naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.
- 5 Naciskaj **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, aby wybrać numer docelowego utworu lub „Disc” (kopiowanie tytułu płyty), a następnie naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.

Gdy pojawi się napis „Overwrite ??”

Docelowy utwór lub płyta ma już tytuł. Aby kontynuować i skopiować tytuł, naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.

Sprawdzanie tytułów

Aby sprawdzić tytuł płyty, naciśnij **SCROLL** na pilocie w trybie stop. Aby sprawdzić tytuł utworu, naciśnij **SCROLL** na pilocie podczas odtwarzania. Tytuł zacznie przewijać się przez wyświetlacz. Aby przerwać przewijanie, naciśnij **SCROLL** na pilocie. Aby wznowić przewijanie, naciśnij ten sam przycisk jeszcze raz.

Kasowanie tytułów

- 1 Naciśnij **MENU/NO** na pilocie w trybie stop.
- 2 Naciskaj kilkakrotnie **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „Name?”, a następnie naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.
- 3 Naciskaj kilkakrotnie **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „Nm Erase?”, a następnie naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.
- 4 Naciskaj kilkakrotnie **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, dopóki nie pojawi się numer utworu, który ma być skasowany, albo napis „Disc”, w przypadku kasowania tytułu płyty, a następnie naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.

Aby skasować wszystkie tytuły

W kroku 3 naciskaj kilkakrotnie **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „Nm All Ers?”, a następnie dwukrotnie naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.

Kasowanie nagrań

— Funkcja Kasowania

Odtwarzacz/rekorder MD umożliwia szybkie i proste kasowanie zbędnych utworów.

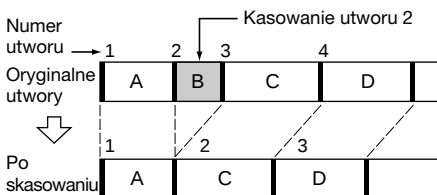
Dostępne są trzy sposoby kasowania nagrań:

- Kasowanie pojedynczego utworu (Funkcja Kasowania utworu)
- Kasowanie wszystkich utworów (Funkcja Kasowania wszystkich)
- Kasowanie fragmentu utworu (Funkcja Kasowania A-B).

Kasowanie pojedynczego utworu — Funkcja Kasowania utworu

Aby skasować utwór, wystarczy wybrać jego numer. Po skasowaniu utworu całkowita liczba utworów na płycie MD zmniejsza się o jeden, a wszystkie utwory następujące po skasowanym zostają przenumеровane

Przykład: Kasowanie utworu 2.



- 1 Naciśnij przycisk MD, aby przełączyć funkcję na MD.
- 2 Naciśnij MENU/NO na pilocie, aby wyświetlić „Edit Menu”.
- 3 Naciskaj kilkakrotnie I◀◀ lub ▶▶I na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „Track Erase?”, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.

4 Naciskaj kilkakrotnie I◀◀ lub ▶▶I na pilocie, dopóki nie pojawi się numer żądanego utworu.

5 Naciśnij ENTER/YES na pilocie.

Pojawi się napis „Complete !”.

Uwaga

Jeśli utwór był nagrany lub poddany montażowi na innym urządzeniu, a następnie zabezpieczony, to pojawi się napis „Erase???”. Aby skasować utwór, naciśnij ENTER/YES, gdy pojawi się taki napis.

Kasowanie wszystkich utworów — Funkcja Kasowania wszystkich

Można od razu skasować tytuł płyty oraz wszystkie nagrane utwory wraz z tytułami.

- 1 Naciśnij przycisk MD, aby przełączyć funkcję na MD.
- 2 Naciśnij MENU/NO na pilocie, aby wyświetlić „Edit Menu”.
- 3 Naciskaj kilkakrotnie I◀◀ lub ▶▶I na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „All Erase?”, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.
Pojawi się napis „All Erase ???”.
- 4 Ponownie naciśnij ENTER/YES na pilocie.
Pojawia się napis „Complete !”.

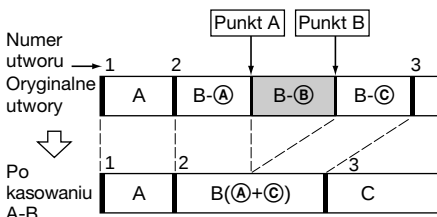
ciąg dalszy

Kasowanie fragmentu utworu — Funkcja Kasowania A-B

Można w prosty sposób zaznaczyć fragment utworu i go skasować. Położenie i długość fragmentu można ustalać z dokładnością ramek*, minut lub sekund.

* 1 ramka jest równa 1/86 sekundy.

Przykład: Kasowanie fragmentu utworu 2.



- 1** Naciśnij przycisk MD, aby przełączyć funkcję na MD.
- 2** Naciśnij MENU/NO na pilocie, aby wyświetlić „Edit Menu”.
- 3** Naciskaj kilkakrotnie **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „A-B Erase?”, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.
- 4** Naciskaj kilkakrotnie **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, dopóki nie pojawi się numer utworu, z którego chcesz usunąć fragment, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.
Na wyświetlaczu na przemian pojawiają się napisy „—Rehearsal—” i „Point A ok?”, a utwór jest odtwarzany od początku do punktu A.

- 5** Monitorując dźwięk naciskaj kilkakrotnie **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, aby odszukać punkt początkowy fragmentu do usunięcia (punkt A).

Punkt początkowy można przesunąć z dokładnością do 1/86 sekundy* (1 ramki).

Jeśli chcesz przesunąć punkt o sekundy lub minuty, naciskaj **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, tak aby zaczął pulsować wskaźnik sekund lub minut, a następnie naciskaj **◀◀** lub **▶▶** na pilocie.

* Możesz przesunąć punkt początkowy co 2 ramki (w trybie monofonicznym lub LP2 Stereo) lub co 4 ramki (w trybie LP4 Stereo).

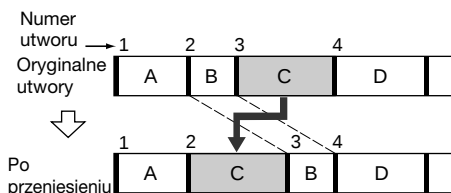
- 6** Powtarzaj krok 5 tak długo, aż punkt A znajdzie się właściwym miejscu.
- 7** Naciśnij przycisk ENTER/YES na pilocie, jeśli punkt A jest umieszczony poprawnie.
Pojawia się napis „Point B set” i rozpoczyna się dalsze odtwarzanie w celu ustalenia końcowego punktu fragmentu do usunięcia (punktu B).
- 8** Kontynuuj odtwarzanie aż do punktu B, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.
Na wyświetlaczu na przemian pojawiają się napisy „A-B Ers” i „Point B ok?”. Jednocześnie odtwarzanych jest po kilka sekund utworu sprzed punktu A i zza punktu B.
- 9** Naciskaj **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, aby odszukać punkt B.
Procedura jest taka sama, jak w kroku 5.
- 10** Naciśnij przycisk ENTER/YES na pilocie, jeśli punkt B jest umieszczony poprawnie.
Pojawia się napis „Complete!”.

Przenoszenie nagranych utworów

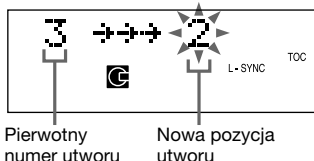
— Funkcja Przenoszenia

Za pomocą tej funkcji można zmieniać kolejność utworów na płycie. Przeniesieniu utworów towarzyszy ich automatyczne przenumerowanie.

Przykład: Przenoszenie utworu 3 na pozycję 2.



- 1 Naciśnij przycisk MD, aby przełączyć funkcję na MD.
- 2 Naciśnij MENU/NO na pilocie, aby wyświetlić „Edit Menu”.
- 3 Naciskaj kilkakrotnie I◀◀ lub ▶▶I na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „Move ?”, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.
- 4 Naciskaj kilkakrotnie I◀◀ lub ▶▶I na pilocie, dopóki nie pojawi się numer utworu, który ma być przeniesiony, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.
- 5 Naciskaj kilkakrotnie I◀◀ lub ▶▶I na pilocie, dopóki nie pojawi się numer nowej pozycji utworu.



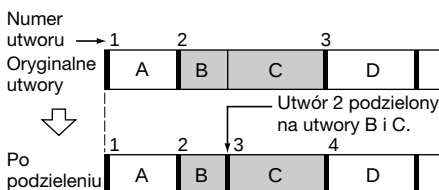
- 6 Naciśnij przycisk ENTER/YES na pilocie.
Pojawia się napis „Complete !”.

Dzielenie nagranych utworów

— Funkcja Dzielenia

Funkcja ta może posłużyć do oznaczania numerów utworów po zakończeniu nagrywania. Całkowita liczba utworów zwiększa się o jeden, a numeracja wszystkich utworów następujących po podzielonym ulega zmianie.

Przykład: Dzielenie utworu numer 2 na dwie części.



- 1 Naciśnij przycisk MD, aby przełączyć funkcję na MD.
- 2 Naciśnij MENU/NO na pilocie, aby wyświetlić „Edit Menu”.
- 3 Naciskaj kilkakrotnie I◀◀ lub ▶▶I na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „Divide ?”, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.
- 4 Naciskaj kilkakrotnie I◀◀ lub ▶▶I na pilocie, dopóki nie pojawi się numer utworu, który ma być podzielony. Następnie, w trakcie odsłuchu, naciśnij ENTER/YES na pilocie w miejscu, w którym ma nastąpić podział. Pojawia się napis „—Rehearsal—”, a fragment utworu, który ma być podzielony, jest cyklicznie odtwarzany.

ciąg dalszy

Dzielenie nagranych utworów (ciąg dalszy)

- 5 Monitorując dźwięk naciśnij kilkakrotnie **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, aby odszukać punkt podziału.

Punkt podziału można przesuwając z dokładnością do 1/86 sekundy* (1 ramki).

Jeśli chcesz przesuwać punkt o sekundy lub minuty, naciśnij **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, tak aby zaczął pulsować wskaźnik sekund lub minut, a następnie naciśnij **◀◀** lub **▶▶** na pilocie.

* Możesz przesuwać punkt początkowy co 2 ramki (w trybie monofonicznym lub LP2 Stereo) lub co 4 ramki (w trybie LP4 Stereo).

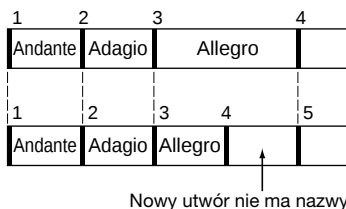
- 6 Naciśnij przycisk **ENTER/YES** na pilocie.

Pojawia się napis „Complete !”.

Uwaga

Po podzieleniu utworu opatrzonego tytułem (zobacz strona 24) na dwa utwory, tylko pierwszy z nich zachowa pierwotny tytuł.

Przykład:



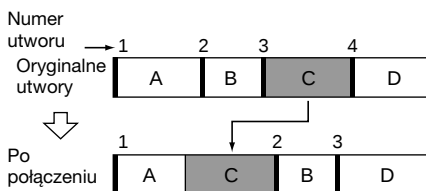
Łączenie nagranych utworów

— Funkcja Łączenia

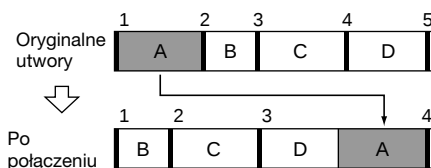
Za pomocą tej funkcji można połączyć dwa utwory w jeden. Całkowita liczba utworów zmniejsza się o jeden, a numeracja wszystkich utworów następujących po połączonych utworach ulega zmianie.

Funkcji tej można także użyć do usunięcia zbędnych numerów utworów.

Przykład: Łączenie utworu 3 z utworem 1.



Przykład: Łączenie utworu 1 z utworem 4.

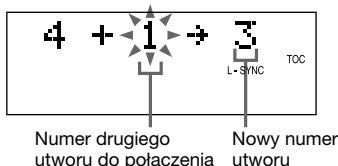


- 1 Naciśnij przycisk **MD**, aby przełączyć funkcję na **MD**.
- 2 Naciśnij **MENU/NO** na pilocie, aby wyświetlić „Edit Menu”.
- 3 Naciśnij kilkakrotnie **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „Combine ?”, a następnie naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.

- 4** Naciskaj kilkakrotnie **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, dopóki nie pojawi się numer pierwszego z utworów, które mają być połączone, a następnie naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.

Na przykład, aby połączyć utwory 4 i 1, wybierz 4.

- 5** Naciskaj kilkakrotnie **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, dopóki nie pojawi się numer drugiego z utworów, które mają być połączone.



- 6** Naciśnij przycisk **ENTER/YES** na pilocie.

Pojawia się napis „Complete !”.

Uwagi

- Nie można łączyć utworów nagranych w różnych trybach (stereofonicznym, LP2, LP4 lub monofonicznym).
- Jeśli oba łączone utwory mają tytuły, tytuł drugiego utworu zostanie skasowany.

Odwoływanie ostatniej czynności montażowej

— Funkcja Odwołania

Istnieje możliwość odwołania ostatniej czynności montażowej i przywrócenia zawartości płyty MD do stanu sprzed tej czynności.

Należy jednak zwrócić uwagę, że odwołanie czynności montażowej nie będzie możliwe, jeśli zostanie po niej wykonana jedna z następujących operacji:

- Inna czynność montażowa.
- Naciśnięcie przycisku MD REC ● lub **ENTER/START**.
- Uaktualnienie spisu treści TOC przez wyłączenie zestawu lub wyjęcie płyty MD.
- Odłączenie przewodu sieciowego.

- 1** Naciśnij **MENU/NO** na pilocie, aby wyświetlić „Edit Menu”.

- 2** Naciskaj kilkakrotnie **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „Undo ?”.

Napis „Undo ?” nie pojawia się, jeśli nie ma żadnej czynności montażowej do odwołania.

- 3** Naciśnij przycisk **ENTER/YES** na pilocie.

Pojawia się komunikat odpowiedni dla ostatniej czynności montażowej.

- 4** Ponownie naciśnij przycisk **ENTER/YES** na pilocie.

Pojawia się napis „Complete !”.

Zmiana poziomu po zakończeniu nagrywania

— Edycja poziomu nagrania

Funkcja edycji poziomu nagrania umożliwia zmianę głośności nagranych utworów (Scale Factor Edit, S.F Edit). Oryginalny utwór jest ponownie nagrywany na nowym poziomie. Zmieniając poziom nagrywania można skorzystać z funkcji stopniowego wzmacniania, która powoli zwiększa poziom sygnału na początku nagrania, oraz z funkcji stopniowego wyciszania, która powoli zmniejsza poziom sygnału na końcu nagrania.

Zmiana ogólnego poziomu nagrania

- 1 Naciśnij MD na pilocie, aby przełączyć funkcję na MD.
- 2 Naciskaj kilkakrotnie PLAY MODE na pilocie, dopóki nie znikną napisy „PGM” i „SHUFFLE”.
- 3 Naciśnij MENU/NO na pilocie, aby wyświetlić „Edit Menu”.
- 4 Naciskaj kilkakrotnie ◀◀ lub ▶▶ na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „S.F Edit?”, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.
- 5 Naciskaj kilkakrotnie ◀◀ lub ▶▶ na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „Tr Level?”, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.

- 6 Naciskaj kilkakrotnie ◀◀ lub ▶▶ na pilocie, aby wybrać numer utworu, którego poziom ma być zmieniany, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.

Pojawia się napis „Level 0dB”.

- 7 Monitorując dźwięk naciskaj kilkakrotnie ◀◀ lub ▶▶ na pilocie, aby zmienić poziom nagrania.

Poziom nagrania można zmieniać w zakresie od -12 dB do +12 dB z krokiem co 2 dB. Poziom powinien być tak dobrany, by najgłośniejsze dźwięki nie powodowały pojawienia się napisu „OVER”.

- 8 Naciśnij ENTER/YES na pilocie. Pojawia się napis „S.F Edit OK?”.

- 9 Naciśnij ENTER/YES na pilocie.

W trakcie nagrywania utworu widoczny jest napis „S.F Edit: **%”. Ponowne nagranie utworu zajmuje w przybliżeniu tyle samo lub więcej czasu, co jego odtworzenie. Po zakończeniu nagrywania przez kilka sekund widoczny jest napis „Complete !”.

Aby anulować operację

W krokach od 2 do 8 naciśnij MENU/NO. Po naciśnięciu ENTER/YES na pilocie w kroku 9 i rozpoczęciu nagrywania przerwanie operacji nie jest możliwe.

Nagrywanie ze stopniowym wzmocnieniem i wyciszaniem

- 1 Naciśnij MD na pilocie, aby przełączyć funkcję na MD.
- 2 Naciskaj kilkakrotnie PLAY MODE na pilocie, dopóki nie znikną napisy „PGM” i „SHUFFLE”.
- 3 Naciśnij MENU/NO na pilocie, aby wyświetlić „Edit Menu”.

4 Naciskaj kilkakrotnie ◀◀ lub ▶▶ na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „S.F Edit ?”, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.

5 Naciskaj kilkakrotnie ◀◀ lub ▶▶ na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „Fade In?” lub „Fade Out?”, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.

6 Naciskaj kilkakrotnie ◀◀ lub ▶▶ na pilocie, aby wybrać numer utworu, który ma być stopniowo wzmacniany lub wyciszany, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.

Pojawia się napis „Time 5.0s”.

7 Monitorując dźwięk naciskaj kilkakrotnie ◀◀ lub ▶▶ na pilocie, aby zmienić czas wzmacniania lub wyciszania.

Zestaw odtworzy fragment, który zostanie ponownie nagrany ze stopniowym wzmacnieniem lub wyciszeniem. Czas można zmieniać w zakresie od 1,0 sekundy do 15,0 sekund z krokiem co 0,1 sekundy. Nie można ustawić czasu dłuższego niż czas trwania utworu.

8 Naciśnij ENTER/YES na pilocie.

Pojawia się napis „S.F Edit OK?”.

9 Naciśnij ENTER/YES na pilocie.

W trakcie nagrywania utworu widoczny jest napis „S.F Edit: **%”. Po zakończeniu nagrywania przez kilka sekund widoczny jest napis „Complete!”.

Aby anulować operację

W krokach od 2 do 8 naciśnij MENU/NO. Po rozpoczęciu nagrywania w kroku 9 przerwanie operacji nie jest możliwe.

Uwagi

- Edycja poziomu nagrania nie jest możliwa w przypadku utworów nagranych w trybie MDLP.
- Edycji poziomu nagrania nie można cofnąć, nawet za pomocą funkcji Odwołania.
- W trakcie nagrywania nie wolno odłączać przewodu sieciowego. Może to spowodować uszkodzenie nagrywanych danych i uniemożliwić prawidłowe nagranie.
- Nie należy używać uszkodzonych lub zabrudzonych płyt MD. Może to uniemożliwić prawidłowe zarejestrowanie danych.
- Ciągłe zmiany poziomu nagrania powodują pogorszenie jakości dźwięku.
- Raz zmieniony poziom nagrania nie powróci nigdy dokładnie do oryginalnej wartości, nawet jeśli teoretycznie wartość ta zostanie przywrócona.
- Nie można zmienić poziomu nagrania, gdy programator jest uaktywniony.
- Po zmianie poziomu nagrania nie jest możliwy powrót do stanu pierwotnego.

Zapisywanie stacji radiowych w pamięci

W pamięci zestawu można zapisać w sumie 30 stacji (20 z pasma FM i 10 z pasma AM).

- 1 **Naciśnij TUNER BAND, aby wybrać pasmo FM lub AM.**
- 2 **Naciskaj kilkakrotnie TUNING MODE, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się „AUTO”.**
- 3 **Naciśnij TUNING – lub +.**
Częstotliwość zmienia się w miarę, jak system wyszukuje stację. Wyszukiwanie jest automatycznie przerywane po dostrojeniu do stacji. Na wyświetlaczu pojawiają się wówczas napisy „TUNED” i „STEREO” (tylko w przypadku audycji stereofonicznych).
- 4 **Naciśnij MENU/NO na pilocie.**
Numer stacji pulsuje.
- 5 **Naciskaj kilkakrotnie ◀◀ lub ▶▶ na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „Memory?”, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.**
Numer stacji pojawia się na wyświetlaczu. Stacje są zapamiętywane począwszy od numeru 1.



Numer stacji

- 6 **Naciśnij ENTER/YES na pilocie.**
Pojawia się napis „Complete !”, po czym stacja jest zapamiętywana.
- 7 **Powtarzaj kroki od 1 do 6, aby zapamiętać inne stacje.**

Aby przerwać wyszukiwanie

Naciśnij TUNING MODE.

Aby dostroić tuner do stacji nadającej słaby sygnał

W kroku 3 naciskaj kilkakrotnie TUNING MODE, dopóki z wyświetlacza nie znikną napisy „AUTO” i „PRESET”. Następnie naciskaj kilkakrotnie TUNING – lub +, aby dostroić tuner do stacji.

Aby zmienić numer stacji

Powtórz procedurę od kroku 1.

Aby zmienić interwał strojenia w paśmie AM (nie dotyczy modeli europejskich i bliskowschodnich)

Interwał strojenia w paśmie AM jest fabrycznie ustawiony na 9 kHz (lub, w niektórych rejonach, na 10 kHz). Aby przełączyć interwał strojenia AM, dostrój najpierw tuner do dowolnej stacji AM, a następnie wyłącz zestaw. Ponownie włącz zestaw trzymając naciśnięty przycisk REPEAT. Zmiana interwału strojenia powoduje skasowanie wszystkich zapamiętanych stacji AM. Aby powrócić do fabrycznie ustawionego interwału, powtórz tę samą procedurę.

Uwaga

Nie można zmienić interwału strojenia w paśmie AM w trybie ograniczonego poboru mocy.

Wskazówka

Zapisane stacje są przechowywane w pamięci zestawu przez około jeden dzień, nawet jeśli przewód sieciowy zostanie odłączony albo wystąpi awaria zasilania.

Słuchanie radia

— *Dostrajanie do zapisanej stacji*

Wstępne zapisanie stacji radiowych w pamięci zestawu ułatwia późniejsze dostrajanie do nich (zobacz „Zapisywanie stacji radiowych w pamięci” na stronie 34).

- 1 Naciśnij TUNER BAND, aby wybrać pasmo FM lub AM.**
- 2 Naciskaj kilkakrotnie TUNING MODE, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „PRESET”.**
- 3 Naciskaj kilkakrotnie TUNING – lub +, aby wyświetlić numer żądanej stacji.**

Na wyświetlaczu przewija się numer stacji, a za nim częstotliwość (albo nazwa stacji* lub nazwa stacji RDS**).

* Nazwa stacji pojawi się, jeśli stacja została nazwana (zobacz strona 36).

** Tylko model europejski.

Aby wyłączyć radio

Naciśnij przycisk I/⏻.

Aby wprowadzić numer stacji większy niż 10 (tylko z pilota)

- 1** Naciśnij przycisk >10.
 - 2** Wprowadź odpowiednie cyfry.
- Aby wprowadzić 0, naciśnij przycisk 10/0.

Przykład:

Aby wprowadzić numer stacji 20, naciśnij >10, a następnie 2 i 10/0.

Aby dostroić tuner do stacji nie zapisanej w pamięci

- W kroku 2 naciskaj kilkakrotnie TUNING MODE, dopóki z wyświetlacza nie znikną napisy „AUTO” i „PRESET”, a następnie naciskaj kilkakrotnie TUNING – lub +, aby dostroić tuner do stacji (Ręczne strojenie).
- W kroku 2 naciskaj kilkakrotnie TUNING MODE, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „AUTO”, a następnie naciśnij TUNING – lub +. Wskaźnik częstotliwości zacznie się zmieniać, a wyszukiwanie zakończy się, gdy zestaw dostroi się do stacji (Automatyczne strojenie).

Aby anulować Automatyczne strojenie

Naciśnij TUNING MODE.

Wskazówki

- Jeśli transmisje w paśmie FM są odbierane z zakłóceniami, naciskaj STEREO/MONO, dopóki nie pojawi się napis „MONO”. Odbiór przestanie być stereofoniczny, ale jego jakość poprawi się.
- Aby poprawić odbiór, odpowiednio ustaw dostarczone anteny albo podłącz antenę zewnętrzną.

Nadawanie nazw stacjom

— *Nazwa stacji*

Każdej zapisanej stacji można nadać nazwę złożoną maksymalnie z 12 znaków (Nazwę stacji).

- 1 **Dostroj tuner do stacji, której chcesz nadać nazwę (zobacz strona 35).**
- 2 **Postępuj tak samo, jak w krokach od 2 do 6 procedury „Nadawanie tytułów płytom CD” (zobacz strona 11).**

Aby sprawdzić numer stacji i jej częstotliwość.

Po dostrojeniu do stacji opatrzonej nazwą, nazwa ta pojawia się na wyświetlaczu.

Aby sprawdzić numer stacji i jej częstotliwość, naciśnij DISPLAY na pilocie. Pojawi się numer stacji i częstotliwość, a za nimi nazwa stacji.

Aby skasować nazwę stacji

- 1 Dostroj tuner do stacji.
- 2 Naciśnij NAME EDIT/SELECT na pilocie.
- 3 Naciskaj kilkakrotnie CLEAR na pilocie, aby skasować nazwę.
- 4 Naciśnij ENTER/YES na pilocie.

Korzystanie z Systemu danych radiowych (RDS)

(dotyczy tylko modelu europejskiego)

Co to jest System danych radiowych (RDS)?

System danych radiowych RDS (Radio Data System)* to usługa radiowa umożliwiająca stacjom nadającym w paśmie FM przesyłanie dodatkowych informacji wraz ze standardowym sygnałem radiowym.

Uwaga

System RDS może nie działać prawidłowo, jeśli wybrana stacja nie nadaje poprawnego sygnału RDS lub sygnał ten jest słaby.

* Nie wszystkie stacje FM nadają sygnał RDS i nie wszystkie oferują ten sam rodzaj usług. Jeśli nie wiesz, jak działa system RDS, możesz w lokalnych stacjach radiowych uzyskać informacje na temat usług RDS dostępnych w danym rejonie.

Odbiór transmisji RDS

Wystarczy wybrać stację w paśmie FM.

Po dostrojeniu tunera do stacji oferującej usługi RDS na wyświetlaczu pojawi się nazwa tej stacji.

Aby odczytać informacje RDS

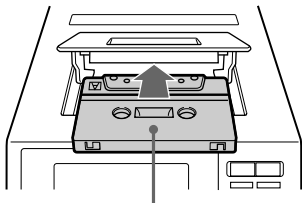
Każde naciśnięcie przycisku DISPLAY na pilocie powoduje zmianę informacji na wyświetlaczu:

Nazwa stacji* → Częstotliwość → Zegar
→ BASS → TREBLE → Nazwa stacji* →
...

* Jeśli sygnał RDS nie jest odbierany prawidłowo, nazwa stacji może się nie pojawić.

Wkładanie kasety

- 1 Naciśnij **PUSH ▲**.
- 2 Włóż nagraną/przeznaczoną do nagrywania kasetę w uchwyt na kasetę.



Strona, którą chcesz odtwarzać/
nagrywać, odwrócona na zewnątrz.

Odtwarzanie z magnetofonu

Można używać taśm z oznaczeniem Type I (normal).

- 1 Włóż nagraną kasetę do uchwytu na kasetę.
- 2 Naciskaj kilkakrotnie **FUNCTION**, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się napis „TAPE”.
Wskaźnik otaczający przyciski **TAPE ◀▶** i **TAPE ■** zapali się.
- 3 Naciskaj kilkakrotnie **PLAY MODE DIRECTION** i wybierz „↔”, aby odtworzyć jedną stronę kasety, „↔>”, aby odtworzyć obie strony, albo „↔<””, aby wielokrotnie odtwarzać obie strony.
* Magnetofon zatrzyma się automatycznie po pięciokrotnym odtworzeniu.
- 4 Naciśnij **TAPE ◀▶**.
Ponownie naciśnij **TAPE ◀▶**, aby odtworzyć drugą stronę. Rozpocznie się odtwarzanie z taśmy.

Inne czynności

Aby	Wykonaj
Zatrzymać odtwarzanie	Naciśnij TAPE ■ .
Zrobić pauzę	Naciśnij TAPE ■■ . Naciśnij ten sam przycisk ponownie, aby wznowić odtwarzanie.
Szybko przewinąć w przód lub wstecz	Gdy magnetofon jest zatrzymany, naciśnij ◀◀ lub ▶▶ .
Wyjąć kasetę	Naciśnij PUSH ▲ .

Nagrywanie z płyty CD na taśmę

— Synchronizowane nagrywanie CD-TAPE

Można używać taśm z oznaczeniem Type I (normal).

- 1 Włóż kasetę przeznaczoną do nagrywania.
- 2 Włóż płytę CD.
- 3 Naciskaj kilkakrotnie **SYNCHRO REC**, dopóki nie pojawi się napis „CD-TAPE SYNC”.
- 4 Naciśnij **ENTER/START**.
Magnetofon jest gotowy do nagrywania, a odtwarzacz CD znajduje się w trybie pauzy w odtwarzaniu.
Aby nagrywać na drugiej stronie kasety, naciśnij **TAPE** ◀▶, tak by na wyświetlaczu pojawił się symbol „◀”.
- 5 Naciskaj kilkakrotnie **PLAY MODE DIRECTION** i wybierz „↔”, aby nagrywać na jednej stronie kasety lub „↔↔” (albo (↔↔)), aby nagrywać na obu stronach.
- 6 Upewnij się, czy na wyświetlaczu pulsuje napis „Press START”.
Następnie naciśnij **ENTER/START**.
Rozpoczyna się nagrywanie.

Aby zatrzymać nagrywanie

Naciśnij **CD** ■ lub **TAPE** ■.

Wskazówki

- Przy nagrywaniu na obu stronach, należy koniecznie zacząć od pierwszej (przedniej) strony. W przeciwnym razie nagrywanie zostanie zatrzymane na końcu drugiej (odwrotnej) strony.
- Jeśli wybrano nagrywanie na obu stronach, a koniec pierwszej strony wypadnie pośrodku utworu, cały utwór zostanie nagrany od nowa na początku drugiej strony.
- Korzystając z funkcji Odtwarzania programu CD można nagrać tylko ulubione utwory z płyty CD. Po kroku 2 wykonaj czynności opisane w krokach od 1 do 5 procedury „Odtwarzanie programu CD” (zobacz strona 10). Następnie przejdź do kroku 3.

Jednoczesne nagrywanie z płyty CD na płytę MD i na taśmę

Włóż płytę CD, z której chcesz nagrywać. Następnie włóż taśmę i płytę MD przeznaczoną do nagrywania. Naciskaj kilkakrotnie **SYNCHRO REC**, dopóki nie pojawi się napis „DUAL SYNC”, a następnie wykonaj kroki od 4 do 6 z procedury „Nagrywanie z płyty CD na taśmę”.

Aby zatrzymać nagrywanie

Naciśnij **CD** ■, **MD** ■ lub **TAPE** ■.

Wskazówki

- Nawet jeśli płyta MD lub taśma skończy się w połowie nagrania, nagrywanie na drugim nośniku będzie kontynuowane.
- Jeśli wybrano nagrywanie na obu stronach, a koniec pierwszej strony taśmy wypadnie pośrodku utworu, cały utwór zostanie nagrany od nowa na początku drugiej strony. W takim przypadku cały utwór może także zostać ponownie nagrany na płytę MD.
- Korzystając z funkcji Odtwarzania programu CD można nagrać tylko ulubione utwory z płyty CD. Po kroku 2 wykonaj czynności opisane w krokach od 1 do 5 procedury „Odtwarzanie programu CD” (zobacz strona 10). Następnie przejdź do kroku 3.

Nagrywanie z płyty MD na taśmę

— Synchronizowane nagrywanie MD-TAPE

Można używać taśm z oznaczeniem Type I (normal).

- 1 Włóż kasetę przeznaczoną do nagrywania.
- 2 Włóż płytę MD.
- 3 Naciskaj kilkakrotnie **SYNCHRO REC**, dopóki nie pojawi się napis „MD-TAPE SYNC”.

4 Naciśnij ENTER/START.

Magnetofon jest gotowy do nagrywania, a odtwarzacz/rekorder MD znajduje się w trybie pauzy w odtwarzaniu.

Aby nagrywać na drugiej stronie kasyety, naciśnij TAPE ◀▶, tak by na wyświetlaczu pojawił się symbol „◀”.

5 Naciskaj kilkakrotnie PLAY MODE DIRECTION i wybierz „↔”, aby nagrywać na jednej stronie kasyety lub „↔↔” (albo „↔↔”), aby nagrywać na obu stronach.

6 Upewnij się, czy na wyświetlaczu pulsuje napis „Press START”. Następnie naciśnij ENTER/START.

Rozpoczyna się odtwarzanie płyty MD i nagrywanie na taśmie.

Aby zatrzymać nagrywanie

Naciśnij MD ■ lub TAPE ■.

Uwaga

Jeśli taśma skończy się podczas nagrywania, to odtwarzacz/rekorder MD i magnetofon zatrzymają się automatycznie.

Wskazówki

- Korzystając z funkcji Odtwarzania programu MD można nagrać tylko ulubione utwory z płyty MD. Po kroku 2 wykonaj czynności opisane w krokach od 1 do 5 procedury „Odtwarzanie programu MD” (zobacz strona 14). Następnie przejdź do kroku 3.
- Przy nagrywaniu na obu stronach, należy koniecznie zacząć od pierwszej (przedniej) strony. W przeciwnym razie nagrywanie zostanie zatrzymane na końcu drugiej (odwrotnej) strony.
- Jeśli wybrano nagrywanie na obu stronach, a koniec pierwszej strony wypadnie pośrodku utworu, cały utwór zostanie nagrany od nowa na początku drugiej strony.

Nagrywanie na taśmę ręcznie

— Ręczne nagrywanie

Funkcja ręcznego nagrywania umożliwia zarejestrowanie na taśmie dowolnych fragmentów materiału z płyty CD lub MD. Można także nagrać audycję radiową.

Można używać taśm z oznaczeniem Type I (normal).

1 Włóż kasetę przeznaczoną do nagrywania.

2 Naciskaj kilkakrotnie FUNCTION, aby wybrać żądane źródło nagrywania.

3 Naciśnij TAPE REC ●.

Magnetofon jest gotowy do nagrywania.

Aby nagrywać na drugiej stronie kasyety, naciśnij TAPE ◀▶, tak by na wyświetlaczu pojawił się symbol „◀”.

4 Naciskaj kilkakrotnie PLAY MODE DIRECTION i wybierz „↔”, aby nagrywać na jednej stronie kasyety lub „↔↔” (albo „↔↔”), aby nagrywać na obu stronach.

5 Naciśnij TAPE II, a następnie rozpocznij odtwarzanie z wybranego źródła.

Aby zatrzymać nagrywanie

Naciśnij TAPE ■.

Wskazówki

- Przy nagrywaniu na obu stronach, należy koniecznie zacząć od pierwszej (przedniej) strony. W przeciwnym razie nagrywanie zostanie zatrzymane na końcu drugiej (odwrotnej) strony.
- Jeśli wybrano nagrywanie na obu stronach, a koniec pierwszej strony wypadnie pośrodku utworu, cały utwór zostanie nagrany od nowa na początku drugiej strony.

Regulowanie dźwięku

Uzyskiwanie bardziej dynamicznego dźwięku (Generator dźwięku dynamicznego)

Naciśnij DSG.

Aby wyłączyć generator DSG, ponownie naciśnij ten sam przycisk.

Regulowanie tonów niskich

Obróć pokrętkę BASS.

Dostępnych jest 7 poziomów regulacji.

Regulowanie tonów wysokich

Obróć pokrętkę TREBLE.

Dostępnych jest 7 poziomów regulacji.

Regulowanie tonów niskich i wysokich za pomocą pilota

- 1 Naciskaj kilkakrotnie BASS/TRE, aby wybrać tony niskie (BASS) lub wysokie (TREBLE).
- 2 Gdy na wyświetlaczu pojawi się „BASS” albo „TREBLE”, naciskaj kilkakrotnie ◀◀ lub ▶▶, aż do pojawienia się żądanego poziomu.

Zасыпianie przy muzyce

— Nocny programator

Nocny programator umożliwia określenie czasu zasypiania, po którym zestaw automatycznie zakończy odtwarzanie i wyłączy się. Dzięki tej funkcji można zasypiać przy muzyce.

Naciskaj kilkakrotnie SLEEP na pilocie.

Czas zasypiania zmienia się w następujący sposób:

AUTO* → 90min → 80min → 70min → ...
→ 10min → OFF → AUTO* → ...

* Zestaw wyłącza się po zakończeniu odtwarzania bieżącej płyty CD lub taśmy (maksymalnie po 100 minutach). Wyłącza się także po ręcznym zatrzymaniu płyty CD lub taśmy.

Aby	Naciśnij
Sprawdzić pozostały czas zasypiania	jeden raz SLEEP na pilocie.
Zmienić czas zasypiania	kilkakrotnie SLEEP na pilocie, dopóki nie pojawi się żądany czas.
Przerwać działanie Nocnego programatora	kilkakrotnie SLEEP na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „OFF”.

Uwaga

Nie należy wybierać ustawienia „AUTO” w trakcie Synchronizowanego nagrywania na płytę MD lub taśmę.

Budzenie się przy muzyce

— Codzienny programator

Dzięki Codziennemu programatorowi zestaw może włączać się i wyłączać automatycznie o zadanych godzinach. Chcąc skorzystać z tej funkcji, należy przednio poprawnie nastawić zegar (zobacz „Nastawianie Zegara” na stronie 7).

1 Przygotuj źródło dźwięku, którego chcesz słuchać po włączeniu systemu.

- CD: Włóż płytę CD. Aby rozpocząć odtwarzanie od określonego utworu, przygotuj program (zobacz „Programowanie utworów na płycie CD” na stronie 10).
- MD: Włóż płytę MD. Aby rozpocząć odtwarzanie od określonego utworu, przygotuj program (zobacz „Programowanie utworów na płycie MD” na stronie 14).
- Taśma: Włóż kasetę tak, aby strona, której chcesz słuchać, była skierowana na zewnątrz.
- Radio: Dostrój radio do zaprogramowanej stacji, której chcesz słuchać (zobacz „Słuchanie radia” na stronie 35).

2 Wyreguluj głośność.

3 Naciśnij **CLOCK/TIMER SET** na pilocie.

Na wyświetlaczu pojawia się napis „DAILY SET” i „☺ DAILY”.

4 Naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.

Pojawia się napis „ON” i pulsujący wskaźnik godziny.

5 Nastaw godzinę włączenia.

Naciskaj kilkakrotnie **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, aby nastawić godzinę, a następnie naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.

Wskaźnik minut zacznie pulsować.

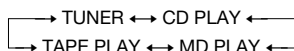
Naciskaj kilkakrotnie **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, aby nastawić minutę, a następnie naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.

Pojawia się napis „OFF” i ponownie pulsujący wskaźnik godziny.

6 Nastaw godzinę wyłączenia, powtarzając krok 5.

7 Naciskaj kilkakrotnie **◀◀** lub **▶▶** na pilocie, dopóki nie pojawi się nazwa żądanego źródła dźwięku.

Zawartość wyświetlacza zmienia się w następujący sposób:



8 Naciśnij **ENTER/YES** na pilocie.

Na wyświetlaczu pojawi się kolejno godzina włączenia, godzina wyłączenia i źródło dźwięku, a następnie przywrócona zostanie poprzednia zawartość wyświetlacza.

9 Naciśnij **I/☺**, aby wyłączyć zestaw.

ciąg dalszy

Budzenie się przy muzyce (ciąg dalszy)

Aby	Wykonaj
Sprawdzić ustawienie/ włączyć programator	Naciśnij CLOCK/TIMER SELECT na pilocie, naciśnij kilkakrotnie ◀◀ lub ▶▶ na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „DAILY SELECT”, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.
Zmienić ustawienie	Rozpocznij procedurę od kroku 1.
Wyłączyć programator	Naciśnij CLOCK/TIMER SELECT na pilocie, naciśnij kilkakrotnie ◀◀ lub ▶▶ na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „TIMER OFF?”, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.

Uwagi

- Zestaw włączy się na 30 sekund przed zaprogramowaną godziną włączenia. Nie należy wykonywać żadnych operacji na zestawie w czasie od włączenia do uaktywnienia codziennego programatora. Uniemożliwiłoby to poprawne uaktywnienie programatora.
- Opcjonalnych urządzeń podłączonych do gniazda ANALOG IN nie można wykorzystać jako źródła dźwięku dla Codziennego programatora.

Nagrywanie audycji radiowych za pomocą programatora

Chcąc skorzystać z programatora nagrywania, należy przednio poprawnie nastawić zegar (zobacz „Nastawianie zegara” na stronie 7) i zapisać w pamięci stacje radiowe (zobacz „Zapisywanie stacji radiowych w pamięci” na stronie 34).

- 1 Dostrój wybrano zapamiętaną stację radiową (zobacz „Słuchanie radia” na stronie 35).**
- 2 Włóż kasetę lub płytę MD przeznaczoną do nagrywania.**
- 3 Naciśnij CLOCK/TIMER SET na pilocie.**
Pojawia się napis „DAILY SET”.
- 4 Naciskaj kilkakrotnie ◀◀ lub ▶▶ na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „MD REC SET” albo „TAPE REC SET”, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.**
Na wyświetlaczu pojawiają się napisy „ON” i „⌚ REC”, a wskaźnik godziny zaczyna pulsować.
- 5 Ustaw godzinę włączenia.**
Naciskaj kilkakrotnie ◀◀ lub ▶▶ na pilocie, aby nastawić godzinę, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.
Wskaźnik minut zacznie pulsować.
Naciskaj kilkakrotnie ◀◀ lub ▶▶ na pilocie, aby nastawić minutę, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.
Pojawia się napis „OFF” i ponownie pulsujący wskaźnik godziny.
- 6 Nastaw godzinę wyłączenia, powtarzając krok 5.**
- 7 W przypadku nagrywania na płytę MD, wybierz tryb nagrywania (np. LP2) naciskając ◀◀ lub ▶▶ na pilocie, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.**
Na wyświetlaczu pojawią się ustawienia programatora nagrywania, po czym przywrócona zostanie poprzednia zawartość wyświetlacza.

8 Naciśnij I/II, aby wyłączyć zestaw.

Aby	Wykonaj
Sprawdzić ustawienie/ włączyć programator	Naciśnij CLOCK/TIMER SELECT na pilocie, naciskaj kilkakrotnie I◀ lub ▶I na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „MD REC?” lub „TAPE REC?”, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.
Zmienić ustawienie	Rozpocznij procedurę od kroku 1.
Wyłączyć programator	Naciśnij CLOCK/TIMER SELECT na pilocie, naciskaj kilkakrotnie I◀ lub ▶I na pilocie, dopóki nie pojawi się napis „TIMER OFF?”, a następnie naciśnij ENTER/YES na pilocie.

Wskazówka

Podczas nagrywania z radia na płycie MD automatycznie zapisywana jest nazwa stacji (zobacz strona 36) lub częstotliwość (jeśli stacja nie ma zapisanej nazwy), a także godzina włączenia i wyłączenia.

Uwagi

- Zestaw włączy się na 30 sekund przed zaprogramowaną godziną włączenia.
- Jeśli o zaprogramowanej godzinie włączenia zestaw będzie już włączony, nagrywanie nie zostanie zrealizowane. Nie należy wykonywać żadnych operacji na zestawie w czasie od włączenia do uaktywnienia codziennego programatora. Uniemożliwiłoby to poprawne uaktywnienie programatora.
- W przypadku nagrywania na fabrycznie nową płytę, nie jest nagrywane pierwsze 15 sekund materiału.
- Jeśli zestaw jest włączony na około 30 sekund przed godziną włączenia programatora, programator nagrywania nie uaktywni się.
- W trakcie nagrywania głośność jest zredukowana do minimum.

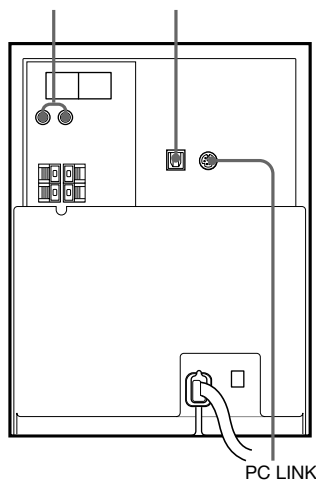
Urządzenia opcjonalne

Podłączanie urządzeń opcjonalnych

Do zestawu można podłączyć szereg urządzeń, zwiększając w ten sposób jego możliwości. Kolory wtyczek powinny być zawsze zgodne z kolorami złączy. Istnieje także możliwość podłączenia komputera osobistego do złącza PC LINK i sterowania zestawem z komputera.

Do gniazd wyjściowych audio gramofonu/ magnetowidu.

Do optycznego wyjścia cyfrowego (w urządzeniach cyfrowych)*



* Jeśli wtyczka jest osłonięta kapturkiem, zdejmij go.

Aby	Wykonaj
Słuchać dźwięku z podłączonego urządzenia cyfrowego	Naciskaj kilkakrotnie FUNCTION, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się „OPTICAL IN”.
Słuchać dźwięku z podłączonego gramofonu/ magnetowidu	Naciskaj kilkakrotnie FUNCTION, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się „ANALOG IN”.
Sterować zestawem z komputera osobistego	Podłącz komputer osobisty do złącza PC LINK za pomocą kompletu połączeniowego (opcjonalnego) firmy Sony, stanowiącego uzupełnienie tego zestawu.

Środki ostrożności

Napięcie robocze

Przed przystąpieniem do eksploatacji zestawu, sprawdź, czy jego napięcie robocze jest identyczne z napięciem sieci zasilającej.

Bezpieczeństwo

- Urządzenie pozostaje podłączone do źródła zasilania (sieci) zawsze, gdy przewód sieciowy jest podłączony do gniazda sieciowego - także wtedy, gdy samo urządzenie zostało wyłączone.
- Jeśli urządzenie przez dłuższy czas nie będzie używane, należy odłączyć je od sieci. Odłączając przewód sieciowy należy zawsze chwycić za wtyczkę, nigdy za przewód.
- Jeśli do obudowy wpadnie jakiegokolwiek przedmiot lub wleje się płyn, należy urządzenie odłączyć od sieci i przed dalszą eksploatacją powierzyć do sprawdzenia wykwalifikowanemu technikowi.
- Wymiany przewodu sieciowego może dokonać wyłącznie wykwalifikowany punkt serwisowy.

Lokalizacja

- Nie należy umieszczać zestawu na pochyłości.
- Nie należy umieszczać zestawu w miejscach:
 - N skrajnie gorących lub zimnych,
 - zapyłonych lub zabrudzonych,
 - bardzo wilgotnych,
 - narażonych na wibracje,
 - narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Jeżeli powierzchnia, na której postawione zostało urządzenie lub głośniki posiada specjalne wykończenie (woskowe, olejowe, politura itp.), należy wziąć pod uwagę, że mogą powstać plamy lub odbarwienia.

Nagrzewanie

- Nagrzewanie się urządzenia w trakcie pracy nie jest objawem uszkodzenia.
- Zestaw należy ustawiać w miejscach zapewniających odpowiednią wentylację, aby zapobiec gromadzeniu się ciepła wewnątrz obudowy.

Jeśli zestaw jest stale używany z ustawioną dużą głośnością, temperatura górnej, dolnej i bocznych powierzchni obudowy znacząco wzrasta. Aby uniknąć poparzeń, nie należy dotykać obudowy.

Aby zapobiec uszkodzeniom, nie należy zakrywać otworu wentylatora chłodzącego.

Eksploatacja

- Jeśli urządzenie przeniesiono bezpośrednio z zimnego do ciepłego miejsca lub umieszczono je w bardzo wilgotnym pomieszczeniu, na soczewkach wewnątrz urządzenia może nastąpić kondensacja wilgoci. W takim przypadku urządzenie może nie działać poprawnie. Należy wówczas wyjąć płytę CD i pozostawić urządzenie włączone na kilka godzin, dopóki wilgoć nie odparuje.
- Na czas przenoszenia urządzenia należy wyjąć płytę, która może znajdować się na tacy.

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów związanych z urządzeniem, prosimy skontaktować się z najbliższym sprzedawcą Sony.

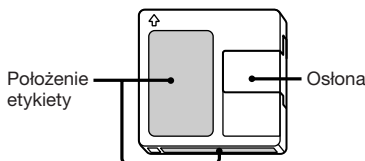
Kolumny głośnikowe

Kolumny głośnikowe tego zestawu nie są ekranowane magnetycznie i mogą powodować zniekształcenia obrazu na ekranie telewizora. Jeśli zniekształcenia takie wystąpią, należy wyłączyć telewizor na około 15-30 minut, a następnie włączyć go ponownie.

Jeżeli nie nastąpi poprawa, należy oddalić kolumny od telewizora. Poza tym nie należy umieszczać w pobliżu kolumn wszelkich przedmiotów, w których znajdują się lub są używane magnesy - np. wieże audio, szafki telewizyjne i zabawki. Przedmioty takie mogą powodować magnetyczne zniekształcenia obrazu w wyniku wzajemnego oddziaływania z zestawem.

Uwagi na temat płyt MD

- Samodzielne odsuwanie osłony może spowodować uszkodzenie płyty. Jeśli osłona odsunie się, należy ją natychmiast zamknąć, nie dotykając płyty wewnątrz obudowy.
- Etykiety dołączane do płyt można naklejać tylko w przeznaczonych do tego celu wgłębieniach. Nie wolno naklejać etykiet wokół osłony lub w innych miejscach. Należy zwrócić uwagę, że wgłębienia mają różne kształty, w zależności od płyty.



- Kurz i brud z powierzchni obudowy płyty należy usuwać za pomocą suchej ściereczki.
- Nie należy umieszczać płyt w miejscach, gdzie mogłyby być narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub bardzo wysokiej temperatury, np. w pobliżu grzejników, ani zostawiać ich w samochodzie zaparkowanym na słońcu.

- W przypadku płyt CD o cechach wymienionych poniżej, mogą wystąpić problemy z odczytem lub szum przy nagrywaniu na płytę MD:
 - Płyty CD z naklejonymi etykietami samoprzylepnymi.
 - Płyty CD o nieregularnych kształtach (np. w kształcie serca lub gwiazdy).
 - Płyty CD z nadrukowanym tekstem skupionym po jednej stronie.
 - Stare płyty CD.
 - Zarysowane płyty CD.
 - Zabrudzone płyty CD.
 - Wykrzywione płyty CD.
- Jeśli podczas odtwarzania płyty CD zajdzie jedno z poniższych zdarzeń, może wystąpić błąd odczytu lub pojawić się szum w nagranych materiale:
 - Taca płyty CD lub inny element zestawu zostanie uderzony.
 - System zostanie umieszczony na nierównej lub miękkiej powierzchni.
 - System zostanie umieszczony w pobliżu głośnika, drzwi lub innego źródła wibracji.
- Jeśli wystąpi błąd odczytu, może pojawić się dodatkowy utwór bez nagranych dźwięku. Taki nadmiarowy utwór można skasować za pomocą funkcji montażowych (zobacz strona 27).

Uwagi na temat płyt CD

- Przed odtworzeniem płyty CD, należy przetrzeć jej powierzchnię ściereczką. Płytę należy wycierać w kierunku od środka.
- Nie należy odtwarzać płyt CD, na które - po dowolnej stronie - naklejone są taśmy lub nalepki, gdyż może to spowodować uszkodzenie zestawu.
- Nie należy używać rozpuszczalników.
- Płyty CD nie powinny być narażane na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub źródeł ciepła.
- W zestawie nie można odtwarzać płyt o niestandardowych kształtach (np. serca, kwadratu, gwiazdy). Próba odtwarzania takiej płyty może spowodować uszkodzenie zestawu. Nie należy używać takich płyt.

Uwagi na temat odtwarzania płyt CD-R/CD-RW

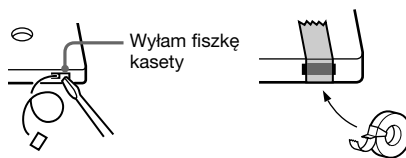
Odtwarzanie płyt nagranych w napędach CD-R/CD-RW może nie być możliwe z uwagi na zarysowania, zabrudzenia, stan nagrania lub charakterystykę napędu. Poza tym nie jest możliwe odtwarzanie płyt, które nie zostały sfinalizowane na końcu nagrania.

Czyszczenie obudowy

Obudowę, panel i elementy sterujące należy czyścić miękką ściereczką zwilżoną łagodnym roztworem detergentu. Nie wolno używać narzędzi ściernych, proszków do szorowania ani rozpuszczalników, takich jak alkohol lub benzyna.

Aby na stałe zabezpieczyć taśmę

Aby zapobiec przypadkowemu nagraniu na taśmie, należy wyłamać fiszki kasety po stronach A i B, tak jak to pokazano na rysunku.



Jeśli w przyszłości zajdzie potrzeba ponownego użycia kasety do nagrywania, należy zasłonić powstały otwór taśmą samoprzylepną.

Przed włożeniem kasety do magnetofonu

Konieczne jest naciągnięcie taśmy. W przeciwnym razie może się ona zaplątać w mechanizmie magnetofonu i ulec uszkodzeniu.

W przypadku użycia taśmy dłuższej niż 90 minut

Taśma taka jest bardzo elastyczna. Nie należy zbyt często zmieniać sposobu przewijania taśmy (odtwarzanie, stop, szybkie przewijanie itp.). Taśma może zaplątać się w mechanizmie magnetofonu.

Czyszczenie głowic magnetofonu

Głowice powinny być czyszczone po każdych 10 godzinach eksploatacji. Należy je konieczne wyczyścić przed sporządzaniem ważnego nagrania lub po odtworzeniu starej taśmy. Można użyć dostępnej na rynku kasety czyszczącej typu 'suchego' lub 'mokrego'. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji kasety czyszczącej.

Demagnetyzacja głowic magnetofonu

Po każdych 20-30 godzinach eksploatacji należy zdemagnetyzować głowice magnetofonu i inne metalowe części, które mają kontakt z taśmą. Należy w tym celu użyć dostępnej na rynku kasety demagnetyzującej. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji takiej kasety.

Ograniczenia systemowe płyt MD

System nagrywania stosowany w rekorderze/odtwarzaczu MD charakteryzuje się ograniczeniami opisanymi poniżej. Należy jednak podkreślić, że są one związane ze specyfiką systemu nagrywania na MD, a nie z przyczynami mechanicznymi.

Na wyświetlaczu pojawia się napis „Disk Full!” mimo że nie wykorzystano jeszcze maksymalnego czasu nagrania płyty MD

Jeżeli na płycie MD zapisane zostały 255 utwory, napis „Disk Full!” pojawi się niezależnie od całkowitego czasu nagrania. Na płycie MD nie można nagrać więcej niż 255 utworów. Aby kontynuować nagrywanie, należy skasować niepotrzebne utwory lub użyć innej płyty MD przeznaczonej do nagrywania.

Na wyświetlaczu pojawia się napis „Disk Full!” mimo że nie nagrano jeszcze maksymalnej liczby utworów (255)

Zmiany poziomu sygnału wewnątrz utworów są czasami interpretowane jako przerwy między utworami, co powoduje zwiększenie liczby utworów, a w konsekwencji pojawienie się napisu „Disk Full!”.

Pozostały czas nagrania nie wzrasta pomimo skasowania dużej ilości krótkich utworów

Utwory krótsze niż 12 sekund* nie są wliczane, a zatem usunięcie ich nie prowadzi do zwiększenia czasu nagrywania.

* Podczas nagrywania stereofonicznego. (Okolo 24 sekund podczas nagrywania w trybie monofonicznym i LP2 Stereo albo 48 sekund podczas nagrywania w trybie LP4 Stereo).

Niektórych utworów nie można połączyć z innymi

Nie jest możliwe łączenie utworów poddanych montażowi.

Całkowity czas nagrania i pozostały czas nagrania na płycie MD nie sumują się do maksymalnego czasu nagrania

Minimalna długość zapisanego nagrania wynosi 2 sekundy*, niezależnie od rzeczywistej długości materiału. Dlatego nagrany materiał może być krótszy od maksymalnej pojemności płyty.

Pojemność płyty mogą także ograniczać uszkodzenia powierzchni.

* Podczas nagrywania stereofonicznego. (Okolo 4 sekund podczas nagrywania w trybie monofonicznym i LP2 Stereo albo 8 sekund podczas nagrywania w trybie LP4 Stereo).

Podczas wyszukiwania w utworach poddanych montażowi mogą występować zaniki dźwięku

W utworach powstałych w wyniku montażu mogą podczas wyszukiwania występować zaniki dźwięku, gdyż w sytuacji, gdy utwory nie są zapisane po kolei, niezbędny jest czas na odnalezienie pozycji na płycie.

Nie jest możliwe oznaczenie numerów utworów

Gdy podczas nagrywania analogowego pojawi się napis „L-SYNC” (strona 21), to istnieje możliwość, że numery utworów nie zostaną oznaczone na początku utworu, jeśli:

- przez mniej niż 2 sekundy pomiędzy utworami sygnał wejściowy utrzymywał się poniżej określonego stałego poziomu.
- sygnał wejściowy w trakcie utworu utrzymuje się poniżej określonego stałego poziomu przez czas dłuższy niż 2 sekundy.
- nagrywany jest utwór o długości 4 sekund lub mniejszej*.

* W trybie nagrywania stereofonicznego, monofonicznego lub LP2 Stereo (w trybie nagrywania LP4 Stereo: 8 sekund lub mniej).

Oznaczone są dodatkowe utwory

Gdy między utworami na płycie CD występują długie okresy ciszy, mogą zostać oznaczone dodatkowe utwory.

Serial Copy Management System (System Zarządzania Kopiowaniem Seryjnym)

Cyfrowe urządzenia audio, takie jak odtwarzacze CD, MD i magnetofony DAT, ułatwiają tworzenie wysokiej jakości kopii nagrań muzycznych przetwarzanych w formie sygnału cyfrowego.

Z myślą o ochronie praw autorskich do nagrań muzycznych urządzenie to wykorzystuje Serial Copy Management System (System Zarządzania Kopiowaniem Seryjnym), który pozwala na wykonywanie tylko jednej kopii ze źródła cyfrowego za pośrednictwem połączenia między wejściem a wyjściem cyfrowym.

Za pośrednictwem połączenia między wyjściem a wejściem cyfrowym można wykonać tylko jedną kopię oryginalnego egzemplarza*.

Oznacza to, że:

- 1 Można sporządzić kopię dostępnego na rynku nagrania dźwiękowego (np. płyty CD lub MD), ale kopii tej nie można już ponownie skopiować.
 - 2 Można sporządzić kopię sygnału cyfrowego pochodzącego z zarejestrowanego cyfrowo nagrania analogowego (np. płyty analogowej lub kasyety magnetofonowej) lub z cyfrowego przekazu satelitarnego, ale kopii tej nie można już ponownie skopiować.
- * Kopia oryginalnego egzemplarza to pierwsze nagranie materiału z cyfrowego urządzenia audio za pośrednictwem wejścia cyfrowego. Na przykład, kopią z oryginalnego egzemplarza będzie nagranie na płycie MD pochodzące z odtwarzacza CD tego zestawu.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas eksploatacji zestawu wystąpią jakiekolwiek problemy, należy skorzystać z poniższej listy kontrolnej.

Przed wszystkim należy sprawdzić, czy przewód sieciowy jest pewnie podłączony i czy kolumny głośnikowe są podłączone poprawnie i pewnie.

Gdyby problemu nie udało się rozwiązać, należy skontaktować się z najbliższym sprzedawcą firmy Sony.

Problemy ogólne

Brak dźwięku

- Obróć pokrętko VOLUME w prawo.
- Upewnij się, że nie są podłączone słuchawki.
- Skontroluj połączenia głośników (zobacz strona 6).
- Podczas Szybkiego nagrywania synchronizowanego CD-MD nie słyszeć dźwięku.

Dźwięk dochodzi z jednego kanału lub głośność kanałów lewego i prawego jest różna.

- Podłącz prawidłowo przewody kolumn głośnikowych (zobacz strona 6).
- W miarę możliwości rozstaw kolumny symetrycznie.
- Do każdego złącza podłączaj tylko jedną kolumnę głośnikową.
- Podłącz kolumny głośnikowe dostarczone w zestawie.

Słyszeć głośny przydźwięk lub szum

- Przenieś zestaw dalej od źródła zakłóceń.
- Podłącz zestaw do innego gniazda sieciowego.
- Zainstaluj filtr przeciwszumowy (dostępny na rynku) w sieci zasilającej.

Na wyświetlaczu widoczny jest napis „- -:- -”.

- Ponownie nastaw zegar i programator (zobacz strona 7).

Nie jest możliwe ustawienie programatora

- Ponownie nastaw zegar (zobacz strona 7).

ciąg dalszy

Rozwiązywanie problemów (ciąg dalszy)

Programator nie działa.

- Naciśnij CLOCK/TIMER SELECT na pilocie, aby wyświetlić symbol „☹ DAILY” lub „☹ REC” (zobacz strony 41 i 42).
- Sprawdź ustawienia i nastaw poprawny czas (zobacz strona 7).
- Wyłącz Nocny programator (zobacz strona 40).
- Nie można jednocześnie włączyć Codziennego programatora i programatora nagrywania.

Pilot nie działa.

- Usuń przeszkodę.
- Umieść pilota bliżej zestawu.
- Skieruj pilota na czujnik zestawu.
- Wymień baterie (rozmiar AA/R6).
- Umieść zestaw z dala od świetlówek.

Odtwarzacz CD

Szuflada płyty CD nie zamyka się.

- Ułóż płytę CD we właściwy sposób, pośrodku tacy.
- Zawsze zamykaj tacę za pomocą przycisku CD EJECT . Próba zamknięcia tacy przez popychanie palcami może spowodować problemy z odtwarzaczem CD.

Nie jest możliwe wyjęcie płyty CD

- Skontaktuj się z najbliższym sprzedawcą firmy Sony.

Odtwarzanie nie rozpoczyna się

- Otwórz tacę na płytę CD i sprawdź, czy jest włożona płyta.
- Wyczyść płytę CD (zobacz strona 45).
- Użyj innej płyty CD.
- Płyta CD jest włożona etykietą do dołu. Ułóż płytę CD we właściwy sposób, pośrodku tacy.
- Wyjmij płytę CD i wytrzyj ją ze śladów wilgoci, a następnie pozostaw urządzenie włączone na kilka godzin, dopóki wilgoć nie wyparuje.
- Naciśnij CD  II, aby rozpocząć odtwarzanie.

Płyta przeskakuje

- Wyczyść płytę CD (zobacz strona 45).
- Użyj innej płyty CD.
- Spróbuj przenieść zestaw w miejsce wolne od wibracji (np. na stabilną podstawę).
- Spróbuj oddalić kolumny głośnikowe od zestawu lub umieścić je na osobnych podstawach.
Przy głośnym odtwarzaniu utworu z tonami niskimi wibracje kolumn głośnikowych mogą spowodować przeskakiwanie płyty.

Odtwarzanie nie rozpoczyna się od pierwszego utworu

- Naciskaj kilkakrotnie PLAY MODE, dopóki nie zniknie napis „PGM” lub „SHUFFLE” - spowoduje to powrót do normalnego trybu odtwarzania.

Pojawia się napis „OVER”

- Naciśnij i przytrzymaj  lub naciśnij , aby powrócić do właściwego miejsca.

Odtwarzacz/rekorder MD

Nie można włożyć płyty MD

- Włóż płytę MD stroną ze strzałką do góry, tak aby strzałka była skierowana do urządzenia.

Regulatory i przyciski nie działają

- Wymień płytę MD na nową.
- Ponów czynność, gdy zniknie napis „TOC” lub „STANDBY”.

Odtwarzanie nie rozpoczyna się

- Wymień płytę MD.
- Włóż płytę MD i pozostaw urządzenie włączone na kilka godzin, dopóki wilgoć nie wyparuje.
- Naciśnij MD  II, aby rozpocząć odtwarzanie.

Płyta przeskakuje

- Wymień płytę MD
- Spróbuj przenieść zestaw w miejsce wolne od wibracji (np. na stabilną podstawę).
- Spróbuj oddalić kolumny głośnikowe od zestawu lub umieścić je na osobnych podstawach.
Przy głośnym odtwarzaniu utworu z tonami niskimi wibracje kolumn głośnikowych mogą spowodować przeskakiwanie płyty.
- Włóż płytę i pozostaw urządzenie włączone na około 10-20 minut.

Odtwarzanie nie rozpoczyna się od pierwszego utworu

- Naciśnij kilkakrotnie PLAY MODE DIRECTION (lub PLAY MODE na pilocie), dopóki nie zniknie napis „PGM” lub „SHUFFLE” - spowoduje to powrót do normalnego trybu odtwarzania.

Pojawia się napis „OVER”

- Naciśnij i przytrzymaj ◀◀ lub naciśnij ▶▶, aby powrócić do właściwego miejsca.

W trakcie nagrywania pojawia się napis „OVER”

- Zmniejsz głośność w podłączonym urządzeniu.
- Zmniejsz poziom nagrywania (zobacz strona 23).

Po nagraniu lub montażu nie został uaktualniony spis treści TOC

- Spis treści i efekty montażu są zapisywane na płycie MD, gdy jest ona wyjmowana, a zatem należy koniecznie wyjąć płytę po zakończeniu nagrywania lub montażu (zobacz strony 16 i 24).

Nagrywanie nie jest możliwe

- Wyjmij płytę MD i przesunij fiskę, aby zasłonić otwór (zobacz strona 16).
- Poprawnie podłącz opcjonalne urządzenie A/V (zobacz strona 43).
- Wybierz inne źródło dźwięku.
- Wymień płytę MD na płytę przeznaczoną do nagrywania albo skorzystaj z funkcji Kasowania w celu skasowania zbędnych utworów (zobacz strona 27).

Dźwięk z nagranej płyty MD jest za niski (lub za wysoki).

- Ponownie wyreguluj poziom nagrywania (zobacz strona 23).
-

Magnetofon

Magnetofon nie nagrywa

- Nie włożono kasety. Włóż kasety.
- Wylamano fiskę kasety. Zasłoń otwór taśmą samoprzylepną (zobacz strona 45).
- Taśma jest przewinięta do końca.

Magnetofon nie nagrywa, nie odtwarza lub poziom dźwięku obniżył się.

- Głowice są zabrudzone. Wyczyść je.
- Głowice nagrywające/odtwarzające są namagnesowane. Zdemagnetyzuj głowice (zobacz strona 45).

Taśma nie jest skutecznie kasowana.

- Głowice nagrywające/odtwarzające są namagnesowane. Zdemagnetyzuj głowice (zobacz strona 45).

Występuje silne drżenie, kołysanie lub zaniki dźwięku.

- Prowadnice lub rolki magnetofonu są zabrudzone. Wyczyść je za pomocą kasety czyszczącej (zobacz strona 45).

Zwiększa się zaszumienie lub zanikają wysokie częstotliwości

- Głowice nagrywające/odtwarzające są namagnesowane. Zdemagnetyzuj głowice (zobacz strona 45).
-

ciąg dalszy

Rozwiązywanie problemów (ciąg dalszy)

Urządzenia opcjonalne

Brak dźwięku.

- Skontroluj stan zestawu zgodnie z punktem „Brak dźwięku” w kategorii „Problemy ogólne” na stronie 47.
- Poprawnie podłącz urządzenie (zobacz strona 43), sprawdzając jednocześnie, czy:
 - przewody są poprawnie podłączone.
 - wtyczki przewodów są pewnie włożone do gniazd.
- Włącz urządzenie.
- Zapoznaj się z instrukcją podłączonego urządzenia i rozpocznij odtwarzanie.

Dźwięk jest zniekształcony

- Zmniejsz głośność w podłączonym urządzeniu.

Tuner

Występuje silny przydźwięk lub szum (pulsuje napis „TUNED” lub „STEREO”).

- Wybierz odpowiednie pasmo i częstotliwość (zobacz strona 34).
- Poprawnie podłącz antenę (zobacz strona 6).
- Znajdź miejsce i orientację zapewniającą dobry odbiór, a następnie ponownie ustaw antenę.
Jeśli uzyskanie dobrej jakości odbioru nie jest możliwe, zalecamy podłączenie dostępnej w handlu anteny zewnętrznej.
- Dołączona do zestawu antena przewodowa FM zbiera sygnał na całej swojej długości, a zatem należy ją w całości rozwinąć.
- Umieść anteny jak najdalej od przewodów głośnikowych.
- Jeśli przewód dołączonej anteny ramowej AM wysunął się z plastikowej podstawy, zwróć się do najbliższego sprzedawcy firmy Sony.
- Spróbuj wyłączyć urządzenia elektryczne działające w pobliżu.

Stereofoniczny program FM nie jest odbierany w stereo

- Naciskaj STEREO/MONO, dopóki nie pojawi się napis „STEREO”.
- Zobacz punkt „Występuje silny przydźwięk lub szum (pulsuje napis „TUNED” lub „STEREO”)” i skontroluj stan anteny.

Przy nagrywaniu na płytę MD występują cykliczne zakłócenia

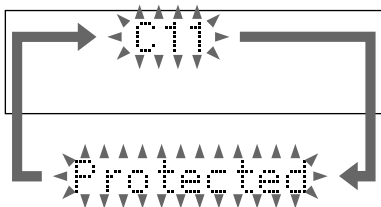
- Zmieniaj orientację i umiejscowienie anteny, dopóki zakłócenia nie ustąpią.

Jeśli po podjęciu powyższych środków zestaw nadal nie działa poprawnie, wyzeruj go w następujący sposób:

- 1 Odłącz przewód zasilający od gniazda sieciowego.
- 2 Ponownie podłącz przewód zasilający do gniazda sieciowego.
- 3 Naciśnij przycisk I/⏻.
- 4 Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie następujące przyciski:
TUNER BAND, CD EJECT ▲ REC
MODE.

Komunikaty Autodiagnozy

Zestaw ten jest wyposażony w funkcję Autodiagnozy powiadamiającą o jego ewentualnej niesprawności. Na wyświetlaczu pojawia się kod złożony z trzech znaków na przemian z komunikatem informującym o problemie. Na poniższej liście przedstawiono rozwiązania poszczególnych problemów. Jeśli problemu nie udaje się usunąć, należy skonsultować się z najbliższym sprzedawcą firmy Sony.



C11/Protected

Płyta MD jest zabezpieczona przed skasowaniem

→Wyjmij płytę MD i przesuń fiskę, aby zasłonić otwór (zobacz strona 16).

C12/Cannot Copy

Próbowano nagrać na płytę MD zawartość płyty CD w formacie, której urządzenie nie obsługuje, np. płyty CD-ROM.

→Wyjmij płytę i wyłącz zestaw, a następnie włącz go ponownie.

C13/REC Error

Nie było możliwe poprawne wykonanie operacji nagrywania.

→Przenieś zestaw na stabilną powierzchnię i rozpocznij nagrywanie od początku.

Płyta MD jest zabrudzona lub zarysowana albo nie spełnia wymagań standardów.

→Wymień płytę MD i rozpocznij nagrywanie od początku.

C13/Read Error

Nie było możliwe odczytanie informacji o płycie MD.

→Wyjmij płytę MD, a następnie włóż ją ponownie.

C14/Toc Error

Nie było możliwe odczytanie informacji o płycie MD.

→Wymień płytę MD.

→Skasuj całą zawartość płyty MD, korzystając z Funkcji Kasowania wszystkich (zobacz strona 27).

C41/Cannot Copy

Źródłem dźwięku jest komercyjne nagranie muzyczne.

→Serial Copy Management System (System zarządzania kopiowaniem seryjnym) uniemożliwia sporządzenie kopii cyfrowej (zobacz strona 47).

Komunikaty

Podczas pracy urządzenia na wyświetlaczu może pojawić się na stałe lub pulsować jeden z następujących komunikatów.

MD

Auto Cut

Odtwarzacz/rekorder MD wstrzymał nagrywanie cyfrowe, ponieważ wykrył ciszę trwającą 30 sekund lub dłużej.

Blank Disk

Włożona płyta MD przeznaczona do nagrywania jest nowa albo zostały z niej skasowane wszystkie utwory.

Cannot Edit

- Włożono fabrycznie nagrałą płytę MD.
- Próbowano dokonać montażu w trybie Odtwarzania programu lub Odtwarzania z tasowaniem.

Cannot REC

- Włożono fabrycznie nagrałą płytę MD.
- Funkcja jest przełączona na MD.

Cannot SYNC

- W urządzeniu nie ma płyty MD lub płyta MD jest zabezpieczona przed skasowaniem.
- Na płycie brak wolnego czasu nagrywania.

Complete !

Zakończono czynność montażową na płycie MD.

ciąg dalszy

Komunikaty Autodiagnozy (ciąg dalszy)

Disc Full!

Na płycie MD brak jest wolnego czasu nagrywania.

Eject

Trwa wyjmowanie płyty MD.

Impossible

- Próbowano wykonać niemożliwą do zrealizowania czynność montażową.
- Połączenie lub skasowanie utworów nie jest możliwe z uwagi na ograniczenia systemowe płyty MD.
- Napis „Impossible” pojawia się, gdy punkt podziału umieszczony zostanie na początku lub na końcu utworu. Należy nacisnąć ◀◀◀ albo ▶▶▶ w celu przesunięcia punktu.

Incomplete!

Regulacja poziomu nagrywania po nagrywaniu lub procedurze stopniowego wzmacniania albo wyciszania nie powiodła się, gdyż urządzenie zostało poddane wstrząsowi albo w szufladzie znajduje się uszkodzona lub zabrudzona płyta. Należy umieścić urządzenie w stabilnym miejscu, aby ograniczyć wstrząsy i wibracje. Nie należy używać zabrudzonych lub uszkodzonych płyt.

Name Full

Zabrakło miejsca na zapamiętanie tytułów utworów i płyty.

No Change

Poziom nagrywania regulowany po zakończeniu nagrywania nie został zmieniony, ponieważ naciśnięto ENTER/YES bez dokonania jakichkolwiek regulacji.

MD No Disc

W odtwarzaczu/rekorderze MD nie ma płyty.

No Name

Próbowane wyświetlić tytuł płyty lub utworu, który nie jest opatrzony tytułem.

OVER

Odtwarzacz dotarł do końca płyty MD po naciśnięciu i przytrzymaniu ▶▶ w trakcie pauzy w odtwarzaniu.

Step Full!

Próbowano umieścić w programie 26 lub więcej utworów (kroków).

Push STOP!

Naciśnięto PLAY MODE DIRECTION (lub PLAY MODE na pilocie) w trakcie odtwarzania.

—Rehearsal—

Trwa odtwarzanie fragmentu z okolic punktu podziału podczas korzystania z funkcji Kasowania A-B lub funkcji Dzielenia.

S.F Edit!

W trakcie zmiany poziomu po zakończeniu nagrywania (S.F. Edit), stopniowego wzmacniania albo wyciszania próbowano wykonać inne czynności. Wykonywanie innych czynności nie jest w tym czasie możliwe.

S.F Edit NOW

Naciśnięto przycisk I/⏏ W trakcie zmiany poziomu po zakończeniu nagrywania (S.F. Edit), stopniowego wzmacniania albo wyciszania. Wyłączenie zasilania przed zakończeniem tych operacji spowoduje, że efekty montażu nie zostaną poprawnie zapisane. Należy wyłączyć zasilanie dopiero po zakończeniu montażu.

Aby jednak wyłączyć zasilanie w trakcie montażu, należy ponownie nacisnąć I/⏏ w czasie, gdy wyświetlany jest ten komunikat.

Smart Space

Podczas nagrywania cyfrowego, po ciszy trwającej dłużej niż 3, ale krócej niż 30 sekund, ponownie pojawił się sygnał wejściowy.

Standby (pulsujący)

Materiał nagrany przy pomocy programatora z czasem zniknął z pamięci i nie można go zapisać na płycie albo nie można uaktywnić Odtwarzania programu, ponieważ program z czasem zniknął z pamięci.

Text Protect

Istnieją informacje CD TEXT, których nie można nagrać na płycie MD.

TOC Reading

Urządzenie odczytuje informacje ze spisu treści TOC płyty MD.

TOC Writing

Urządzenie zapisuje informacje na temat nagranego lub zmontowanego materiału.

Track End

Podczas ustawiania punktu podziału dla Funkcji Dzielenia osiągnięto koniec utworu.

TUNER

Cannot Edit

Próbowano nazwać lub skasować stację, która nie jest zapisana w pamięci.

CD

Cannot Edit

Próbowano nadać tytuł płycie CD TEXT.

CD No Disc

W odtwarzaczu nie ma płyty CD.

Name Full

W pamięci zapisano już 50 tytułów płyt.

OVER

Odtwarzacz dotarł do końca płyty CD po naciśnięciu i przytrzymaniu ►► w trakcie odtwarzania lub pauzy.

Step Full!

Próbowano umieścić w programie 26 lub więcej utworów (kroków).

MAGNETOFON

Cannot SYNC

W magnetofonie nie ma taśmy lub usunięto fiskę kasyety.

No Tab

Nagrywanie na taśmę nie jest możliwe, ponieważ usunięto fiskę kasyety.

No Tape

W magnetofonie nie ma kasyety.

Dane techniczne

Moduł wzmacniacza

Model europejski:

Moc wyjściowa DIN (nominalna): 30 + 30 W
(6 omów przy 1 kHz, DIN)

Ciągła moc wyjściowa RMS (referencyjna):
35 + 35 W
(6 omów przy 1 kHz,
10% całk. znieksz.
harm.)

Moc wyjściowa muzyczna MPO (referencyjna):
85 + 85 W

Inne modele:

Dane zmierzone przy 230 V AC, 60 Hz
Moc wyjściowa DIN (nominalna): 30 + 30 W
(6 omów przy 1 kHz, DIN)

Ciągła moc wyjściowa RMS (referencyjna):
35 + 35 W
(6 omów przy 1 kHz,
10% całk. znieksz.
harm.)

Dane zmierzone przy 220 V AC, 60 Hz
Moc wyjściowa DIN (nominalna): 24 + 24 W
(6 omów przy 1 kHz, DIN)

Ciągła moc wyjściowa RMS (referencyjna):
27 + 27 W
(6 omów przy 1 kHz,
10% całk. znieksz.
harm.)

ciąg dalszy

Dane techniczne (ciąg dalszy)

Wejścia

ANALOG IN (gniazdo fono):

Czułość 250 mV,
impedancja
47 kiloomów

DIGITAL OPTICAL IN (obsługiwane
częstotliwości próbkowania: 32 kHz; 44,1 kHz i
48 kHz)

Wyjścia

PHONES (minijack stereo):

Możliwość podłączenia
słuchawek o impedancji
8 omów lub większej.

SPEAKER:

Możliwość podłączenia
głośników o impedancji
od 6 do 16 omów.

Moduł odtwarzacza CD

System

Compact disc, digital
audio system

Laser

Laser
półprzewodnikowy
($\lambda = 780$ nm)

Długość fali

Czas emisji: ciągła
780 – 790 nm

Pasmo przenoszenia

2 Hz – 20 kHz
($\pm 0,5$ dB)

Moduł magnetofonu

System nagrywania

4 ścieżki, 2 kanały
stereo

Pasmo przenoszenia

50 – 13000 Hz
(± 3 dB), przy
zastosowaniu kasety
Sony TYPE I

Kołysanie i drżenie dźwięku

$\pm 0,15$ % szczytowo
(IEC)
0,1 % RMS (NAB)
 $\pm 0,2$ % szczytowo (DIN)

Moduł MD

System

MiniDisc digital audio
system

Laser

Laser
półprzewodnikowy
($\lambda = 780$ nm)

Częstotliwość próbkowania

Czas emisji: ciągła

44,1 kHz

Pasmo przenoszenia

5 Hz – 20 kHz

Moduł tunera

FM stereo, odbiornik superheterodynowy FM/
AM

Moduł tunera FM

Zakres strojenia

87,5 – 108,0 MHz
(z krokiem 50 kHz)
Antena przewodowa
FM

Antena

Złącza anteny

75-omowe,
asymetryczne

Częstotliwość pośrednia

10,7 MHz

Moduł tunera AM

Zakres strojenia

531 – 1602 kHz
(z krokiem co 9 kHz)

Model europejski:

530 – 1710 kHz

Pozostałe modele:

(z krokiem co 10 kHz)
531 – 1602 kHz

(z krokiem co 9 kHz)

Antena

Antena ramowa AM

Częstotliwość pośrednia

450 kHz

Kolumny głośnikowe

System głośników

Dwudrożne, system
bass reflex

Głośniki

12 cm, niskotonowy
stożkowy
2,5 cm, wysokotonowy
semi-kopułkowy

Impedancja nominalna

6 omów

Wymiary (sz/w/g)

Około $150 \times 252 \times$
252 mm

Masa

Około 3,0 kg netto na
kolumnę

Dane ogólne

Wymagania dotyczące zasilania

Model europejski: 230 V AC, 50/60 Hz

Pozostałe modele: 110 – 120 V AC lub
220 – 240 V AC,
50/60 Hz
Wybór selektorem
napięcia.

Pobór mocy

Model europejski Zob. tabliczka
znamionowa.
0,5 W w trybie
gotowości (standby)

Pozostałe modele: Zob. tabliczka
znamionowa

Wymiary (sz/w/g) Około 190 × 252 ×
335 mm, włącznie z
elementami
wystającymi i
sterującymi.

Masa Około 7,0 kg

Dołączone akcesoria Pilot zdalnego
sterowania (1)
Antena ramowa AM (1)
Antena przewodowa
FM (1)
Baterie (2)

Akcesoria opcjonalne Komplet połączeniowy
Sony PC PCLK-MN10A
Oferta akcesoriów
opcjonalnych dla tego
zestawu może ulec
zmianie bez
powiadomienia.
Szczegółowe
informacje można
uzyskać u sprzedawcy
firmy Sony.

Wygląd i dane techniczne mogą ulec zmianie
bez powiadomienia.

